

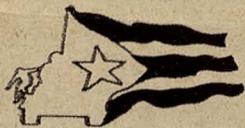
Bohemia

14 DE ABRIL DE 1995. AÑO 87. No. 8

Operación 700

EL GOLPE QUE LA CIA NO PREVIO

Documentos del MININT,
hasta ahora secretos,
revelan cómo la Seguridad cubana
desmanteló el "frente interno"
contrarrevolucionario unos días antes del
inicio de la invasión por Playa Girón



34 ANIVERSARIO DE GIRÓN

**Contar Girón
es contar de hombres bajo el fuego y
las balas desde Pálpite hasta la playa;
desde Covadonga hasta San Blas.**

**Contar Girón es
Cantar al heroísmo,
a la vanguardia,
a nuestra historia
Hoy.**



EL GOLPE QUE LA CIA NO PREVIO

PORTADA:

Diseño de Roberto Figueredo.

Operación 700: La Seguridad cubana anula la organización clandestina que la CIA había dispuesto para apoyar la invasión de Girón. **EL GOLPE QUE LA CIA NO PREVIO** (pág. 4).

© Bohemia
ISSN-0864-0777

La Habana, Cuba.
Precio: 1,00 peso
14 de abril de 1995
Año 87. No. 8

DIRECTORA:

Caridad
Miranda Martínez

SUBDIRECTOR:

Ricardo Sáenz Padrón

Jefes de

Departamentos y
Equipos:

Información Nacional:
Osvaldo Rodríguez
Martínez

Redacción y Edición:

Carlos Piñeiro Loredo

Información

Internacional:

Pedro Viñas Alfonso

Cultura e Historia:

Juan Sánchez Sánchez

Fotografía:

Luis Toca Camejo

Diseño:

Hortensia Dejú Pulido

Administración y

Servicios:

Regla Pedroso Limonta

Redacción:

Avenida de
Independencia
y San Pedro, Plaza,
Ciudad de La Habana.

Código Postal 10696

Teléfonos: 81-2353

81-1464 Fax: 33-5511

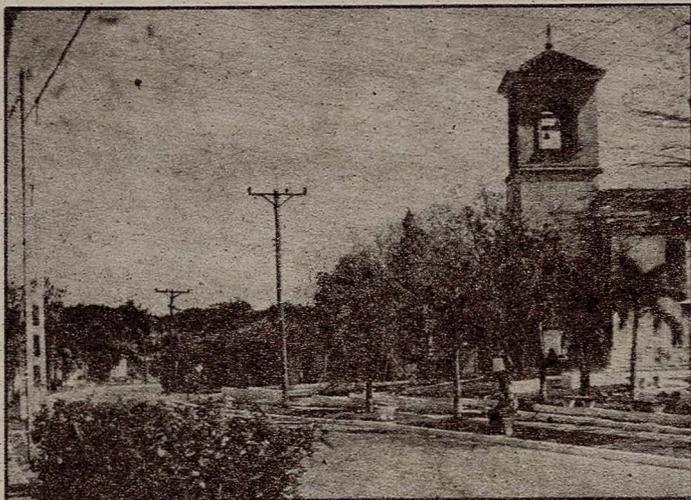
Administración:

81-1653 Télex 051-1256

SUMARIO



POBLACION. Los frutos de una investigación: una ciudad italiana en el occidente cubano. **ITALIANOS EN MANTUA** (pág. 10).



CIENCIA Y TECNOLOGIA. Las fronteras entre industria y laboratorios desaparecen. **LA CLAVE DE UN DUELO** (pág. 22).



ECOLOGIA. Nada detiene el alegre espíritu de caza de los barcos y países balleneros. **ARPONES CONTRA PAVAROTTI** (pág. 14).

EN NUESTRA PROXIMA EDICION:

- A medio siglo de la derrota del fascismo: ¿Historia antigua?
- Hemingway: Pasos cubanos de Ernest.
- Economía: Sin prisa, pero sin pausa.

CINE. El beso impuso en el celuloide una presencia que todavía dura. **EL PRIMER BESO** (pág. 64).



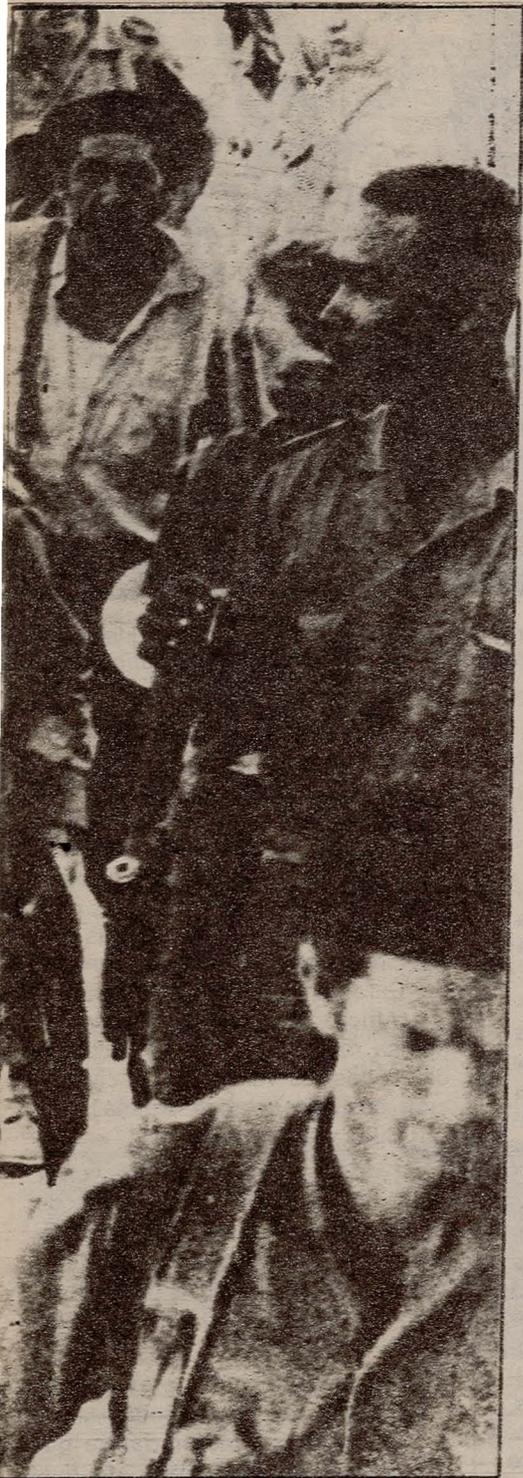
Revista semanal.
Inscrita como
impreso periódico en
la Dirección Nacional
de Correos,
Telégrafos y Prensa.
Impresa en el
Establecimiento
"Jesús Menéndez".

OPERACION 700



*Fidel Castro dirigió
la operación que
frustró la
organización
clandestina
concebida en
Langley.*

EL GOLPE QUE



El Ministerio del Interior de Cuba desclasifica documentos que revelan cómo la Seguridad cubana anuló la organización clandestina que la CIA había dispuesto para apoyar la invasión de Girón en bahía de Cochinos

Por LUIS SEXTO

ESTOS hombres son ahora fichas de archivo. Ese día de finales de 1960 todavía jugaban con el globo del mundo en oficinas secretas. Se congregaban hoy en el despacho de Allen Dulles, el director. Estaban el general Cabell, asistente de Dulles; Richard M. Bissel, jefe de planes especiales; su segundo Tracy Barnes; otros oficiales menos importantes, y Howard Hunt, uno de los programadores políticos de la guerra encubierta contra Cuba y que más adelante intentaría esquivar el olvido escribiendo un libro donde relata esta reunión. ⁽¹⁾

La CIA estudiaba las formas de resolver definitivamente el "caso Cuba". En un ángulo de la oficina, un atril sostenía un mapa de la Isla. La figura del caimán se hacía visible para todos desde su oriental mandíbula estriada por la Sierra Maestra hasta la cola estrecha y plana de Guanahacabibes.

Jack Esterline, jefe de la Cuban Task Force, avanzaba en su informe mientras con el puntero tocaba algún sector en el mapa azul y verde. Reseñaba el fracaso, dictaba la crónica de la desilusión. ¿Qué había pasado? Desembarcos e infiltraciones se frustraban. Jake, si quisiera, podría contar la suerte reciente del grupo de Tony Salvard. Tocaron tierra en las proximidades del río Navas, en el norte de la provincia de Oriente. Vestían de guerra y usaban armas para la guerra. Pero la aventura terminó rápidamente. El 6 de octubre, milicianos y

soldados los toparon en Nabujón. Tony apenas resistió.

Jake pasó enseguida a quejarse de que los vuelos de suministros a las guerrillas anticastristas en la sierra del Escambray, en el centro del país, erraban los blancos, y armas y recursos logísticos iban a manos de los milicianos. "Para la mayoría de los guerrilleros la situación es desesperada", acotó un tanto planíderamente. Y, en efecto, tan desesperada que los periódicos de La Habana publicaban fotos donde aparecían, medrosos y compungidos, como prisioneros de los soldados de Castro.

El jefe de las fuerzas de tarea para Cuba pasó enseguida al aspecto más halagüeño de su informe: la invasión. El optimismo surgía de lo probable. Lanzaremos —dijo— un batallón de paracaidistas sobre la ciudad de Santa Clara —y el puntero se posó en el centro geográfico de la Isla—. Allí estos comandos asegurarán un campo de aterrizaje y luego destruirán carreteras y líneas de comunicación; cortarán el país en dos mitades. Inmediatamente, dos simulacros de desembarco: uno frente a la capital, en el oeste, y el otro en el extremo oriental. El ataque principal se efectuará por Trinidad, en la costa sur central. "Con el grueso de las tropas de Castro concentradas alrededor de La Habana y Santiago de Cuba, la Brigada tendrá un área limpia por donde marchar hacia el oriente y el occidente recogiendo refuerzos."

LA CIA NO PREVIO

Los oficiales CIA que habitaban en la embajada norteamericana en La Habana reclutaron incluso a figuras de cierta prominencia en las filas de la Revolución

Jake calló. Los presentes se miraban, u ojeaban algún papel. En el futuro inmediato, los detalles tácticos de la operación serían modificados. La presencia de 50 mil milicianos en el macizo montañoso del Escambray, cerca de Trinidad, obligaría a elegir otro lugar para el desembarco, y la Brigada 2 506 irrumpiría, por mar, en las arenas de la bahía de Cochinos. Y Playa Girón, Playa Larga, Pálpite, Sopillar y otros topónimos cubanos empezarían a transitar por cables.



Un niño herido al estallar una bomba en la tienda Flogar, uno de los más céntricos establecimientos de La Habana.

periódicos, emisoras, tribunas y memorias.

Dulles, adusto, preguntó por un inciso que se mantendría invariable en la estrategia contra Cuba en los meses venideros.

—¿Cuál —dijo— será el papel del clandestinaje?

Jake no pensó. Suponía la pregunta.



En el Escambray, las bandas que asesinaban maestros y campesinos se rendían ante el empuje de los milicianos.

—Provocar confusión en las ciudades. Volar puentes y cortar comunicaciones. Distrar tropas de Castro...

DECISION INCONSULTA

Ya la CIA había decidido la nueva estrategia. Y el 4 de noviembre había enviado un mensaje cifrado a la base Trax, en Retalhuleu, Guatemala, donde se entrenaban mercenarios cubanos cuya procedencia incluía militares prófugos del ejército del ex tirano Fulgencio Batista, políticos destronados, propietarios expropiados, gánsteres perseguidos, jugadores desbancados, aventureros despojados de negocios turbios y privilegios. Y Trax, que hasta ese momento preparaba cuadros y números para la lucha guerrillera, empezó a impartir teoría y práctica para formar una fuerza de asalto anfibia y aerotransportada, capaz de emplear artillería ligera y antiaérea, tanques, bazookas, y apta para ejecutar sabotajes con explosivos. "...Un ejército de bolsillo, convencional, pero —así se esperaba— sumamente eficiente", escribiría en 1967 el historiador Gregorio Selser.

Pronto habría cambios de administración en la Casa Blanca. La CIA se arriesgó: actuó por cuenta propia. John F. Kennedy, ya en ejercicio, levantaría el pulgar en señal de asenti-

miento. Como lo había levantado Eisenhower. ¿Acaso no solía el gobierno entrante continuar la línea bélica de su antecesor? Desde luego, los expertos en propaganda proseguirían abultando la leyenda que justificara, en medios diplomáticos, la hostilidad, las operaciones encubiertas, las presiones económicas. Las palabras clave circulaban por las tres Américas. Por Europa. Llegaban incluso a Asia, y a África: democracia, libertad de prensa, mundo libre, propiedad privada. Todos los valores de la civilización cristiana estaban amenazados por Cuba y el comunismo.

Al rasgar el papel para envolver regalos del lenguaje oficiado desde Washington, se descubrían los móviles de esa enconada campaña. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba explicó la razón del conflicto, a mediados de 1960:

Estados Unidos pretende ignorar la circunstancia, una y otra vez demostrada, de que Cuba ha rescatado definitivamente su soberanía nacional y actúa ahora como nación independiente.

ORDENES Y CHEQUES

Para el clandestinaje que tanto inquietaba a Allan Dulles había en Cuba

elementos. Aunque las operaciones del G2 habían también desarticulado a grupos contrarrevolucionarios en las ciudades, las organizaciones más importantes, nutridas primordialmente de la Juventud de Acción Católica, la Juventud Obrera Católica, la Agrupación Católica Universitaria y otras asociaciones laicas de la Iglesia, trataban de recuperarse y extenderse. Y frecuentemente surgía un incendio, se oía una explosión, o aparecían consignas subversivas firmadas por el MRR (Movimiento de Recuperación Revolucionaria), o MRP (Movimiento Revolucionario del Pueblo), o DRE (Directorio Revolucionario Estudiantil), o MDC (Movimiento Demócrata Cristiano).

La embajada norteamericana en La Habana influía en esos grupos. Los oficiales CIA que habitaban el sobrio y plástico edificio de Calzada y Malecón habían reclutado incluso a figuras de cierta prominencia en las filas de la Revolución. Una de ellas era Humberto Sorí Marín, comandante del Ejército Rebelde que, siendo ministro de Agricultura, renunció a este cargo porque la Ley de Reforma Agraria trascendía sus aspiraciones reformistas en las cuales la propiedad latifundista era intocable. La mención de Sorí Marín no es arbitraria. Este nombre, hoy olvidado y en un tiempo execrado por los cubanos, es pieza básica en esta historia.

Semanas antes de la invasión de Playa Girón, los oficiales CIA Frank

Bender, alemán cuyo apellido original era Droller, y el ya conocido Howard Hunt sugirieron unificar la contrarrevolución. Y aunque al decir de Bender el anticastrismo radicaba en los cheques de la CIA, era preciso coordinar, ampliar, aglutinar la heterogénea, ambiciosa y contradictoria barahunda contrarrevolucionaria. En marzo de 1961 lograrían en Miami un coctel llamado Consejo Revolucionario Cubano (CRC).

Adentro, en la clandestinidad, el orden y la unidad las impondría un estado mayor "unitario" compuesto, como coordinador militar, por Humberto Sorí Marín, otrora, revolucionario; Rafael Díaz Hanscom, coordinador civil y miembro del CRC; Rogelio González Corzo, representante de la CIA en Cuba, y Manuel Puig Miyar, de las fuerzas que se adiestraban en Guatemala. Previamente a la invasión, estos hombres tendrían que ejecutar la **Operación Generosa**, cuya finalidad primera sería asesinar a Fidel Castro y luego, o simultáneamente, desarrollar el terror entre la ciudadanía.

La embarcación **Tejana II** se arrió a la costa por el sitio que los códigos clandestinos bautizaron como **Fundora** y la geografía llamaba Palmarejo, paraje del tramo montuoso del norte, entre las provincias de La Habana y Matanzas. Transcurría el 13 de marzo de 1961. Bajaron a tierra Sorí Marín, Díaz Hanscom, Puig Miyar

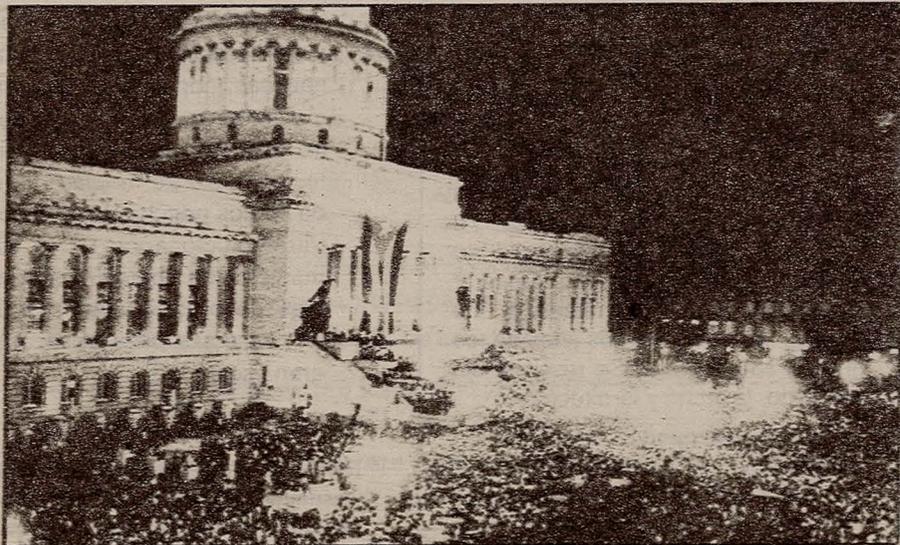
y otros. Traían 14 toneladas de armas y explosivos. Un camión las cargó. Y los hombres llenaron varios automóviles, y emprendieron el viaje hacia La Habana. La capital se adentraba en una atmósfera plomiza, nerviosa. Se esperaba la invasión. Y se notaban milicianos atrincherados, y cañones antiaéreos "cuatro bocas" emplazados en azoteas y colinas. Fábricas y bancos exhibían letreros gigantescos que decían: ahora es propiedad del pueblo. Los hoteles estaban inactivos: los turistas habían ido hacia playas más serenas.

Radio Swan, una planta extraña que se oía nítida y potente desde el 17 de mayo de 1960, difundía los términos de la confusión, el caos, en sus mensajes transmitidos por voces de locutores y periodistas cubanos que, por años, habían incidido en los oídos de los radioescuchas. Y se oía: **¡Madre Cubana!, escucha esto: la próxima ley del gobierno será quitarte a tus hijos desde los cinco hasta los 18 años. Y se oía: El Che se va de viaje a Rusia para salvar el pellejo y no estar en Cuba el día de la lucha, que ya se acerca...**

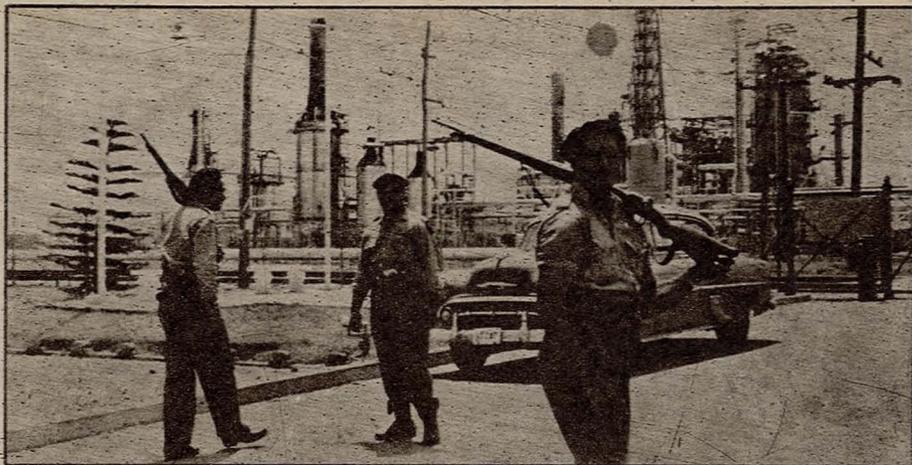
El 28 de marzo, en el cuerpo de guardia del Departamento de Información G2 del Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, se levantaba un acta. Había sido detenido, en una reunión conspirativa, el estado mayor de la llamada unidad contrarrevolucionaria. Hasta hoy, políticos e historiadores norteamericanos atribuyeron el golpe a la casualidad. Cuba mantuvo silencio. Ahora, el Ministerio del Interior ha desclasificado documentos y publicó un sumario de los hechos que la criptografía de la Seguridad cubana nombró **Operación 700**.

FIN DE LA "UNIDAD"

La casualidad no intervino. Tampoco la intuición. Para explicar la dinámica de la operación en que el denominado "frente interno" concebido por la CIA fue desarticulado, hay que regresar en el relato a mediados de 1959. El comandante Humberto Sorí Marín acababa de renunciar a su cargo en el Ministerio de Agricultura. Robert Wiecha, agregado de la US embassy



El pueblo se congregaba masivamente para apoyar a la Revolución.



En la capital, los obreros custodiaban sus fábricas. Se esperaba la invasión.

y oficial CIA, lo recluta. El traidor concibe una sublevación campesina en la región de Manzanillo. Fracasa. En las últimas semanas de 1960 lo recluyen en prisión domiciliaria hasta tanto lo juzgue un tribunal de honor. Escapa. Huye a Estados Unidos.

En Cuba queda el capitán Alcibades Bermúdez. Antes de fugarse, Sorí Marín le envió una nota: "Sabía que no me ibas a fallar, cuento contigo..." Bermúdez, que había pertenecido a la Columna Uno en la Sierra Maestra, recibió a mediados de ese año una invitación para que se sumara a una conspiración que planeaba fomentar un frente guerrillero en la provincia de Pinar del Río.

Bermúdez no demoró. Fue a casa de Celia Sánchez —fina, activa, atenta—, y días más tarde el Comandante Fidel Castro lo recibió; le orientó infiltrarse en el complot. Lo atendería el capitán del G2 Federico Mora. Y el propio Fidel dirigiría las operaciones. El capitán Mora recordaría siempre que durante las noches de enero y febrero de 1961, sentado en el piso de una habitación en la casa de Celia, Fidel analizaba los pormenores del trabajo. Presumía que la Agencia Central de Inteligencia debía confiar, entre otros, a Sorí Marín la jefatura del clandestinaje.

Pinar del Río atraía el interés de los conspiradores. A mitad de febrero, Fidel decidió que Bermúdez se alzara en las montañas.

—Si invaden por esa provincia, vamos a tener soldados rebeldes alza-

dos para recibirlos —oyó Mora decir al Jefe de la Revolución.

Acompañaron a Bermúdez 10 cadetes de la base aérea de San Julián, en el extremo occidental. Bajo una ceiba, de noche, Fidel les explicó la misión; les recomendó cautela para evitar alguna sospecha.

—Hablen mal de mí, de Raúl, de Carlos Rafael —les dijo.

El ocho de marzo, el agente CIA Nemesio Rodríguez Navarrete se acerca al enlace de Bermúdez en La Habana, su hermano José. Pregunta por las urgencias de la guerrilla. Coordinan dónde dejar caer los suministros desde el aire. El G2, inmediatamente, detiene al agente. Y obtiene, con la confesión de este, una visión más profunda de los planes. Y sobre todo los lugares de contacto y reunión, y entre ellos el sitio principal: la casa de la calle 186 número 110 en el reparto Biltmore.

Siete días más tarde, el capitán Bermúdez toca en una puerta de la calle Tulipán, en el Cerro. Sorí Marín lo espera, lo abraza. Palmadas. Le exponen el proyecto. Renueva su confianza en Bermúdez y su gente. Y le advierte que había citado a una reunión con los máximos jefes de los grupos subversivos. Se reserva, sin embargo, la fecha y la dirección.

Eufemio Fernández, líder de la organización contrarrevolucionaria Triple A, recibe una llamada. Los escuchas del G2, que mantenían controlado el teléfono, oyen que alguien

lo invita al bautizo de una niña. Se detectan también otras "invitaciones" parecidas. El capitán Mora asoció tan inusual convite —ninguno de los complotados tenía una hija pequeña— con la reunión convocada por Sorí Marín. Se comunica con el comandante Ramiro Valdés. Este consulta. Y el G2 irrumpe a las seis de la tarde en la residencia del entonces exclusivo Biltmore.

El acta, levantada el 28 de marzo, recogió datos con los cuales se ha podido reconstruir esta historia, hasta ahora bajo llaves confidenciales:

...Los agentes procedieron a la captura de los cabecillas reuni-



El presidente Kennedy condecora a Allen Dulles antes de que este dejara su cargo de director de la CIA. El viejo maestro del espionaje intervencionista llevaba en su historial el fracaso de Playa Girón y del aparato clandestino por el que tanto se preocupó.

dos en la mencionada residencia (...) ocupando dos cartas náuticas, contentivas de zonas marítimas y terrestres de nuestro país (...) una copia de una titulada acta de "unidad" firmada por los principales jefes contrarrevolucionarios (...) y seis manuscritos contentivos de tablas de organización, instrucciones, actas, planes bélicos en gran escala...⁽²⁾

⁽¹⁾ *Gi Us This Day*

⁽²⁾ Entre otros textos se han utilizado los resúmenes escritos por el general de división Fabián Escalante Font y Juan Carlos Rodríguez.

A la Gran Piedra aún no se le ha conferido el título de meca del ecoturismo en la región, pero también es cierto que nadie se lo discute.

Como en un cuadro de Rembrandt, donde la luz es el actor principal, así se muestra ante los ojos del turista este original sitio donde la luz parece brotar de las cosas y los seres.

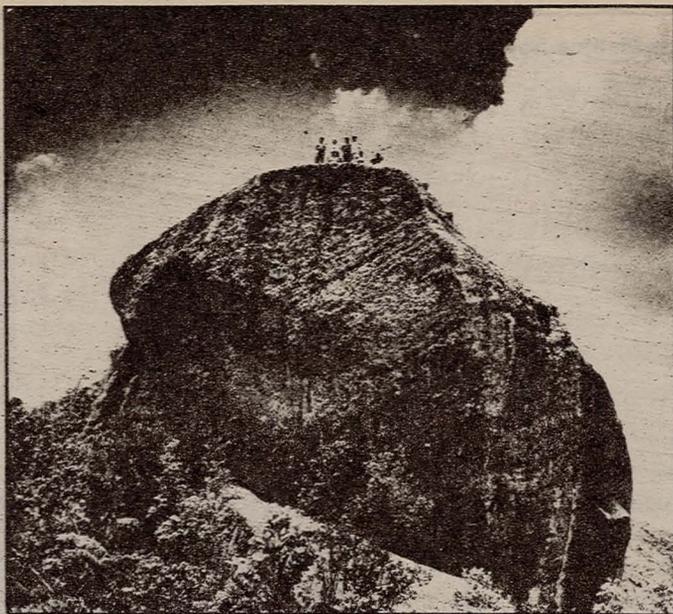
Una piedra gigantesca, casi mítica, y que según estudios tiene un peso calculado en más de 65 mil toneladas, con 55 metros de largo y unos 25 de ancho, corona la altura de una montaña de mil 225 metros devenida principal atractivo de la porción oriental de la Sierra Maestra, como balcón abierto al mar Caribe.

Otra cosa es el macizo montañoso en el que está enclavada la monumental roca, considerado espina dorsal de la reserva en este parque nacional, el más alto exponente de la biodiversidad en el territorio.

A su envidiable geografía se une el hecho histórico de que la región, otrora el principal asentamiento de los emigrantes franco-haitianos, en su mayoría colonos llegados a Cuba a finales del siglo XVII, puede mostrar en conservación numerosas ruinas de viviendas, caminos típicos con más de 200 años, vocablos y antiguas costumbres.

Ofrece la Gran Piedra, además, oportunidades educativas y de recreación ambiental y cultural, pues cuenta con más de 62 especies endémicas de la flora cubana reportadas en el área, mariposas nocturnas y aves de gran belleza entre más de mil especies de la fauna.

En el mundo la tendencia a un turismo menos convencional y más ecológico parece imponerse, porque lejos de traer perjuicios para las zonas naturales da pie a un desarrollo sostenible, integrando los intereses económicos que demanda con las comunidades locales y el espíritu conservacionista.



Rincones cubanos

MITO Y LEYENDA DE LA GRAN PIEDRA

UNA MOLE DESCOMUNAL, CON 65 MIL TONELADAS DE PESO Y
UN ENTORNO DE MARAVILLAS

idiosincrasia de su pueblo.

La mejor oferta de esta zona, sin embargo, está reservada en la visita a los cafetales, ya en ruinas, pero ahora reconstruidos y puestos al servicio de la población como museos, que aún conservan muestras de su anterior esplendor, valores y elementos culturales de la época.

Ejemplo de ello es La Isabelica, un museo separado de la instalación. Sólo un kilómetro a través de un sendero intramontano y en esencia una muestra admirable de arquitectura, que atesora el mobiliario, herrajes esclavistas y utensilios domésticos de ese tiempo.

Tiene también la Piedra un jardín poco común: el ave del paraíso erigido hace treinta años; especies exóticas, propias de condiciones climáticas especiales, muy difíciles de encontrar en otros lares.

El entorno aquí es característico: un ambiente fresco, aire puro, tranquilidad casi absoluta y a los pies de Santiago, sus montes y el mismísimo mar Caribe.

Así, Santiago de Cuba puede beneficiarse a corto plazo de esta modalidad de creciente demanda en los mercados emisores de turistas, pues no son pocas las zonas del territorio factibles de explotar con ese propósito.

El Parque Nacional Gran Piedra posee otros atractivos: su condición de casquete hídrico de la reserva de la biosfera en Baconao determina, en buena medida, la calidad de sus playas y del agua que en esas zonas se consume.

A sólo 21 kilómetros, la propia ciudad de Santiago celebra en este año su aniversario 480 y es para muchos un potencial de atracción por la arquitectura colonial de su trazado, sus calles y principales plazas, la historia, cultura y en especial la proverbial

CARLOS NEGRET

Mantua hoy, apacible y silenciosa.



Población

ITALIANOS EN MANTUA

Una larga investigación rinde sus primeros frutos: una ciudad italiana en Cuba

Por PEDRO JUAN GUTIERREZ
Fotos: FRANK MILO

MANTUA, en el extremo más occidental de Cuba, puede ser la única ciudad de este país, y posiblemente del Caribe, fundada por italianos en fecha tan remota como 1605-1610.

De corroborarse totalmente, esta noticia sería trascendente para reordenar la historia de este ince-

sante cruce de caminos que es el mar Caribe.

Por ahora existen dos versiones de los hechos. La más aventurera sugiere que bajeles italianos fueron confundidos con corsarios y perseguidos por buques de guerra ingleses, en los bajos del archipiélago de Los Colorados. Al verse copados se

internaron en la Ensenada de Los Lazos, incendiaron sus naves en el fondeadero de Los Arroyos y huyeron al interior de la Isla.

La otra versión —menos dramática— gana credibilidad según avanza la investigación: el bergantín **Mantova**, al mando del capitán Anatolli Fiorenzana, arremetió con-

tra la muralla de arrecifes coralinos paralela a la costa, cuando trataba de alcanzar el litoral.

Ante la evidencia del naufragio, los marinos abandonaron el buque en botes de salvamento y desembarcaron en un lugar próximo a Punta del Río. Posteriormente el grupo se encaminó al embarcadero de Los Arroyos.

INVESTIGACION ACUCIOSA

Después de 10 años de una detallada investigación, el joven historiador mantuano Enrique Pertierra posee elementos suficientes para afirmar lo anterior. Sin embargo, con la precaución propia de un científico, dice: "Todavía no puedo hacer afirmaciones categóricas, más bien he hecho aproximaciones a aquel momento histórico."

Lo cierto es que hasta ahora muy pocos le han escuchado. Sin embargo, Pertierra es testarudo y persiste, incommovible, en su objetivo de demostrar escrupulosa-

mente que la villa fue fundada por italianos.

Quedan muchas interrogantes por responder. Por ejemplo, aún no se ha podido hacer una exploración submarina para intentar el rescate de restos del naufragio. Tampoco se ha podido determinar el puerto de salida y la fecha en que el bergantín **Mantova** se hizo a la mar.

Las brumas se apartan lentamente después de casi cuatro siglos cubriendo aquellos sucesos.

La tradición oral de la región, desde tiempos inmemoriales, afirma que los antecesores de muchas familias de la zona fueron italianos. Pero ya se sabe que las palabras se las lleva el viento.

Hechos es lo que necesita Pertierra. Y tiene tres contundentes en sus manos: uno es la Virgen de las Nieves, otro es una larga lista de apellidos antiguos de Mantua, rastreados hasta sus orígenes en la península itálica, y el nombre del pueblo, idéntico al de Mantova, la ciudad italiana, y del bergantín que

Pertierra es testarudo y persiste, incommovible, en su objetivo de demostrar escrupulosamente que la villa fue fundada por italianos

supuestamente naufragó en estas costas.

LA VIRGEN

Según Pertierra, la Virgen de las Nieves se venera sólo en la basílica Santa María La Mayor, la primera y más antigua de Roma, y en la ciudad de Mantova.

De acuerdo con la memoria oral mantuana, los marinos rescataron una imagen de la Virgen de las Nieves, patrona del velero, e hicieron lo mismo con el rótulo del barco, poco antes de su hundimiento.

Enseguida construyeron un oratorio de tablas de palma y guano en el embarcadero de Los Arroyos, que fue el primer asentamiento de la actual Mantua. Hay

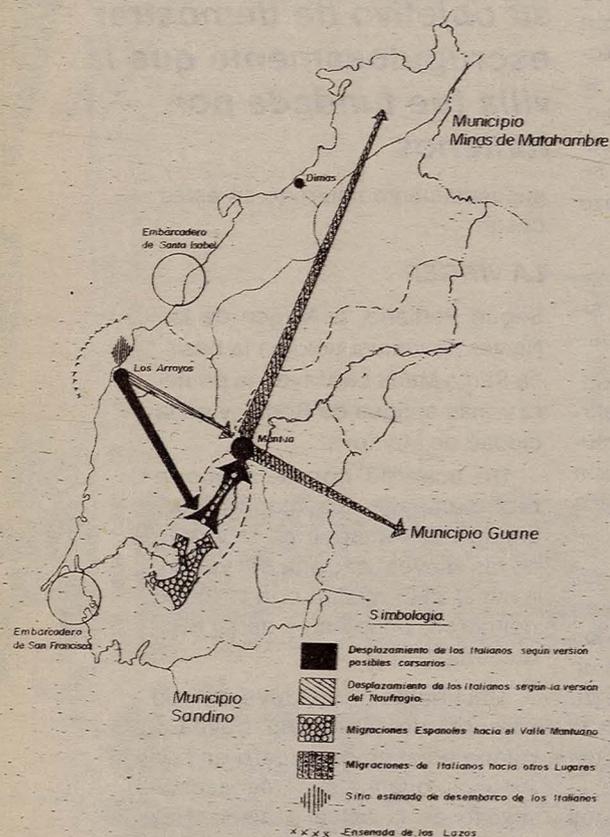
Fundación de Mantua por Italianos

Primeras Mercedaciones

- 1- C. San Bartolomé Abril 11 de 1538, Bartolomé Cepero
- 2- C. Macurjes, Marzo 4 de 1558, Ines Gambo
- 3- C. Navarro o Ceja Junio 27 de 1569, Pedro de la Cruz Reyes
- 4- C. Ciego Largo Enero 27 de 1577, Francisco Ramos
- 5- C. Cruces de Avalos, Febrero 27 de 1577, Francisco Avalos
- 6- C. San Francisco Mayo 10 de 1587, Francisco Martín
- 7- C. Cabezas de Horacio, Junio 7 de 1587, Herederos de Florencio Miranda
- 8- C. Baja, Marzo 27 de 1596, Rafael Acosta
- 9- C. Santa Isabel de Borges Agosto 6 de 1607



Migraciones de los Colonos Italianos



quien afirma que pudo ser sólo una estampa de papel. A la entrada del oratorio fijaron el rótulo del barco.

Poco después, al escoger la fértil región, regada por el río Mantua, para asentar definitivamente el pueblo, construyeron una ermita. De igual modo fijaron el rótulo del **Mantova** sobre la puerta. Los transeúntes se detenían allí y comenzaron a llamar al caserío El Paso de Mantua, por su ubicación entre Guane y el fundador.

Finalmente, en 1765, se construyó en Mantua una parroquia bajo la advocación de la Virgen de las Nieves, fuera totalmente de contexto en el santoral español.

LOS APELLIDOS

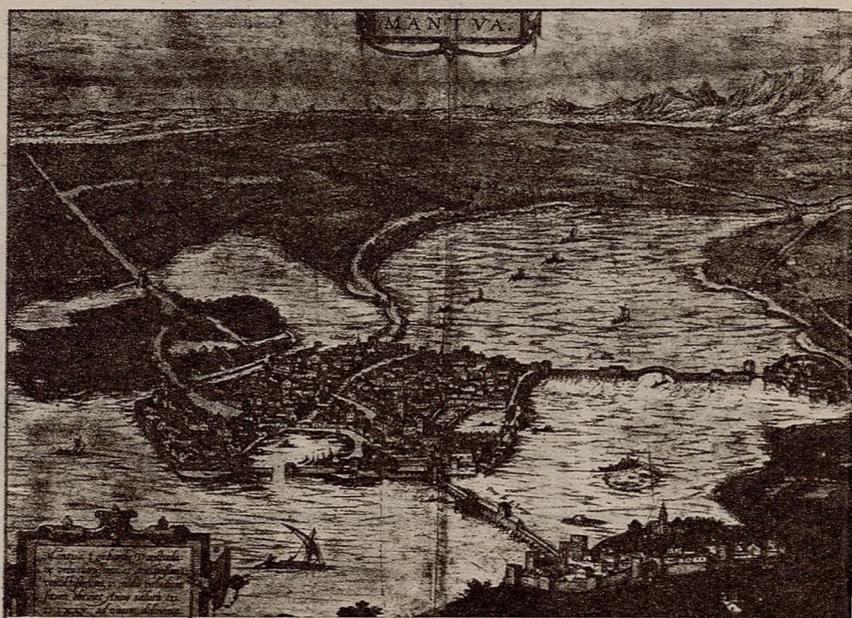
Pertierra considera que aun de mayor importancia es la existencia en la región de apellidos italianos, rastreados en los libros de la parroquia mantuana hasta los años 1783-1804.

Para entonces ya habrían transcurrido 150 años de la fundación de la villa por los marinos italianos, y había un fuerte componente de españoles.

A apoyándose además en los libros parroquiales de Guane y de Baja —un municipio ya desaparecido—, se ha logrado una larga y detallada lista de personas con apellidos como Ferrari, Pesana, Fiallo, Pitaluga, Puso, Dolden, Fiorenzano, y otros más, con ascendientes nacidos sobre todo en las ciudades de Génova y Venecia.

Hoy, en Mantua y los poblados más cercanos, se conservan des-

Mantua, la ciudad italiana, en 1575.



cientos de aquellos fundadores. Son apellidos como: Pereira, Fiallo, Pitaluga, Fiorenzano, Faraco, Fontanella.

Uno de los más ancianos es Miguel Angel Pitaluga, nacido en 1904 en Los Arroyos en una familia de marinos. Su padre, Antonio Pitaluga Perdomo, tuvo veinte hijos en ese mismo pueblo. Miguel Angel recuerda que su padre se enorgullecía de ser descendiente de italianos y él mismo trabajó siempre en buques mercantes de bandera italiana, debido a su ascendencia.

Miguel Angel Pitaluga, uno de los más ancianos descendientes de italianos.

La última nave en la que trabajó fue el **Salvatore**, hundido por una tormenta en la década del '30 cerca de Tabasco, México. Miguel Angel logró salvarse. En la actualidad tiene 12 hijos y una excelente lucidez.

"Aún es imposible tener conclusiones definitivas —dice Pertierra—. Creo que hace poco se unió otra prueba de gran valor. Fue el hallazgo del apellido Fiorenzano en los archivos parroquiales del antiguo municipio de Baja, cuyo territorio pertenece hoy a Mantua.

"Virtualmente confirma la versión sobre el naufragio en los bajos coralinos de Los Colorados del bergantín **Mantova**, capitaneado por Anatolli Fiorenzana. El cambio



Enrique Pertierra, investigador mantuano muy persistente.

MANTUA es Monumento Nacional, ya que allí concluyó el 22 de enero de 1896 la invasión libertadora iniciada por Maceo en Mangos de Baraguá el 22 de octubre de 1895.

Hoy en día la población total del municipio supera las 23 mil personas, con una economía basada en ganadería, forestal, tabaco, y algunos productos del mar, básicamente.

Al parecer la primera merced de tierra en esta zona fue conferida el 11 de abril de 1538 hasta sumar apenas ocho mercedes de tierra a lo largo del siglo XVI, es decir que el territorio estaba casi despoblado a principios del siglo XVII, cuando supuestamente desembarcaron los italianos.

de la a final por o resulta una deformación muy común cuando con el paso del tiempo se «españolizan» estos apellidos no hispanos, dada la tendencia de nuestro idioma a utilizar terminaciones en a para denotar femenino."

Sin embargo, parece que el nexo de Mantua no es directamente con la ciudad italiana de Mantova, sino más bien con Génova y Venecia, según consta en los libros parroquiales.

De todos modos, el bergantín podía traer unas 50 personas, pero sólo se han recogido 15 apellidos italianos en los libros.

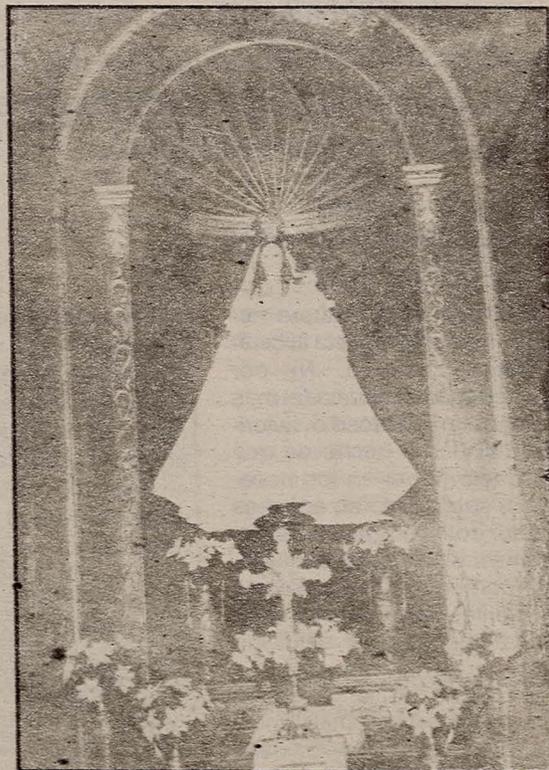
Aún quedan muchas preguntas que esperan respuesta: ¿Existió realmente el bergantín **Mantova**? ¿De qué puerto de Italia zarpó y cuándo? ¿Cuál era su misión allende el océano? ¿Cómo estaba compuesta su tripulación?

La Virgen de Las Nieves mantuana.

Parece que el nexo de Mantua no es directamente con la ciudad italiana de Mantova, sino más bien con Génova y Venecia, según consta en los libros parroquiales

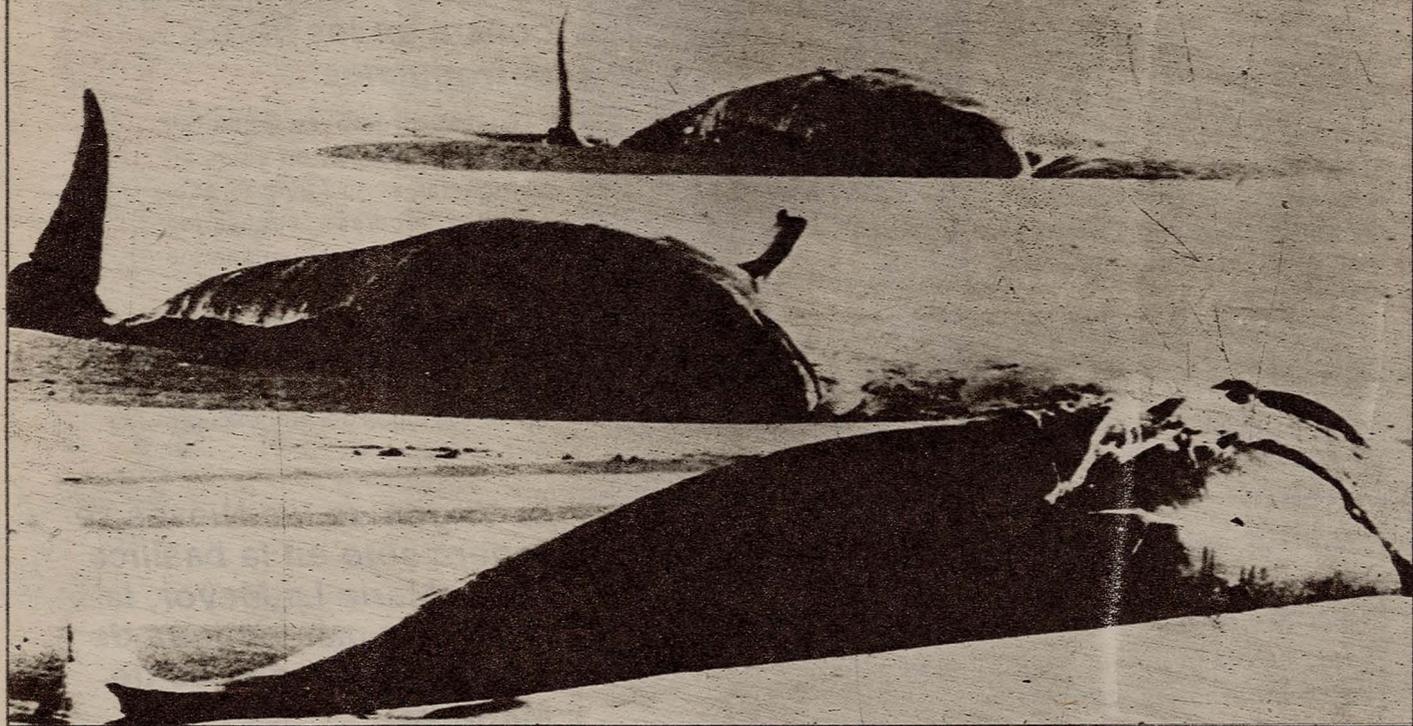
Quizás pronto se pudieran responder algunas de estas interrogantes si se lograran acopiar los recursos necesarios para una expedición submarina dirigida a explorar los bellísimos fondos submarinos cercanos a los cayos Buenavista, Rapado Grande y Rapado Chico, en los bajos del archipiélago de Los Colorados.

La Virgen de las Nieves se venera solo en la basílica Santa María La Mayor, la primera y más antigua de Roma, y en la ciudad de Mantova



Drama ecológico = drama social

ARPONES CONTRA PAVAROTTI



Por cada 100 ballenas que había en los océanos a inicio de siglo, hoy hay dos. Pero nada detiene el alegre espíritu de caza de los barcos y países balleneros

Por **FELIX GUERRA**
Ilustración de **CESAR LEAL**
Fotos: DPA y Archivo

LA diminuta criatura humana no respeta al cetáceo gigante. Ni por antigüedad o tamaño (el más grande animal fósil o viviente). Ni por el hecho de que escogió hogar en los océanos, sobre todo en aquellos al sur donde los hielos debieran ser suficiente resguardo. Ni porque los estudios más recientes lo convierten en el más célebre tenor del reino animal. Ni siquiera porque a la ballena se le reconoce ahora un nivel de inteligencia superior incluso a los delfines, de los cuales a su vez

se sabe que poseen un cerebro mayor y de más circunvoluciones que el humano. Y ni aun por otro hecho todavía más desalentador: de una población calculada en 1930 en unas 200 mil, ahora navegan solo de 600 a mil ballenas azules.

Para entender la tozudez de hombres y países que no acatan las razones de alarma, debemos traducir el "espíritu de pesca" alegado, a las cifras siguientes: de una ballena azul se extraen hasta 120 barriles de aceite si es

Los "suicidios" masivos de ballenas responden quizás a un fenómeno de inadaptación a los cambios ecológicos que ocurren cada vez más aceleradamente en el planeta.

capturada en aguas del polo o 30 si cede al arpón en mares del trópico: Un litro de aceite, en Japón, vale unos 30 dólares y un kilogramo de carne de la cola se cotiza por encima de los 400.

Se intuye cuánto vale kilo a kilo la extinción de una especie. Ignoramos sin embargo en valores de conciencia el costo de sobrevivencia de una criatura tan notable, que pudiera incluso estar evolucionando hacia metas superiores de organización social o inteligencia. ¿Podrían algunas ballenas sobrepasar algún día los méritos humanos en ciencia o arte? La interrogante resulta menos descabellada o de ciencia-ficción que la sangrienta y lujuriosa caza a que son sometidos

esos colosos, solo por móviles cuantificables en papel moneda.

Los pronósticos del Instituto de Investigaciones Pesqueras de España se reiteran: las ballenas harán mutis en el siglo XXI, de forma similar a los dinosaurios hace 65 millones de años. A la caza indiscriminada se agrega otro factor: falta de adaptación a los cambios que se operan en el planeta. Los "suicidios" masivos y anuales de ballenas pudieran ser un índice de tal incapacidad.

La esperanza de salvación provendría de la ciencia. Pero ocurre a la inversa —afirman—, el hombre por todos los medios apura ese fatal destino.

Ignoramos en valores de conciencia el costo de sobrevivencia de una criatura tan notable, que pudiera incluso estar evolucionando hacia metas superiores de organización social o inteligencia

Por otra parte, la Antártida, dice la ciencia, es un casi inexplorado continente de 13 millones de km² y territorio frágil por sus ecosistemas (vegetación escasa, suelo simple, poquísimos lagos no helados, predominio del hielo, baja recuperación al impacto humano) y la sobreexplotación de sus recursos animales, peces, pingüinos, focas y sobre todo ballenas, se aboca a graves desastres. Tales cambios afectarán la climatología de la Tierra.

Sin fauna, la Antártida quedaría enseguida sin su flora. Se transformaría en un gran cadáver gélido que arrastraría tras sí otras muertes.

RECLAMOS DE AMOR

El gran tenor de las profundidades es la ballena y sus complejas y cambiantes melodías pudieran ser poéticos reclamos de amor. Con tec-

nología de punta, los especialistas decidieron al fin sumergirse en los mares y observar de cerca. En las piezas interpretadas por la **Megaptera novaengline**, los temas se reiteran en parte, aunque siempre aparece lo que en el argot musical se conoce como "arreglos".

Los hidrófonos registraron conciertos de varias horas. Solistas machos se enfrascan en duelos rítmicos y hacen derroche de imaginación y capacidad de improvisación. Cada canto está integrado por temas, que siguen un orden. Si se suprime un tema, el orden se mantiene, asimilándose las variaciones de forma armónica y sin titubeos.

Los cantos de ballenas cesan en época de cría y abundan en la de celo. Es decir, pudieran ser galanteos, parte del cortejo amoroso o la lucha romántica por la amada. De cualquier for-

SITUACION DE ALGUNAS BALLENAS		
	población original	población actual
BALLENA AZUL	205 000	1 000
CACHALOTE	140 000	?
RORCUAL DEL NORTE	300 000	120 000
BALLENA GRIS	16 000	?
BALLENA DE GROENLANDIA	5 000	3 000
RORCUAL COMUN	500 000	100 000
BALLENA FRANCA NEGRA	15 000	3 500
RORCUAL TROPICAL	75 000	?
RORCUAL ALIBLANDO	800 000	?
BALLENA ENANA	60 000	?

ma los especialistas no logran encontrar una relación exhaustiva entre melodías y comportamientos respectivos. A veces podrían interpretarse así: "Canto pero me duele el corazón", y otras como expresando: "Todo va de maravilla, pero me gusta esta triste tonada."

Durante el canto apenas respiran y ese suspirar lo incorporan sin desentonar. Si suben a la superficie, no cantan el canto sino que solo

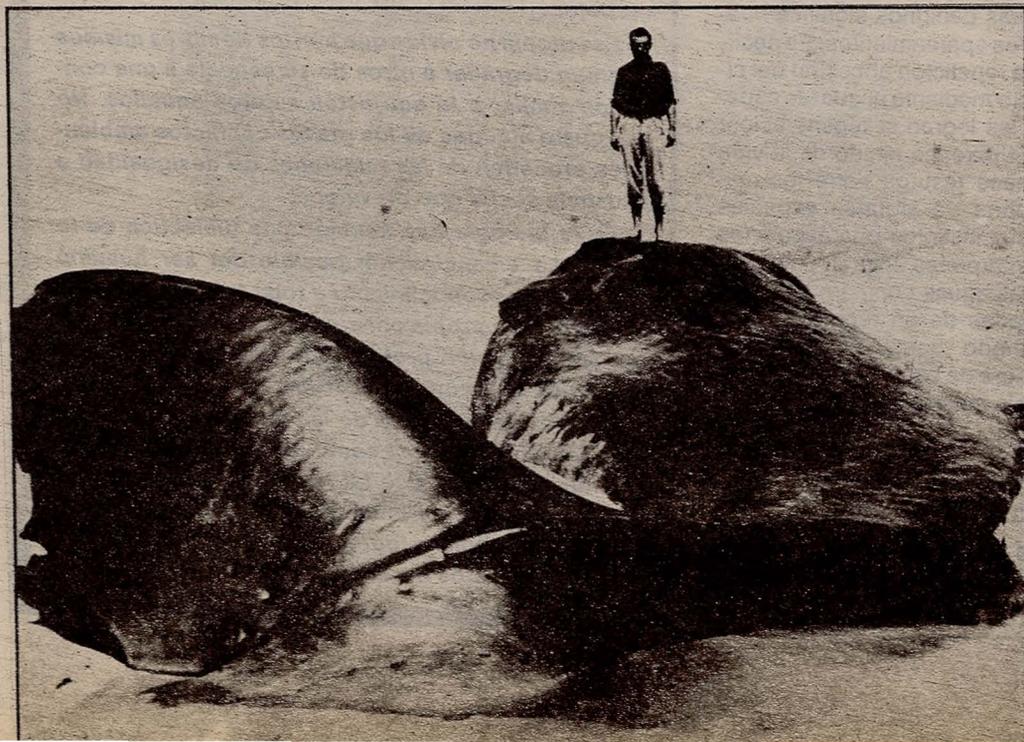
bajan el tono. Cuando grupos de ballenas se encuentran, intercambian variaciones melódicas. Si en época de cría algún macho canta, rompiendo la regla, apenas hay creatividad y es evidente que desentona ese Pavarotti o Caruso submarino. Durante la temporada de óperas, sin embargo, dan muestras de inspiración y la música fluye sin traba y repleta de registros novedosos.

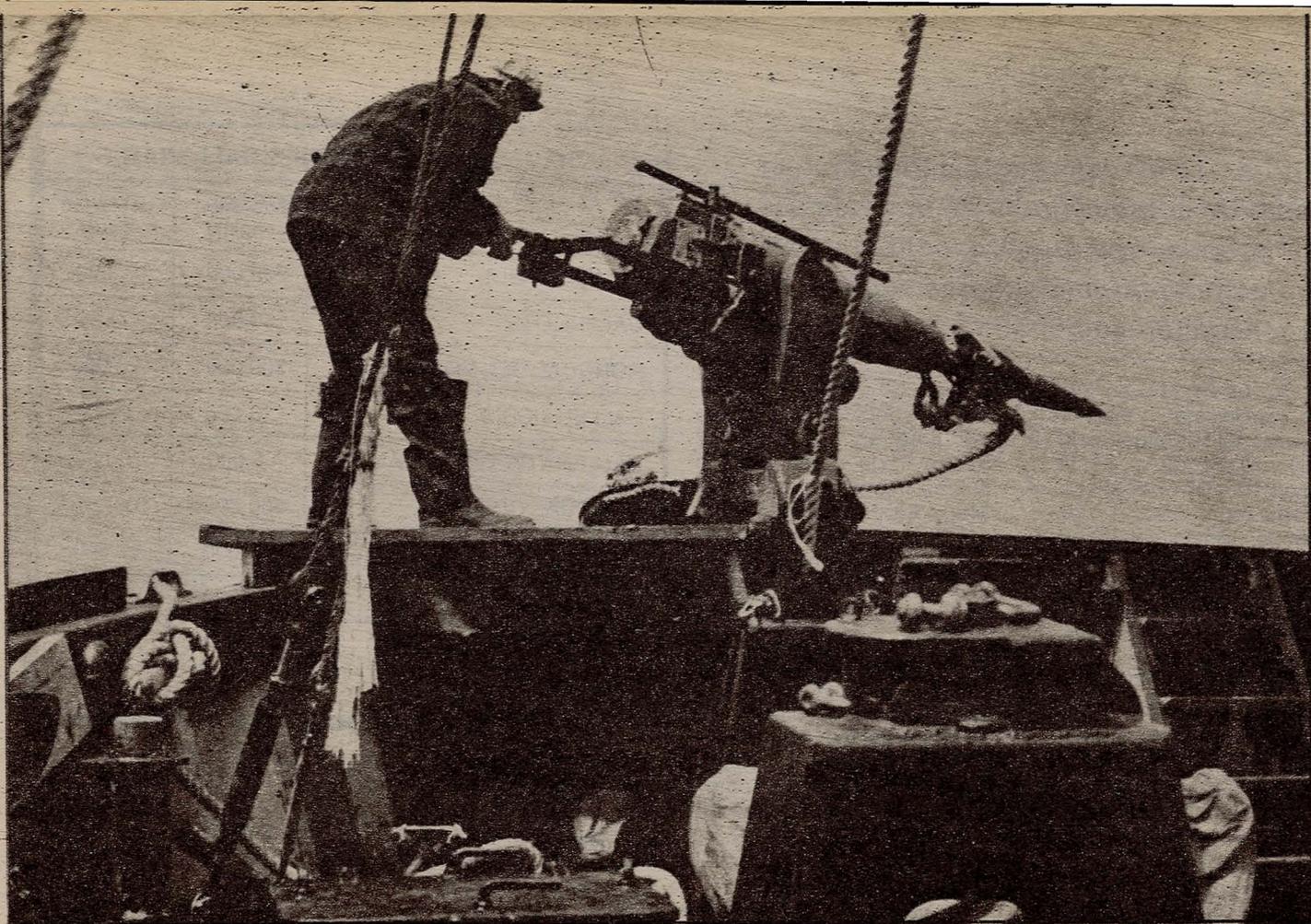
EN DESFILE

Cuando las ballenas saltan y ejecutan sus formidables **rompeduras**, el ojo humano asiste a la más notable hazaña del mundo de los seres vivos.

Si se consideran la densidad y viscosidad del agua de mar, unas 800 y 50 veces mayores respectivamente que las del aire, hágase el cálculo de energías. Se trata del salto de altura de un atleta cuyo peso equivale al de 2 000 personas de 130 libras de peso, contra un aire que

El diminuto hombre no se arredra ante el gigante, al que caza con mortíferas armas y luego convierte en productos para el mercado.





El arpón se encuentra listo para ser disparado.

ofrece la resistencia de una pared de ladrillos.

Las ballenas jorobadas, que en ocasiones visitan aguas del archipiélago cubano, cuando emigran cada año hacia aguas más templadas lo hacen en formación. Encabezan las hembras con sus crías mayores, que ya dejaron de lactar. Siguen los machos y hembras sin crías. El cortejo lo cierran las hembras que todavía lactan a sus pequeños. Si el ballenato sufre algún percance, la madre permanece cerca e incluso lo sostiene para que suba a renovar el oxígeno. El cariño materno entre cetáceos re-

gistra casos de ballenas madres que prodigaron atención durante días a la cría que nació muerta o murió luego del parto.

La marcha hacia climas más benignos significa nuevos apareamientos. Es decir, la repetición ancestral del ciclo mediante el que las especies logran la regeneración. El perenne himno de la vida hace resurgir entre los machos de algunas especies sus instintos operáticos: los intérpretes saturan entonces las aguas con hermosas baladas de un repertorio estimado hasta ahora como libre de esquemas y esclerosis musical.

Mientras las ballenas saltan y ejecutan sus formidables rompeduras, el ojo humano asiste a la más notable hazaña de los seres vivos

DIALECTICA

VARIAS revoluciones quedan pendientes. Entre otras, elevar al resto de los seres vivos, animales y plantas, a una condición suficiente de dignidad y respeto.

Esa utopía no olvida que aún los hombres mismos intentan degradar a otros de su especie a una condición similar a la que están sujetos aquellos. No por gusto algunos de los graves conflictos ambientales proceden de las relaciones de desigualdad e injusticia social que prevalece.

En la biología hay también una dialéctica de lo social. La emancipación posible del ser humano pasa por el reconocimiento a toda forma de vida. El dominio de la propia conciencia transcurre sin falta por la asimilación profunda de esos otros grandes territorios del reino de lo orgánico.

Los desplazamientos de la ciencia y las teorías y prácticas sociales, así como el grado de deterioro ambiental, indican que tal revolución debe ser iniciada y avanzar en muchas direcciones antes de que el homo sapiens logre algún día poner fin a sus propios conflictos intraespecíficos.

Un investigador dedicado al estudio de las ballenas, Richard Sears, asegura que la "caza científica" es apenas una mala excusa

BEBE DE 1 200 LIBRAS

Concluida la gestación, las hembras, según la especie, paren un ballenato de unos 5 metros y 1 200 libras de peso. La madre lo lacta de forma periódica y en cada toma le suministra hasta 500 litros de leche: el bebé, por supuesto, engorda al ritmo de unas 200 libras por día.

La madre atiende la cría por años y no se separan hasta que el ballenato se provea el alimento por su cuenta. La madre lactante es la más vulnerable. Los balle-

neros por eso la prefieren, sabiendo además que la progenitora no abandona nunca al hijo.

El período de gestación es irregular para las especies. De 11 meses para la azul, 13 para la gris, 15 para el cachalote, 12 para la franca negra o el rorcual tropical, 10 para rorcual aliblanco (minke) y la ballena de Groenlandia.

¿CAZA CIENTIFICA?

A una guerra santa contra las ballenas se lanzan algunos

países en la actualidad. El líder es Japón. Detrás marcan el paso Noruega, Islandia, Rusia y Corea, entre otros.

En Japón, aun cuando admiten cazar solo unas 300 ballenas por año y con fines científicos, prospera la industria alimentaria derivada de su carne. La pesca científica es una argucia para eludir antiguos y nuevos tratados internacionales que protegen al cetáceo.

Lo cierto es que cuando no hay objetivos comerciales, desaparece el interés científico. Por otro lado, ¿300 ballenas anuales no es una cifra exagerada para abastecer el programa científico de un país? Como en otros casos, el supuesto altruismo hace más obvia la escasa eticidad de los argumentos.

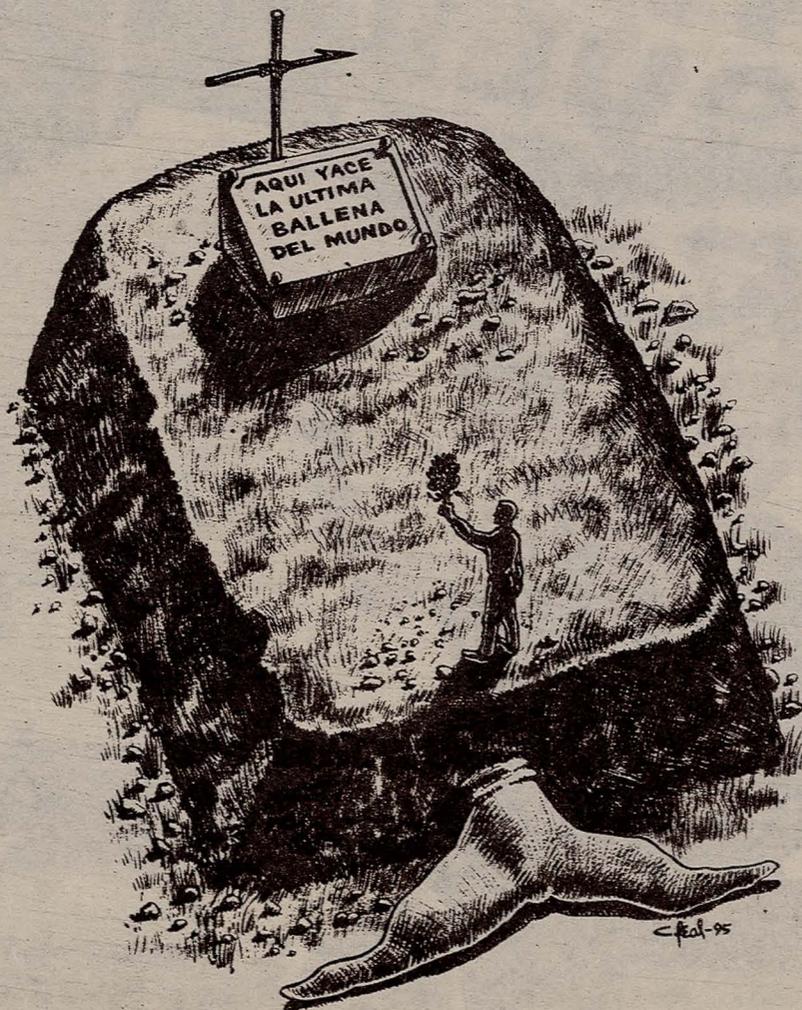
Un investigador dedicado al estudio de las ballenas, Richard Sears, asegura que la "caza científica" es apenas una mala excusa. Con solo una muestra de piel que no excede los 10 cm, tomada de algunas partes del cuerpo, se conoce todo con respecto a las especies de ese orden. Sears investiga dietas, longevidad, itinerarios y duración de las migraciones anuales, conducta de grupo e individual y sexual. También el ADN de las diversas especies.

La pequeña muestra de piel la consigue lanzando una flecha diseñada para el caso al lomo del animal. Richard es compañero de viajes de Tom Watson, a quien algunos apodan el Pastor de ballenas.

El pastor de ballenas dispone de una pequeña flota de barcos, incluido un submarino, y entre 1979 y 1994 hundi6 la mitad de la flota ballenera de Islandia y decenas de naves de la japonesa. Tampoco escaparon barcos dinamarqueses, rusos, españoles, brasileños, chilenos, sorprendidos en la tarea de arponear. Los afectados responden con un SE BUSCA y cotizaron en 25 mil dólares la captura VIVO O MUERTO del pastor.

La creación de un santuario al sur del paralelo 40 es un logro obtenido por el ecologismo mundial para la protección de ballenas, cuando sobre el planeta subsiste solo el dos por ciento de la población calculada a principios de siglo.

El acuerdo, resistido por un grupo de países, no para la mano de los predadores. Las ballenas permanecen en la locación antártica solo parte del año. Luego marchan al Norte en busca de aguas más cálidas. Los piratas actúan entonces bajo el acicate de la codicia y distantes de quienes claman por preservar una especie que, a despecho del errático uso humano, es mucho más que un almacén viviente de aceites y carne. •



Hoy en imágenes

Con el lente de LUIS TOCA

PABLO MILANES





Su nombre resulta imprescindible en la evolución de la canción cubana y en la defensa de sus tradiciones más raigales. Inseparable de su guitarra, este eterno trovador, aclamado internacionalmente como autor e intérprete, fortaleció la impronta del feeling, movimiento cancionístico cubano que extendió el ámbito melódico y armónico con un lenguaje directo y vital. Sus criollas, habaneras, boleros, guarachas y sones gozan de reconocido prestigio y arraigo en más de un país del continente. Por todo eso, y por muchas otras cosas que añadirían especialistas y fans, Pablo Milanés vibra en el acervo popular caribeño y latinoamericano.

¿QUIENES ERAN LOS TAINOS?

Una interrogación de Luis Manuel Rodríguez, de Mayarí, Holguín

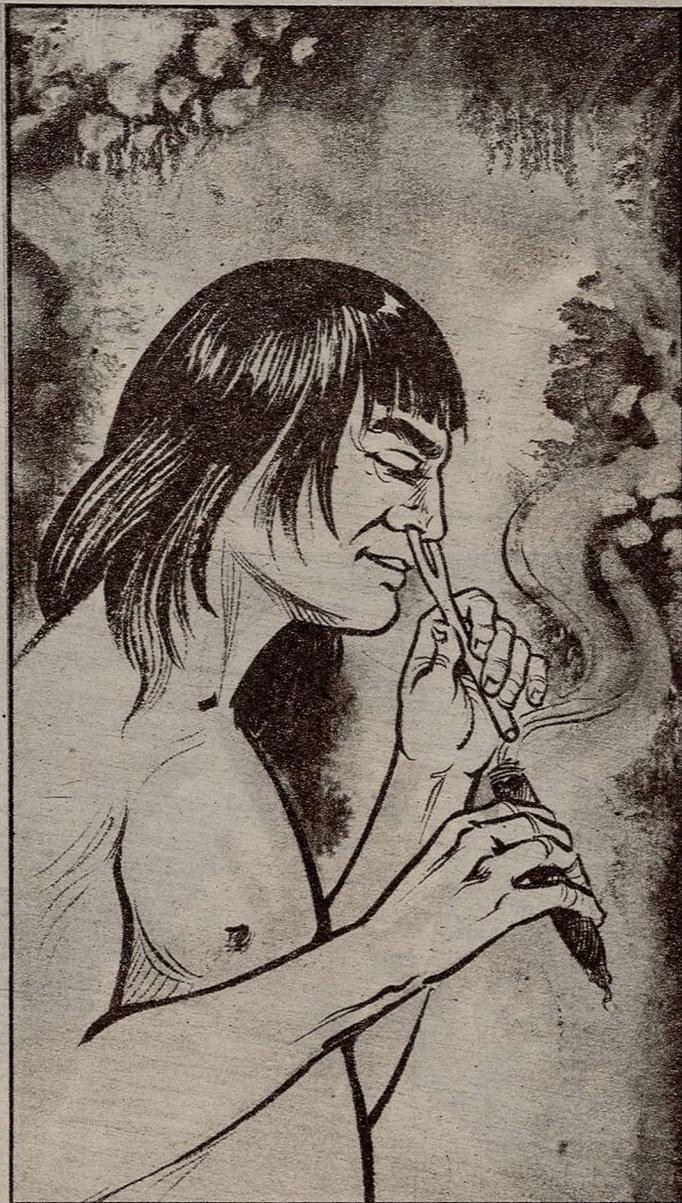
DICEN los astrónomos que el 27 de octubre de 1492, cuando el almirante Cristóbal Colón avistó a Cuba en su primer viaje al Nuevo Mundo, como a las diez de la noche la Luna se hallaba en un cuarto creciente hacia el oeste suroeste y a poca altura sobre el horizonte, y que el único planeta visible, en la constelación de Capricornio, era Saturno. Del otro lado del mar, en la isla caribeña, sus aborígenes antillanos y precolombinos, los tainos, no sospechaban de la histórica desdicha y el crimen que pronto protagonizarían los conquistadores al robarle una página al Universo, según la exacta apreciación martiana.

Meses después de la llegada a Cuba, Colón ofrecía sobre los tainos una precipitada descripción: "...son temerosos sin remedio", para luego sustituirla por otra más superficial: "es gente salvaje, belicosa". En carta de 1493, alarmado, refiere: "Andan todos desnudos, hombres y mugeres así como sus madres los paren; aunque algunas mugeres se cobrian un solo lugar con una faja de yerba o una cosa de algodón" (sic). La falta de ropa fue interpretada como señal de salvajismo y por eso una de las primeras medidas ordenada en 1503 por la corona de España fue la de vestir a los indios por todas las vías "para que anden como hombres razonables".

También con violencia sería impuesta la evangelización cristiana, pues hasta el propio Almirante no reconoció la riqueza espiritual que existía en las comunidades tainas, expresada en una simbología mitológica y religiosa. El Sol y la Luna, así como el origen del sexo femenino y el diluvio fueron temas favoritos de la mitología taina.

Entre los pocos que observaron de manera muy diferente a los tainos, estuvo el dominico fray Bartolomé de las Casas: "Todas estas universas e infinitas gentes a todo género crió Dios lo más simples, sin maldades ni dobleces, obedientísimas y fidelísimas...; más humildes, más pacientes, más pacíficas e quietas... sin rencores, sin odios, sin desear venganzas que hay en el mundo... Son de vivos entendimientos, muy capaces..." (sic).

Nuestros aborígenes se caracterizaron por ser un pueblo solidario, ausente de guerras, con una organización económica colectivista, basada en la distribución equitativa de los trabajos y los productos. Al frente de cada grupo social había un cacique con poderes limitados, seguido del *behique* o sacerdote. Subordinado al primero estaban los *nitainos*, después se hallaban los *baquías* o guerreros (se discute la presencia de éstos en la Isla) y en el plano inferior social estaban los *naborías* (se supone que ya



habitaban la Isla, antes de ser invadida por los tainos), a quienes se les encargaban los trabajos agrícolas.

Entre los tainos no existía el robo; el ladrón era sancionado con la muerte. Su religión no exigía sacrificios humanos y cultivaban el amor filial. El incesto se prohibía a tal punto que un practicante resultaba expulsado del grupo.

En particular las mujeres hacían los trabajos más complicados, como el tejido de las hamacas de algodón, la alfarería y la elaboración del pan de yuca (el casabe) y de maíz.

Por tradición veneraban a sus antepasados, representados en ídolos (*cemíes* o *zemes*), pobremente esculpidos. Inhumaban a sus muertos en *mounds*, realizados con capas de tierra y ca-

racoles, y los cuerpos eran enterrados con las piernas dobladas, tocando las rodillas el pecho.

Entre las costumbres favoritas estaba el baño, el cual efectuaban con mucha frecuencia, así como las fiestas o areítos, donde se bailaba y cantaba bajo la dirección del tequilna (maestro de ceremonia). Con una pelota de resina vegetal cocida jugaban al batey, especie de balompié, en terrenos escogidos para esta actividad en sus caseríos. Las viviendas eran bohíos con capacidad para alojar hasta 20 personas, y se alimentaban de los productos de la caza, la pesca y la agricultura: pescados, tortugas, papagayos, perros mudos, jutías, iguanas, yuca, boniato, maíz, guayaba, guanábana y otros. Cultivaban tabaco, con el que hacían túbanos para fumar.

Un dato curioso: a la güira la perforaban por un lado, le echaban dentro granos o piedras y cerraban el agujero con un palo; de este modo construían uno de sus instrumentos musicales, cuyo uso aún se conserva en nuestros ritmos: la maraca.

Táino es voz que significa bienvenido, bueno, amable, bondadoso. Los taínos de Cuba eran inmigrantes, descendientes del gran tronco arauca, de la cuenca del Orinoco. A lo largo de varios siglos, en oleadas migratorias, viajando en canoas, ellos penetraron en Borinquen (Puerto Rico), Quisqueya (La Española, hoy República Dominicana) y en la región oriental de Cuba, en marcha hacia el oeste. Sobre todo se establecieron en Baracoa, mientras otros grupos menos nutridos se extendieron hasta Cienfuegos.

La cultura taína ha sido definida como neolítica, distinguida por los objetos de piedra tallados y pulimentados, como las hachas con sus formas petaloideas. Con otros materiales realizaron diversos objetos, entre los

que se destacan esculturas, muebles y vasijas de conchas, madera o de barro amasado y cocido.

Con el dominio político, económico y cultural, así como la imposición de la evangelización por los coloni-

zadores, en corto período se originó el colapso demográfico de los taínos y su total extinción.

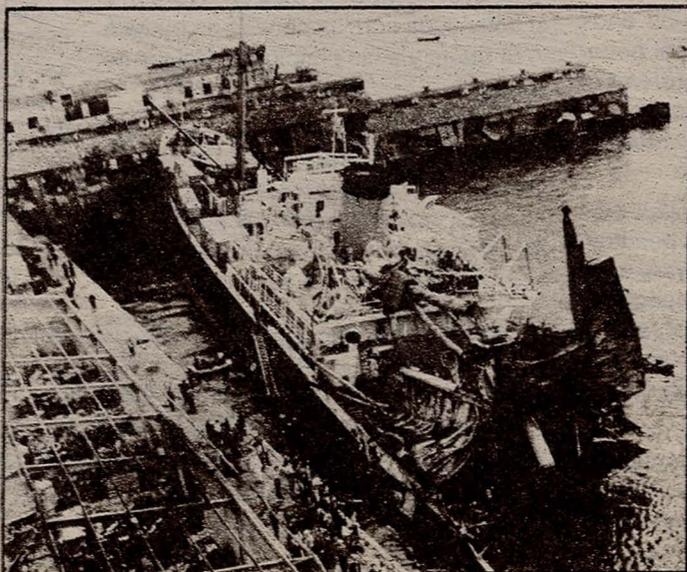
ANGELA ORAMAS
CAMERO

AQUEL SABOTAJE

*Una evocación histórica para
Manuela Salvador, de Holguín*

EERAN las tres y quince de la tarde del 4 de marzo de 1960, cuando la capital cubana fue estremecida por una violenta explosión, seguida por otra minutos más tarde, ocurridas en el barco de bandera francesa **La Coubre**, atracado desde horas tempranas en el muelle habanero. En esos momentos obreros portuarios y soldados del Ejército Rebelde estaban descargando armas, granadas y balas adquiridas por Cuba en Bélgica. La nave ardió hasta el filo de las ocho de la noche y quedó con la popa hecha un amasijo de hierros retorcidos, madera quemada y pedazos de cadáveres. Ciento diez personas murieron y otras cien sufrieron heridas; algunas quedaron mutiladas.

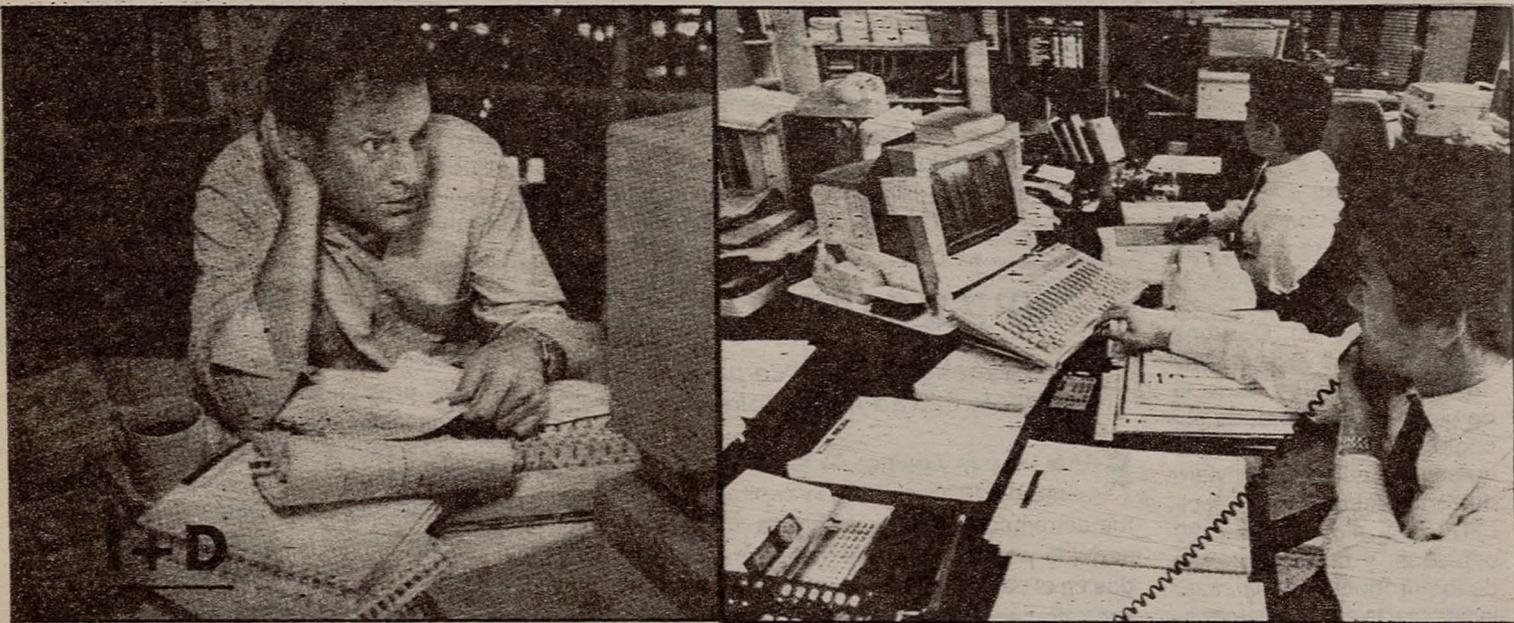
Este fue el primero de la larga cadena de horribles sabotajes perpetrados por la CIA yanqui contra nuestro pueblo.



En un hermoso gesto solidario, la población de los alrededores había acudido de inmediato al lugar del hecho para, junto con la Cruz Roja, prestar auxilio a las víctimas. Entre los primeros en llegar se encontraron los máximos dirigentes del Gobierno, Fidel, Che, Raúl, Almeida y Dorticós. Personalmente, el Comandante en Jefe estableció las medidas de urgencia para garantizar, sobre todo, la seguridad del público aglomerado muy cerca del muelle. Aquel día, el imperialismo yanqui, mediante su Agencia Central de Inteligencia (CIA), se anotó el primer gran sabotaje en la larga cadena de agresiones, continuada todavía, contra la Revolución.

Al día siguiente de la brutal acción, el 5 de marzo, se efectuó el sepelio de las víctimas. Los ataúdes cubiertos con banderas y flores fueron acompañados por una multitudinaria manifestación popular desde la sede de la Central de Trabajadores de Cuba hasta el cementerio de Colón. Poco antes, en la tribuna para despedir el duelo levantada en las calles 23 y 12, en el Vedado, cerca de la entrada de la necrópolis, Fidel había lanzado la consigna irrenunciable, adoptada para siempre por cada cubano digno: **Patria o Muerte**.

En esa esquina, una tarja recuerda al traseúnte la emoción de los habaneros que allí escucharon por primera vez el patriótico juramento: "No tendríamos otra disyuntiva que aquella con que iniciamos la lucha revolucionaria, la de **Libertad o Muerte**; sólo que ahora libertad quiere decir Patria y la disyuntiva nuestra será **Patria o Muerte**."



LA CLAVE DE UN DUELO

Las fronteras entre industria y laboratorios desaparecen y una nueva variable consolida su imperio en las pugnas de la economía mundial

UN cowboy de seis pies cae arrodillado ante un samurai armado con una afilada microcomputadora: la pesadilla más recurrente entre los norteamericanos desde fines de los años 80. Según diversas encuestas, el poderío económico japonés era visto en Estados Unidos como una amenaza mayor que los misiles rusos, incluso antes del desmoronamiento soviético.

Hoy siguen mirando con malos ojos el empuje con que los nipones penetran el mercado yanqui, mientras oyen, entre whisky y whisky, un disco compacto de Michael Jackson producido por la CBS Record, el gigante musical comprado hace varios años por la Sony en dos mil millones de dólares.

Las compañías japonesas meten las narices en todo tipo de negocio norteamericano, compiten con el símbolo del american way of life, los autos, en el

propio Detroit y casi se han convertido en el mayor propietario extranjero de bienes raíces y acciones en firmas estadounidenses, mientras la puja entre el yen y el dólar tiene con los nervios de punta a Wall Street y a las principales bolsas de Europa.

Los hilos de la bronca, sin embargo, no se mueven desde casas financieras y comerciales, aunque las tenga por escenario. La eminencia gris que agita el ánimo de los contendientes actúa a la sombra de un chip: la tecnología.

I + D = COMPETITIVIDAD

La economía del siglo XX camina, cada vez más abiertamente, con un pie en la industria y el otro en los laboratorios. En la carrera del mercado, las empresas han echado mano a la tecnología como carta de triunfo.

"La innovación tecnológica se ha convertido en elemento clave de la competitividad", considera el economista cubano Mario Fernández Fong. La publicación especializada *Harvard Business Review* es más tajante aun, al afirmar que la competitividad de una nación depende de la capacidad de innovación de sus industrias.

Bill Gates piensa lo mismo, pero ajustado al pragmático entorno de la empresa que fundó en 1975. Microsoft, hoy líder mundial en la industria del software, invirtió, entre julio de 1993 y junio del 94, la sexta parte de todos sus gastos en la investigación y desarrollo de novedades tecnológicas para mejorar productos como el sistema Windows. Al final, logró un crecimiento de las ventas del 24 por ciento en comparación con el año fiscal anterior.

Los economistas comienzan a adorar la nueva variable, I+D —investigación más desarrollo—, mientras los empresarios más avisados andan con un reloj en la mano buscando, ansiosos, la aclamada competitividad, un concepto que trasciende la mera-reducción de costos.

De cara al mercado, las ventajas competitivas nacen de la capacidad de innovación apegada a los tiempos de desarrollo de un producto. La demora en la introducción de una inventiva estiliza la novedad tecnológica más brillante y ahoga las posibilidades de incrementar dividendos.

En un intento por explicarse el éxito nipón, el mexicano Iván Molina concluye que "las empresas japonesas emplean el factor tiempo sistemáticamente como factor decisivo de la competitividad. Por ese medio, han reducido sus costos y logran un espectro más amplio de productos, cubren más segmentos de mercado con mayor comercialización de tecnologías y (...) sus productos son técnicamente mejores".

PONER EL COCO A PRODUCIR

Los japoneses han hecho de la investigación y desarrollo de innovaciones un rito tan riguroso como la ceremonia del té. Esa es la pista que ofrece Fumio Kodama, director del Instituto Nacional de Política Científica y Tecnológica, para entender el explosivo crecimiento económico de su país.

Desde 1986, las compañías del sol naciente —sobre todo en el sector productivo— invierten más en I+D que en

instalaciones y equipos. Con una sonrisa muy asiática, Kodama asegura que "durante el proceso de creación de una base tecnológica flexible, las empresas se han transformado de fabricantes en pensadores".

La corporación Hitachi, por ejemplo, tiene un regimiento de 16 mil trabajadores incubando novedades tecnológicas en 33 laboratorios, para lo cual desembolsa unos 3 500 millones de dólares al año. Por ese camino se ha convertido en líder de patentes en los propios Estados Unidos. En lugar de invertir en maquinarias por cada nuevo producto que crea, se apoya en la robótica y los sistemas flexibles de fabricación. Programas de computación reorganizan la planta en pocas horas y a costos bajos.

Japón es el país que mayor prioridad asigna a estos asuntos. Mario Fernández Fong, en el libro *Innovación tecnológica y competitividad* —desgraciadamente aún inédito—, analiza el potencial humano y de recursos dedicados en el mundo a I+D y concluye que Japón y Estados Unidos —el segundo a una apreciable distancia del primero— ocupan la vanguardia. Otros países que puntúan son Suecia, Alemania, Suiza y Francia.

Según estadísticas de la ONU, por cada millón de norteamericanos, ese país tiene 3 mil 317 científicos e ingenieros en la búsqueda y aplicación de innovaciones, mientras que los nipones dedican a tales menesteres más de 5 mil contra similar escala.

Aunque los Estados Unidos invierten más dólares en I+D, en proporción con el producto nacional bruto están por debajo de Japón y Alemania. En la década del 80, los asiáticos triplicaron los gastos en este estratégico renglón, mientras que sus rivales sólo los duplicaron.

MODELO SAMURAI

Europeos y norteamericanos fruncen el ceño cuando miran hacia el Pacífico, pero a los japoneses les entran por un oído y les salen por el otro las acusaciones de



Empresas líderes, como Microsoft, sostienen su competitividad en la permanente búsqueda e introducción de innovaciones.

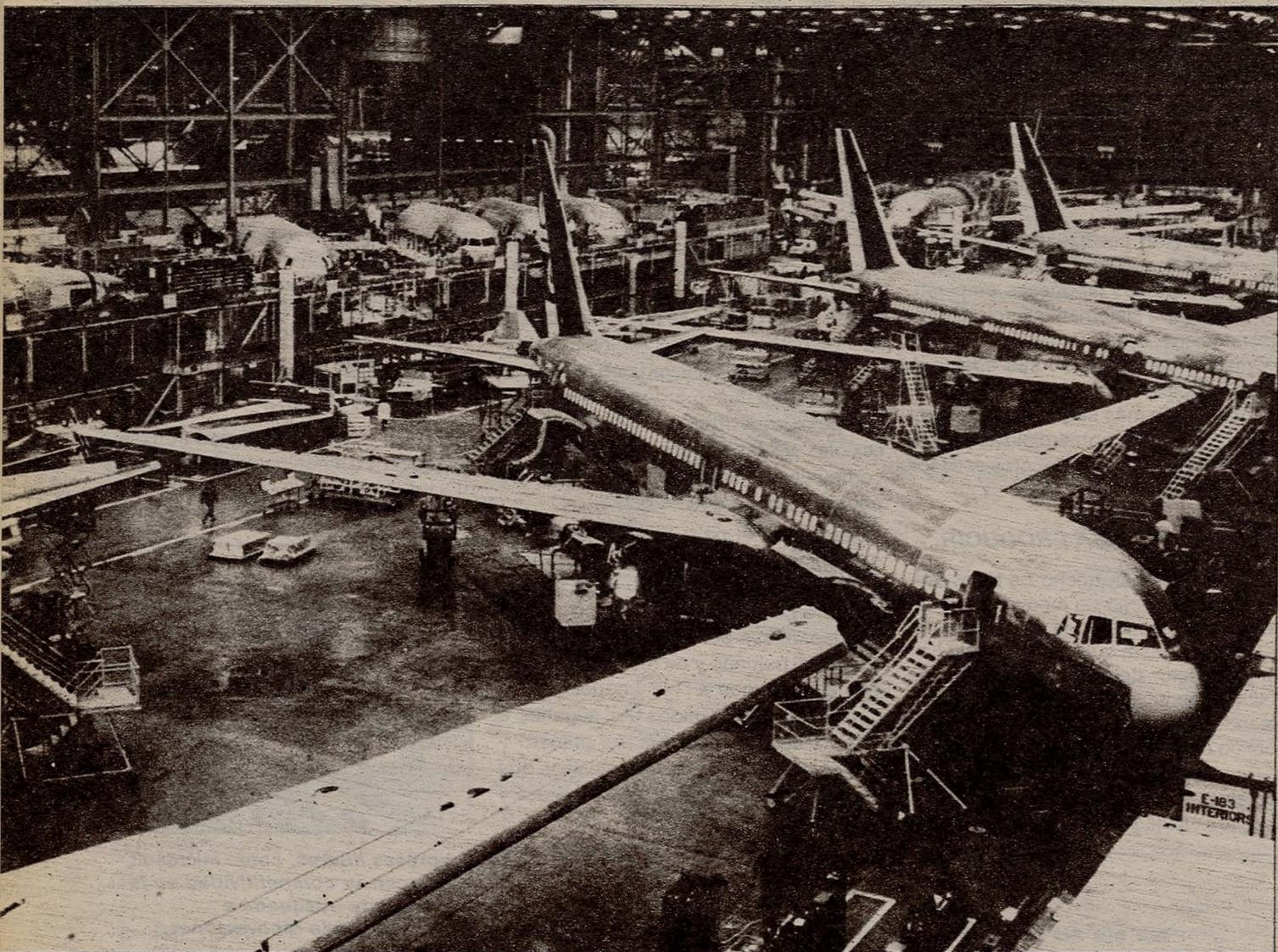
proteccionismo en la competencia tecnológica.

Después de la Segunda Guerra Mundial se dedicaron a importar tecnologías occidentales, pero no de una manera pasiva. A partir de 1961, orientaron la actividad de I+D hacia la absorción de ese conocimiento hasta crear un potencial propio. De simples copiadore, llegaron a convertirse en líderes en la exportación de tecnologías de avanzada.

Bajo las pautas de una enérgica planificación, el Estado nipón protege el mercado nacional de la competencia extranjera y, a la vez, apoya a las empresas del patio en sus incursiones a otros mercados, mediante subvenciones y programas de acción coordinados entre éstas.



Aupada por la prioridad otorgada a los gastos en I + D, la industria japonesa ha penetrado selectos mercados de Estados Unidos.



Los sistemas flexibles de fabricación, basados en la automatización, permiten introducir cualquier novedad tecnológica en un producto en un tiempo mínimo y a un bajo costo.

El modelo japonés despierta admiración no sólo entre los asiáticos. El español Manuel Castells, académico de la Universidad de Berkeley, California, considera que "la conexión entre Estado y grandes empresas, sobre la base de una planificación estratégica en función de intereses nacionales, ha probado su superioridad sobre los modelos de tipo liberal, confirmando la importancia decisiva del Estado en la planificación económica y, en último término, en todos los procesos del desarrollo (...) Es en esa combinación de tecnología y gestión, de estrategia estatal y dinamismo empresarial, donde reside el secreto del

desplazamiento del desarrollo económico hacia el área del Pacífico".

A juicio de Fernández Fong, el modelo japonés, seguido por otras naciones del extremo oriente, "constituye el ejemplo más notable de desarrollo tecnológico-económico a nivel mundial en la última década".

Además de una política estatal combinada con un mercado cerrado —según la definición de Castells—, la experiencia asiática incluye otros modelos de desarrollo científico, como los **parques tecnológicos**. Surgidos en Estados Unidos, aúnan en una región —Silicon Valley, por ejemplo— cen-

tros de investigación, universidades y empresas de alta tecnología. Japón también ha abonado su competitividad con los sistemas de innovación empresarial centralizados, típicos de las grandes transnacionales, como la **Toshiba** y la **Sanyo**, la **Motorola** y la **IBM** norteamericanas o la **Siemens** alemana.

INFORMACION VS. ENERGIA

La crisis de los precios petroleros de los años 1972-73 puso una zancadilla mortal a los paradigmas industriales de la energía barata. A partir de entonces, las naciones más desarrolladas sacaron de la manga un recurso que se ha convertido hoy en el más cotizado de la economía mundial: la información.

Un nuevo paradigma técnico-económico sienta sus reales. Las tecnologías

de la información (microelectrónica, computación, robótica, telecomunicaciones, entre otras) se alían a un nuevo modelo de gerencia y organización empresarial, que descansa en una máxima agilidad de respuesta, inventarios mínimos y cero defecto, apunta Fernández Fong en el libro citado.

La información se torna factor clave de una nueva revolución industrial, en tanto permite ahorrar tiempo, espacio, recursos humanos y materiales y tam-

bién energía. Según la revista **US News and World Report**, en los años 80 tuvo lugar una drástica reducción del consumo energético en las naciones industrializadas. Japón —siempre a la cabeza— gastó un 24% menos de energía por cada dólar producido al final de la década en relación con el año 1978. Le siguieron Estados Unidos (un 22 por ciento menos en igual período), Gran Bretaña (un 20 por ciento), Francia (un

17 por ciento), Canadá (un 16 por ciento) y RFA (un 14 por ciento).

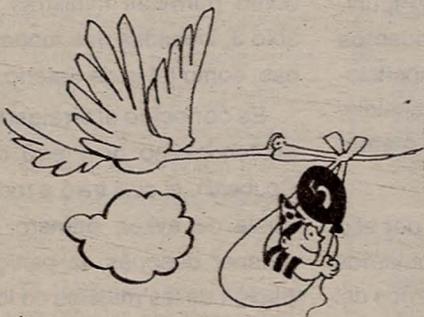
Las fronteras que existieron alguna vez entre ciencia y economía, entre tecnología e industria, desaparecen. Ante los ojos del mundo se abre una nueva pista de carrera con computadoras en lugar de vallas. A la meta llegarán primero, no quienes las saltan, sino los que se sientan pacientemente a pulsar el teclado electrónico.

NACE UN BEBE CINCO AÑOS DESPUES DE SU CONCEPCION

Una madre alquilada dio a luz a un bebé cinco años después de su concepción, según dio a conocer en los últimos días REUTER en Londres.

La niña Jennifer Gunther pasó cuatro años y dos meses como un embrión congelado antes de que sus padres biológicos hallaran a una mujer dispuesta a prestarse para la gestación y el parto. La madre biológica no pudo quedarse embarazada mediante fertilización in-vitro antes de que los embriones empleados en el tratamiento fueran congelados.

Mike MacNamee, director científico de la Clínica Bourn Hall, dijo que Jennifer es resultado del embrión que ha permanecido más tiempo congelado antes de ser implantado en una mujer distinta a la madre biológica. Hasta ahora, embriones congelados durante largos períodos habían sido trasplantados en las madres biológicas.



EUREKA

NUEVO PASO EN AUTOMATIZACION DE LA PRENSA CUBANA



Luego de pruebas exitosas, ya es posible conectarse desde Matanzas, Santa Clara y Caibarién, vía modem, con el Centro de Información para la Prensa, en la Ciudad de La Habana, en busca de información contenida en sus bancos de datos.

El acceso, el cual se realiza aprovechando los medios tecnológicos de los Joven Clubs locales, permite hurgar en diferentes bases hipertextuales, factográficas y bibliográficas como son los textos completos, en índices de contenido, de las publicaciones **Granma**, **Juventud Rebelde**, **Trabajadores**, **Granma Internacional** y **Tribuna de La Habana**, así como bases temáticas sobre la comunidad cubana en el exterior, cumbres iberoamericanas, sistema energético de **OLADE**, entre otras.

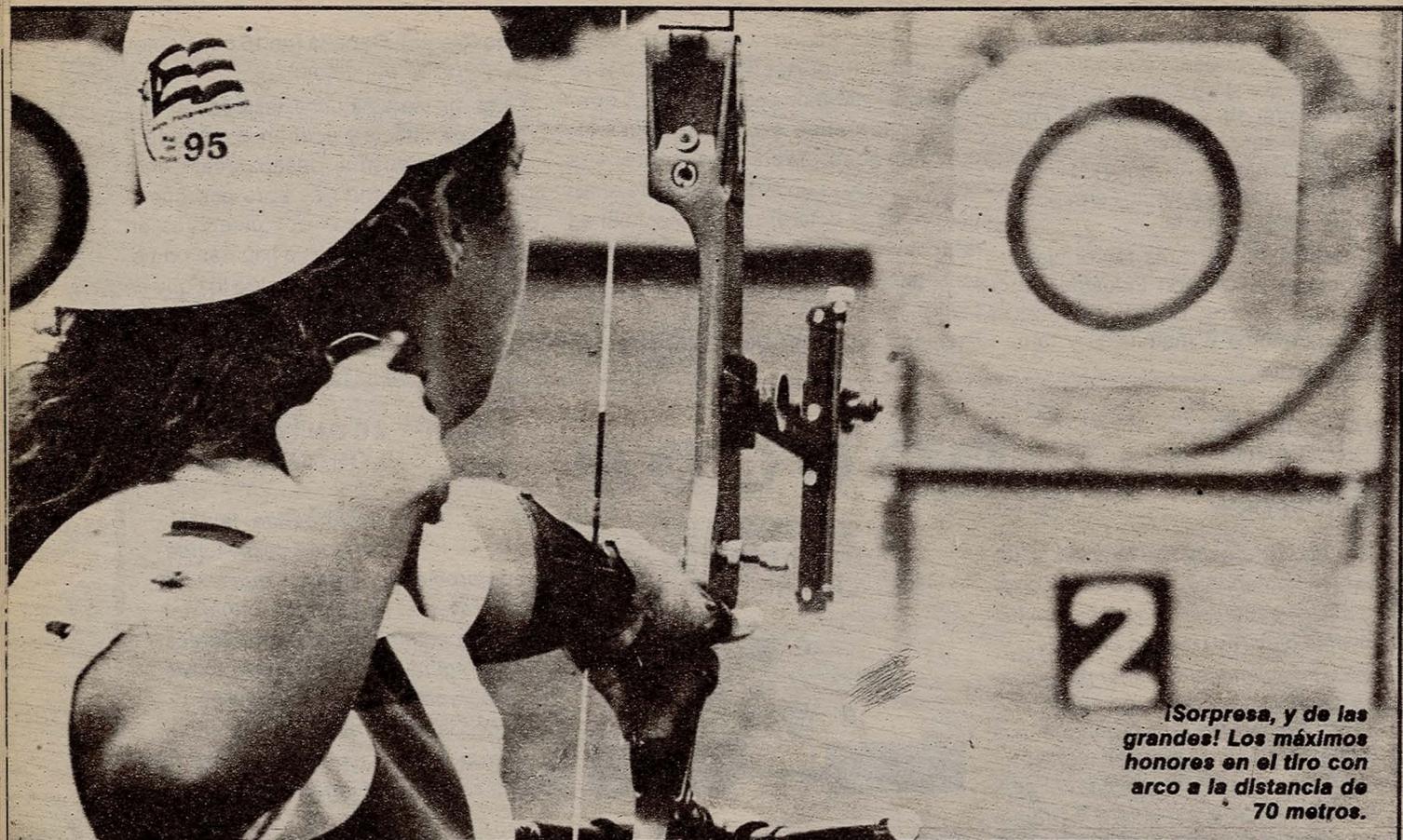
Este paso, realizado luego de enlazar los principales medios de comunicación en la capital, continuará paulatinamente al resto del país, en tanto pone a la disposición de los interesados el teléfono 81-5122 para la solicitud de servicios.

¿CONTAMINAN LOS ARBOLES?

Expertos de la Universidad de la Florida aseguraron recientemente que los pinos agravan el problema mundial del ozono, al emitir ocho tipos diferentes de contaminantes. Un estudio sobre esos componentes de la resina pegajosa de los pinos reveló que contribuyen a la contaminación, según Eric Allen, profesor de ingeniería ambiental.

El investigador detalló que los componentes de la resina de los pinos reaccionan con otros contaminantes y la luz solar para producir ozono, que es una forma de contaminación cuando se encuentra a bajas altitudes, mientras que en la estratosfera cumple una función beneficiosa, pues protege a la tierra de los rayos ultravioletas de la radiación solar.





¡Sorpresa, y de las grandes! Los máximos honores en el tiro con arco a la distancia de 70 metros.

Tema de actualidad

¡ESAS SI SON CUBANAS!

El aporte de las representantes del bello sexo en Mar del Plata, y la contrastante realidad que se detecta en el Tercer Mundo

Por ENRIQUE CAPETILLO
Fotos de LUIS TOCA

UNOS importantes hallazgos de efigies rupestres encontrados en Olimpia, sobre los cuales el eminente

historiador ibérico Conrado Durantez formula un medular ensayo en el *Olympic Review*, demuestran cómo las mujeres participaron en al-

gunas pruebas en los Juegos Antiguos.

Sin embargo, la batalla que han tenido que librar las representantes del llamado bello sexo, para tratar de alcanzar un régimen de igualdad en los Juegos Modernos y en las grandes competiciones por deportes y multidisciplinarias, ha sido memorable.

No debe pasarse por alto que tanto en los gobiernos como en los parlamentos del

92 por ciento de las naciones, son los hombres quienes, en abrumadora mayoría, dictan las leyes. Ya inmersos en el epílogo del siglo XX, 6 mujeres ofician como primeras ministras y solo 3, incluidas dos monarcas, como jefes de Estado,

Es conocido el arraigado antifeminismo de Pierre de Coubertín, el cual trató a toda costa de evitar, primero, y detener después, la participación de las mujeres en los

DEPORTES

Juegos Olímpicos. Su compatriota, la francesa Alliat Milliat, se rebeló contra el Barón en 1917. Su lucha fue constante, a un extremo que desencadenó la escenificación de los llamados Juegos Mundiales Femeninos en 1921.

Aunque la presencia de las damas se remonta a los Juegos de París, (1900), resultó efímera hasta 1928, con la irrupción del atletismo entre las gacelas en los Juegos de Amsterdam en 1928. No obstante, es a partir de la II Guerra Mundial que la participación de la mujer comienza a abrirse paso. A un extremo, que para los de Atlanta-96, el programa incluye 20 deportes femeninos, equivalentes a 97 pruebas y 11 mixtas. De los 10 689 participantes, un total de 3 764 serán mujeres.

Pienso que en ese sentido el empeño ha dado pasos positivos, a pesar de lo muchísimo que será necesario transitar en el venidero milenio, si de plena igualdad se trata.

El COI les abrió sus puertas en 1981. Catorce años más tarde, ocho ocupan sus curules en la institución con sede en Lausana. A partir de 1973 la entidad decidió que la captación no fuera un derecho exclusivo de los hombres.

El atletismo femenino se creció, al obtener nueve títulos.

Aunque desde los puntos de vista legal y práctico se ha avanzado, muchísimo queda por transitar. Preceptos religiosos, así como dogmas y prejuicios arraigados de generación en generación, fundamentalmente en el Tercer Mundo, unido a las lacerantes condiciones de subdesarrollo económico de muchas de esas naciones. Así el gasto social cada vez más se reduce por la asfixiante deuda externa y el dogal del neoliberalismo, y el deporte femenino sufre un total estancamiento.

Verdaderas heroínas en este contexto lo son la marroquí Nawal Moutawakil, oro

en 400 con vallas en Los Angeles-84, la argelina Hassiba Boulmerka, y la etíope Derartu Tulú, una y otra titulares en 1 500 y 10 000 metros en Barcelona-92. Sus batallas tuvieron que ser liberadas en dos diferentes teatros de operaciones, al imponerse al medio social que las circundaba, y a sus calificadas adversarias en las pistas.

Para que la igualdad sea plena en el marco de la competición será necesario que ese impenetrable farallón de prejuicios, desnutrición e insalubridad sea taladrado o se desplome. Lo demás son simples buenos deseos o pasos de tortuga.

De los factores enumerados, lo justo de una concepción de la sociedad y el económico constituyen los basamentos claves a tener en cuenta.

No puedo caer en posiciones triunfalistas y decir que vivimos en un país plenamente libre de prejuicios y de incomprendiones acerca del pleno derecho de nuestras mujeres en su igualdad con los hombres. Todavía florecen criterios y mentes machistas, las cuales tendrán que ser desarraigadas en un futuro. Sin embargo, si comparamos el largo y fructífero trecho recorrido por Cuba en 35 años con sus



hermosos frutos, y los comparamos con el Tercer Mundo y con los que prevalecen en algunas sociedades altamente desarrolladas, podemos sentirnos satisfechos.

El deporte oficia como uno de los estandartes de vanguardia. Casi desde enero de 1959 se formuló un llamado a la incorporación de las mujeres a su práctica, y el saldo no puede ser más alentador.

Desde las recordadas Miguelina Cobián y Mireya Rodríguez a la jabalinista María Caridad Colón, primera titular olímpica absoluta iberoamericana, el saldo ha sido muy significativo. Pero, ¿qué decir de lo recogido en estos últimos 15 años?

Por razones de espacio solo me detendré en los Pa-

namericanos de Mar del Plata. De los 112 títulos conquistados en la justa continental, 29 corresponden a las muchachas, cifra que arroja el 31,48 por ciento de esos logros. Dichos resultados no tienen que envidiarle en el orden comparativo a los que presente cualquiera de las naciones de mayor desarrollo deportivo en el mundo en cualquier certamen de índole multidisciplinario.

Hubo manifestaciones que desbordaron los cálculos más optimistas, como el atletismo, que fijó 9 de los 18 títulos anexados, mientras que el judo, también para damas, barrió con toda oposición, cuando las 8 muchachas se bañaron en oro al ganar todas las medallas áureas puestas en opción.



En muchas pruebas y deportes el impulso de nuestras mujeres resultó avasallador. No obstante, en algunas todavía queda mucho por hacer y avanzar.

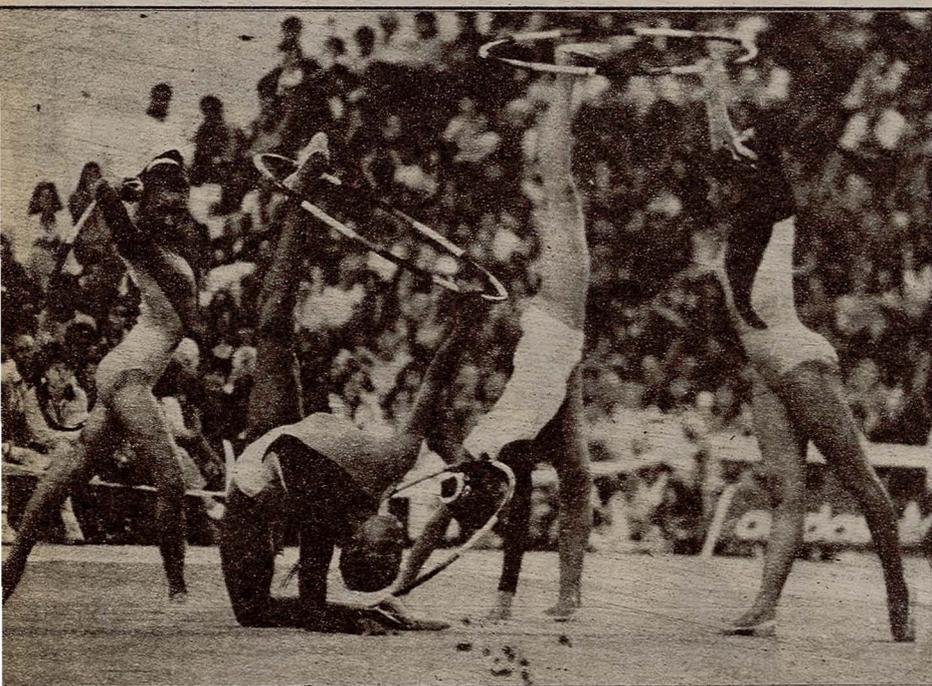
¿Y qué argumentar de la gimnástica artística, con cuatro primacías, en la cual la encantadora Yordania Corrales se adueñó de tres primeras posiciones en el concurso individual, clavas y cuerdas?

Aunque las actuaciones de las exponentes de atletismo, judo y en cierta medida la gimnasia, numéricamente no admiten comparación, no se puede soslayar otro aspecto que retrata, como en una radiografía, el desarrollo y el aporte de otras disciplinas que contribuyeron a esta clarinada, lo que habla de cómo el aporte resultó multilateral.

Párrafo aparte para el tiro con arco. Yacqueline Fernández, contra todos los pronósticos, logró puntuaciones superiores en los 70 metros, y dejó atrás a la norteamericana Denise Parker, una de las máximas figuras de la modalidad del planeta, quien ya había paseado la distancia en las pruebas de 30 y 50 metros.

El cuádruple scull, en remo; el florete femenino por equipo, Maité Garbey en clavado, la karateca Vivian Sosa, quien junto a Dania Betancourt y Elizabet Menéndez se impusieron en el kumité por colectivo, al tiempo que el taekwondo aportaba su granito de arena y el voleibol femenino, a mitad de los juegos, prendió la chispa en una recta final que para los cubanos resultó avasalladora.

Con pleno orgullo, de corazón lo digo: ¡Esas sí son cubanas!



Otro aporte significativo, el de la gimnasia rítmica, con sus cuatro primeros lugares, donde Yordania Corrales se llevó las principales palmas.

Ultimos
asaltos

¿QUIEN TIRA LA TOALLA?

Los golpes de la vida ponen al borde del KO a Kid Gavilán y Luis Manuel

Por JORGE ALFONSO



Luis Manuel (izquierda) y Kid Gavilán.

GERARDO González (Kid Gavilán) y Luis Manuel Rodríguez, sin alias boxístico, cosa rara en aquellos tiempos, nunca llegaron a pelear entre sí. Sin embargo, a lo largo de sus respectivas vidas atravesaron el mismo camino trillado para llegar al cuadrilátero, alcanzaron títulos mundiales

en la división **welterweight** (67 kilogramos) y hoy, ya en el retiro, enfrentan similares calvarios en sus últimos asaltos.

Gavilán, apodado así por haber vendido hamburguesas en las calles habaneras con un carrito rotulado "El Gavilán", nació hace 70 años en el camagüeyano ba-

rrío La Vigía, mientras Luis Manuel vio la luz 55 años atrás en el capitalino reparto Mantilla.

Marcados en la niñez por la implacable pobreza, bien temprano abandonaron los estudios para curtirse en los **duros trajines de los gimnasios**. El Kid debutó como profesional sin tener cumpli-

dos los 17 años de edad y ya a los 20, convertido en todo un "señor estelarista", viajó a la Ciudad de México, donde ganó fácil decisión en 10 **rounds** al local Julio César Jiménez.

En lo adelante, sus manejadores fijaron las miradas en las carteleras estadounidenses, conscientes de que

el precio a pagar sería bastante caro. El ascenso hasta el **Madison Square Garden**, considerado entonces la meca del pugilismo profesional, impuso algunos compromisos secretos, en los cuales jugó el papel protagónico el **manager** Fernando Balido.

Los promotores neoyorquinos buscaban un hombre capaz de oponer fuerzas al indomable Ray Sugar Robinson y, por ello, el contacto de Balido con personajes mafiosos quedó establecido al día siguiente de imponerse **Kid Gavilán** en el debut a Johnny Ryan. La persona encargada de brindar protección a los dos cubanos y garantizar pleitos importantes fue el es-

pañol radicado en Nueva York, Angel López, individuo de la plena confianza del pandillero Frankie Carbo.

Antes de recibir la ansiada oportunidad, **Kid Gavilán** efectuó nada menos que 57 combates en poco más de tres años, incluidos dos fracasos a manos de Sugar Robinson. El 18 de mayo de 1951 venció por decisión en 15 asaltos a Johnny Bratton y ganó el fajín mundial. Hoy, parece olvidar la felicidad del significativo día y con evidente tristeza recuerda: "Esa fue mi mejor noche, la única en la que he llorado..."

Por otra parte, la carrera pugilística de Luis Manuel Rodríguez comenzó a los 15

años de edad (1955), cuando fue a su primer compromiso serio en el torneo amateur **Guantes de Oro** en el peso de 60 kilogramos. El casi perfecto estilo en la defensa y el certero martillar del **jab** de izquierda, combinado con la derecha recta, le permitió escalar rápidas posiciones e hizo pensar a muchos en que había surgido el sustituto de un **Kid Gavilán** ya en decadencia.

Realmente, no se equivocaron. Después de firmar como profesional eslabonó una bonita cadena de 21 triunfos consecutivos y de ahí el "obligatorio" salto a los rines del Norte. Su presencia estuvo acompañada de impor-

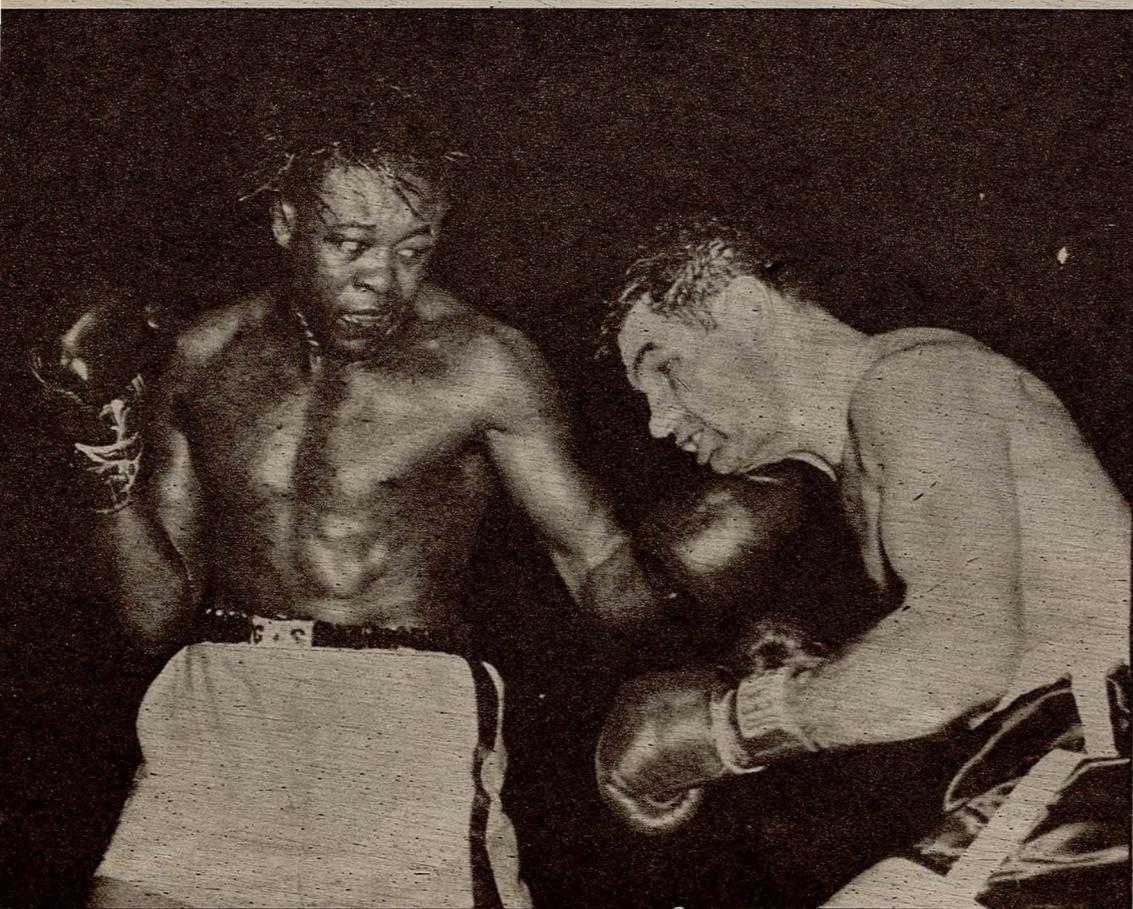
tante propaganda, pues los anuncios mostraron la imagen del "esgrimista de firme estocada".

Aunque el criollo pudo mantener en los Estados Unidos un impresionante paso victorioso, en esos escenarios nunca fue el imán taquillero imaginado, por dos razones: no poseía la espectacularidad de **Kid Gavilán** y tampoco sus puños cargaban la anestésica dinamita del **KO**. Sólo recibió el merecido crédito a partir del fatal desenlace que ocasionó la muerte del compatriota **Benny Kid Paret** ante Emile Griffith en el mismísimo cuadrilátero del Madison Square Garden (marzo 24 de 1962).

Utilizado como "sebo" para atraer a los miembros de la colonia latina en Los Angeles y presentado con el calificativo de vengador, Luis Manuel cruzó guantes con Griffith un año justo después de la caída fatal del villaclareño. El triunfo correspondió al cubano y al recordar la memorable noche apuntó: "Me aconsejaron que no peleara con Griffith; yo no hice caso. Lo golpeé bien duro porque me acordaba de mi amigo Paret..."

COBRA SUS CUOTAS EL PROFESIONALISMO

A no dudarlo, Gavilán y Luis Manuel conquistaron fama y también buenas bolsas. Quizás ninguno de ellos pueda precisar cuánto, pero si hay algo seguro es que en los dos casos la gloria fue efímera.



Uno de los mejores momentos de Gavilán en los cuadriláteros.

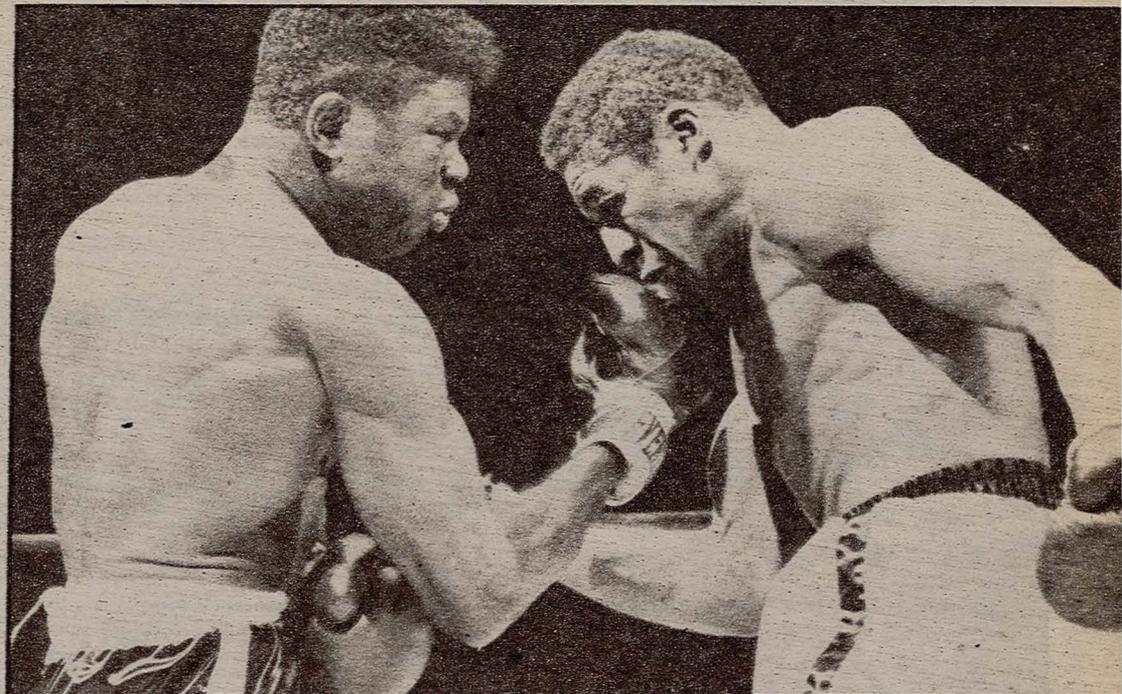
Victoria de Luis Manuel sobre Emile Griffith.

Balido, el mencionado **manager**, quiso jugársela de listo después de derrotar al **Kid** por KO a Gil Turner, en Filadelfia, y con él se fugó a Buenos Aires burlando el pago de 26 mil dólares, pertenecientes a Frankie Carbo y su compinche Angel López. En la capital argentina firmaron tres peleas, la última ante el peso mediano Eduardo Lausse, a quien derrotó en 10 asaltos.

La imposibilidad de regresar a los Estados Unidos motivó que el señor Jim Norris, uno de los jefes del **International Boxing Club** (IBC), se interesara por montar en La Habana el combate titular entre Kid Gavilán y el retador Billy Graham, efectuado el 5 de octubre de 1952, en el estadio del Cerro (Latinoamericano).

Pocos días antes de la pelea, Norris llegó a Cuba acompañado por Mike Coppola y Frankie Carbo. La visita tenía el objetivo de saldarse las cuentas y en el Hotel Nacional se reunieron con Balido, quien aceptó hacer pública la renuncia definitiva al contrato de Gavilán. Declaró el abandono del boxeo debido a prescripción facultativa y dejó a su antiguo pupilo con la tutela de Angel López y el entrenador boricua Mundito Medina.

El precio pagado por **Kid Gavilán** consistió en efectuar nada menos que 13 pleitos en menos de dos años. En el mes de abril de 1954 lo lleva-



ron prácticamente al matadero y lo presentaron discutiendo la corona mundial de los medianos (71 kilogramos) a Carl Bobo Olson. Cobrado con creces el engaño, sólo faltaba despojarlo del título de los **welterweight** y el 20 de octubre de 1954 los pandilleros arreglaron la derrota frente al mediocre filadelfiano Johnny Saxton.

Luis Manuel no cayó víctima de ese tipo de trampas, pero las dificultades para cumplir los requerimientos en la báscula lo obligaron a regalar algunos kilogramos a los oponentes de la división mediana. El punto máximo de tal osadía apareció el 22 de noviembre de 1969 al ponerlo fuera de combate en 11 asaltos el italiano Nino Benvenuti.

Las noticias más recientes sobre estos dos hombres llegaron en despachos cablegráficos fechados en Mia-

mi, sitio donde enfrentan los rigores de una vejez anticipada por los golpes y en medio de deprimentes situaciones económicas.

Otro reportaje publicado en el diario **El Nuevo Herald** (enero 15 de 1995) permite leer lo siguiente: "En Miami dos ex campeones mundiales de boxeo están a punto de perder su última pelea contra el hambre, la pobreza y las enfermedades."

Kid Gavilán vive también acosado por los vecinos, quienes lo acusan de ser confidente de la policía, y las amenazas de desalojo a cargo de los funcionarios del Departamento de Viviendas. "Están a punto de echarme de esta casa y no tengo adonde ir. Tendría que quedarme en la calle con mi hija y mi nietecita. Llevamos días sin hacer la compra. Tenemos hambre. Toda mi vida cabe en esta cajita. Es triste,

¿verdad?...". Interrogó al reportero, señalando un pequeño paquete con varias fotos y diplomas reconocedores de glorias pasadas.

La salud de Luis Manuel está en condiciones deplorables. El abuso del alcohol enfermó su hígado y tiene los riñones casi paralizados. Atado a una cama, con sonda en la nariz para alimentarlo, permaneció en la habitación número 307 del **South Shore Hospital**, en **Miami Beach**, después de ser encontrado en la calle, inconsciente y entre vómitos.

"Bo-bo-bo-xeo. Yo-yo-fui-el-me-mejor...", sólo lo graba tartamudear.

Basten las desgarradoras palabras testimoniales y las gráficas comparativas de los distintos momentos para comprender cuál será el final. ●

Contra todos los pronósticos, una fórmula que parecía marchita vuelve a levantar cabeza.



Contingentes agrícolas

¿RESURRECCION MILAGROSA?

Desde Guantánamo, una vieja nave vuelve a echar anclas en el surco, en medio de interrogantes

Por ARIEL TERRERO
Fotos: Periódico Venceremos

NADAR contra la corriente es un ejercicio poco recomendado. Los guantameros, sin embargo, lo están haciendo en la agricultura y, aunque en los últimos años han tragado agua como unos condenados, culpan al cielo, pero ni se les ocu-

re pensar que sea porque están nadando contra la ola de las Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC). En plena era de la cooperativización del sector agrario estatal, la provincia más oriental del país no ha desdeñado una fórmula que parecía definitiva-

mente marchita y pasada de moda: los contingentes agrícolas.

Luchando contra la salinidad, los caprichos del clima —sequía hoy y aguaceros torrenciales mañana—, los caprichos de los hombres, la carencia de maquinarias, los fracasos ajenos y la mala fama propia, Guantánamo defiende apasionadamente lo que debió haber sido el caballo de batalla del programa alimentario.

Mejor que los discursos, esgrimen los numeritos. El año pasado fue la única provincia que logró crecimientos en la producción de viandas, hortalizas y otras divinidades de la mesa: cosechó un millón de quintales, un 20 por ciento más que en 1993.

En esta historia está la mano del Contingente II Frente Oriental,

En Guantánamo hay que hablar de dos agriculturas: una antes del contingente y otra después del contingente, dice Alcides.



Con un millón de quintales, Guantánamo fue la única provincia que logró crecimientos agrícolas en 1994.



que sacó de sus tierras más de la tercera parte de la producción provincial.

Alcides López Labrada no se muerde la lengua para decir que el contingente se ha convertido en la esperanza del pueblo guantanamero. "Representa la seguridad de

que la alimentación se va a resolver", dice quien hasta hace unos días dirigía esa fuerza productiva.

—¿Esa es la opinión del jefe del contingente o del pueblo? —le pregunto.

—Seis meses después de creado, el contingente entregó a cada

núcleo familiar un saco con 60 libras de viandas, como obsequio por el fin de año. Eso ocurrió en 1992 y fue la primera prueba que despertó esperanzas y confianza entre la población guantanamera. Desde entonces, la fe en el contingente se ha consolidado en la medida en que hemos aumentado los niveles de producción. En 1994 entregamos entre 14 y 15 libras a cada persona mensualmente.

La conversación tuvo lugar sobre un polvoriento yipi. Pocos días después, Alcides partiría hacia La Habana, para ocupar un alto cargo en el Ministerio de Agricultura. Los laureles conquistados en oficios de resucitador deben haber animado la promoción.

UN AVAL NUTRITIVO

FUNDADO el 27 de junio de 1992, el contingente II Frente Oriental cuenta hoy con 3 200 hombres —distribuidos en 19 columnas—, que trabajan para tres empresas de cultivos varios y una empresa municipal agropecuaria, en los municipios Niceto, Guantánamo, El Salvador y Caimanera.

Atiende: 60 caballerías de plátano burro
5 caballerías de plátano vianda

5 caballerías de papa

60 caballerías de yuca

20 caballerías de boniato

20 caballerías de hortalizas (tomate, lechuga, berenjena, quimbombó y otras)

5 caballerías de granos (maíz y frijol)

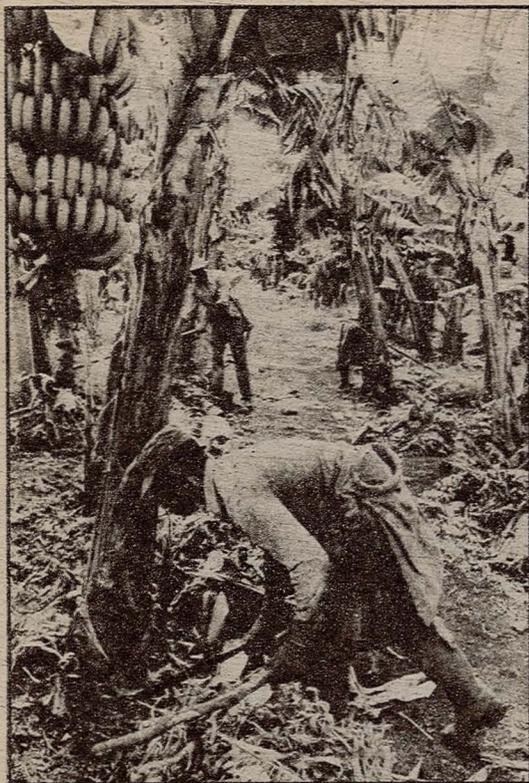
Nace como una fórmula para mejorar el abastecimiento alimentario de la ciudad de Guantánamo y ha conseguido incrementos sostenidos de la producción:

1992 55 mil quintales

1993 270 mil quintales

1994 370 mil quintales

1995 700 mil quintales (plan)



El contingente Il Frente Oriental ha rescatado principios como la disciplina tecnológica en el cultivo del plátano.

A este joven ingeniero agrónomo no le parece un contrasentido votar por los contingentes en medio de la fiebre renovadora de las unidades básicas de producción cooperativa. A su juicio, la fórmula que abonó cierta reanimación agrícola a principios de los 90 en provincias como La Habana no ha fracasado, a pesar de los retrocesos evidentes que experimentó en tiempos más cercanos. "Quienes fracasaron —dice—, fueron los hombres encargados de conducirla porque abandonaron principios organizativos importantes."

—Los contingentes en La Habana, y me atrevo a hablar también del **Bias Roca**, cayeron en la masividad e incumplieron el principio de selectividad de sus integrantes.

"Otro principio que rescató Guantánamo es el de la disciplina tecnológica. El plátano es un cultivo noble, pero eso no quiere decir que sea salvaje: necesita de una atención permanente. No puede ser por campañas. Y a mí me parece que en La Habana se produjo

una gran competencia entre otros cultivos y el plátano. Los maratonés de la papa y el boniato desviaban la fuerza de trabajo que atendía los platanales."

Por experiencia personal, este reportero comprobó que, al menos en La Habana, los contingentes, en realidad, no trabajaban diez horas diarias, ni aprovechaban de manera eficiente la jornada laboral, ni eran tan disciplinados, ni eran una fuerza de alta productividad. Las arribazones de plátanos microjet debieron agradecerse, sobre todo, a la excelencia de la tecnología de riego y a la presencia misma de trabajadores en tierras huérfanas de campesinos. Por eso, cuando comenzó la crisis de los combustibles, el famoso sistema microjet quedó colgado de la brocha y, sin agua, los platanales mermaron sensiblemente.

Guantánamo, según Alcides, prefirió dedicar a la agricultura parte del poco combustible asignado a la provincia. En especial, al fomento de los platanales del contingente.

De todas maneras, las virtudes teóricas de las UBPC hacen pensar en que este renacimiento de los contingentes responda a una falta de luz larga entre los guantanameros. Alcides no lo cree. "Nosotros no hemos rechazado la idea de las UBPC."

—Áquí nos pusimos a pensar y decidimos convertir en UBPC aquellas áreas agrícolas que tenían problemas, pero el contingente, que ha logrado un nivel organizativo y productivo alto, será el último en cambiar.

Evidentemente, el jefe del contingente **Il Frente Oriental** tiene reservas hacia las UBPC o, en el mejor de los casos, las mira con cautela. "Si llegaron para quedarse, correcto —dice—, pero en Guantánamo nos hemos dado cuenta de que las UBPC no van tan

bien como se piensa. En muchos lugares, sus miembros no se sienten como verdaderos dueños de la producción."

Las nuevas cooperativas necesitan de tiempo para madurar. Un cambio tan radical como éste no se resuelve de un plumazo. Mientras, los guantanameros actúan con prudencia y sano pragmatismo y tratan de incorporar al contingente ciertas virtudes de las UBPC, "pero sin dejar de ser una fuerza estatal", dice Alcides. Habla de la atención esmerada a los hombres y la familia y la vinculación de los hombres a áreas fijas de trabajo, principios comunes a ambas fórmulas.

La novedad es que están experimentando una forma de vincular los ingresos personales con los resultados productivos, mediante ventas en el mercado agropecuario. "Cuando una finca sobrecumpla el plan de entregas al Estado, vendería el excedente en el mercado agropecuario y el dinero se repartiría entre los trabajadores de esa finca."

Alcides, sin embargo, insiste en que hasta ahora los resortes políticos y morales han sustentado el crecimiento productivo del contingente y no piensan renegar de ellos. "Pero las ventas en el mercado agropecuario son necesarias, entre otras razones para costear gastos productivos, porque los precios que Acopio pone a nuestras producciones son muy bajos."

Con racional cautela, los guantanameros se resisten a cambiar de barco en medio de la tormenta, animados por los buenos bríos de un contingente que no parece hacer aguas. El empeño tiene repercusiones que trascienden el plato de comida y ponen un signo de interrogación sobre la agricultura cubana. ¿Contingentes, UBPC o ambos?

Turismo

OTRO SOL

Sin miedo a las oscilaciones del número de huéspedes, pica y se extiende la presencia en la Isla de este importante grupo hotelero canario



SEGUN muchos piensan, un hotel con pocos huéspedes puede aterrorizar al más avezado de los maitres o perlar de sudor la frente del gerente más pagado de sí mismo. Sin embargo, una posible ausencia de clientes no parece afectar la ecuanimidad del señor Francisco Camps, joven director de Alojamiento del Grupo Sol en Cuba, ni del señor Gabriel García, asesor general.

Aun en una cambiante marea de oferta y demanda de instalaciones turísticas, estos canarios —tan insulares como nosotros— mantienen precios estables “justos de acuerdo con la calidad, la del hotel y la de los servicios”.

Quien pueda pensar que esta política atenta contra su gestión empresarial bien equivocado está. Los resultados obtenidos los han alentado a seguir ampliando su presencia en Cuba con la próxima construcción de un hotel Sol en la disputada ciudad de La Habana.

El turismo como fuente de ingresos a nuestra economía ha demostrado ser una vía ardua, de armas tomar. Entre otros aspectos por la experiencia que fuimos perdiendo y que nos dejó en desventaja frente a la fuerte competencia de nuestros vecinos geográficos.

Cuando decidimos insertarnos definitivamente en el intrincado mundo turístico, partimos —lógicamente— de recursos naturales que nos sobran. En algunos casos carecíamos de la infraestructura adecuada, o no sabíamos brindar competitivamente lo que teníamos.

Entonces comenzaron a llegar los que sabían cómo hacerlo y tenían el capital necesario. Entre los primeros estaban los canarios del Grupo Sol, que inicialmente asentaron bien los pies en las arenas de la Playa Azul.

Con el Hotel Cohiba, suman ahora 2 016 habitaciones distribuidas entre todas las instalaciones del Grupo Sol.

La parada siguiente fue Holguín, donde a principios del mes de octubre de 1994 el Grupo asumió la administración del que ahora es el hotel **Sol Río de Luna**, una instalación propiedad de la corporación Gaviota: Bajo esas mismas condiciones tomaron las riendas de otro recién inaugurado también en esa provincia oriental, el **Sol Río de Mares**.

Camps abunda en que existen otros proyectos, tanto con CUBANACAN,

AGENDA ABIERTA

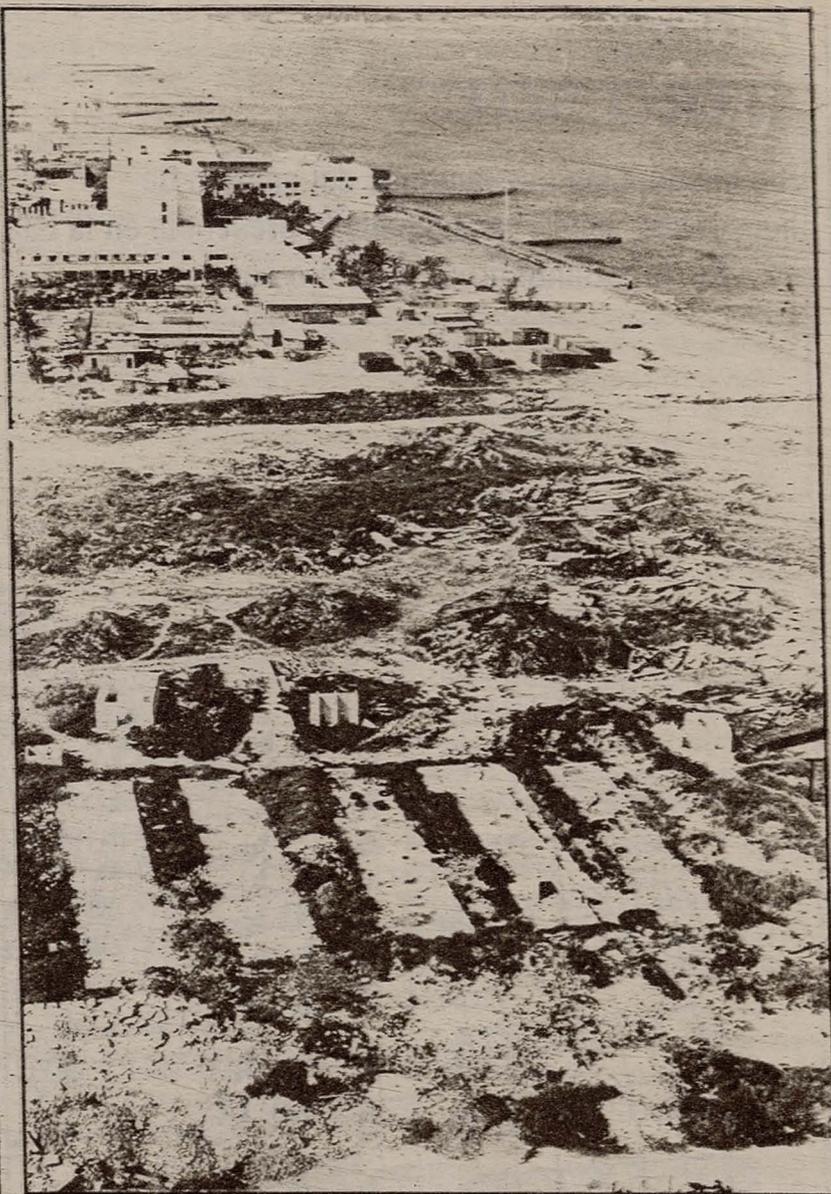
DESDE el comienzo el Grupo Sol apostó por Cuba con seguridad. Procedentes de Islas Canarias, estos hoteleros ciento por ciento poseen y/o administran instalaciones turísticas en 19 países: España, Alemania, Indonesia... y por ahí hasta Estados Unidos, México, Brasil o República Dominicana.

En 1990 el Grupo, junto a otros inversionistas canarios, firmó un convenio con CUBANACAN S.A. y así surgió la entidad mixta CUBACAN —llamada de esa forma por la simple conjunción de Cuba y Canarias—. Interesados en el aún virgen mercado turístico cubano, las inversiones de estos empresarios ya rondan los 200 millones de dólares.

El fruto primogénito de esa unión fue el hotel de propiedad conjunta **Sol Palmeras**, ubicado en la estratégica playa de Varadero. Más tarde en esa misma localidad nacieron el **Meliá Varadero** y luego el **Meliá Las Américas**, de los cuales también es copropietario el Grupo Sol.

Según expresaron a **Bohemia** los ejecutivos de la empresa, el entendimiento con la contraparte cubana no puede ser mejor. Y satisfecho con los resultados de su gestión aquí, el Grupo se ha convertido en franco promotor de otras inversiones hacia la Isla.

Da fe de ello el que uno de los accionistas en el **Meliá Las Américas** es nada más y nada menos que la importante compañía petrolera canadiense Sherritt-Gordon, la cual, además, desarrolla y ha invertido en otras actividades en Cuba, y podría también ampliar su participación en nuevas empresas turísticas.



En este terreno —entre el Comodoro y el Neptuno— pronto comenzará a construirse el hotel **Sol La Habana**.

como con otras empresas cubanas para seguir marcando su presencia aquí, ya sea en calidad de copropietarios o de responsables de la administración, pues las inversiones del Grupo en Cuba no son solamente financieras, sino incluyen algo todavía más importante: la experiencia, el **know how** y el prestigio de la marca Sol —Meliá.

Entre esos planes, la inversión más inmediata sería la construcción —por parte de CUBACAN— del hotel **Sol La Habana** con 450 habitaciones, el cual, programado

para abrir en noviembre de 1997, estaría dedicado a recibir principalmente hombres de negocio de visita en la Isla.

La playa de Guardalavaca verá levantarse otra instalación, el **Río de Oro**, "probablemente un Meliá", anuncia Camps, una categoría similar a la que ostentará un futuro hotel en Punta Varadero.

SIN TEMORES

La competencia no hace temblar las piernas de la gente del Grupo

Sol, aun cuando el futuro Sol La Habana tenga a su derecha al hotel Neptuno y por la izquierda colinde con los llamativos bungalows del Comodoro.

Convencidos de lo atractivo de su oferta y de la calidad de sus servicios, aseguran que nunca comenzarían una guerra de precios

esos precios mejor se quedan en casa. Y esto Cuba se lo merece."

MAS ALLA DE UN NOMBRE

El Meliá Cohíba es como el estandarte del Grupo Sol en la capital cubana. Un edificio gigantesco envuelto en cristales polarizados, este hotel de 462 habitaciones

Francisco Camps (derecha) y Gabriel García exponen una carta garantizada con el por ciento de repetición de los turistas hacia sus hoteles.



para ganar clientes. Insisten en que no les preocupa ver los pasillos y los restaurantes vacíos de turistas.

"Aquí —resume Camps— ha existido en general un culto demasiado exacerbado al concepto de alta ocupación. Nosotros luchamos por una categoría diferente: la buena rentabilidad. No es tan importante la cantidad de personas que recibas como el beneficio que se obtenga."

García confirma: "Lo fundamental no es llenar hoteles, independientemente del precio que se aplique. La cuestión es hacerlo con un precio razonable, una buena calidad y justos beneficios. Tampoco podemos obviar la situación económica en que se encuentra Cuba, interesada al máximo en ver llegar más y más visitantes. Nuestra mayor aspiración es que este país pueda decir algún día a ciertas agencias turísticas: **Mira, lo sentimos mucho, pero por**

pertenece por entero a la corporación CUBANACAN, pero la administración corre a cargo de los canarios que también prestaron su categoría de Meliá (5 estrellas).

Esta conveniente asociación durará no menos de cinco años; el primero de introducción, los dos siguientes de consolidación y los dos últimos de éxito. Una vez transcurrido este tiempo, el acuerdo puede renegociarse, pero si CUBANACAN estima que su personal ya está en condiciones de administrar el negocio, entonces podría estipularse una franquicia que no implicaría una participación directa española, pero evitaría confusiones en la clientela habitual de la instalación, pues continuaría el alquiler del nombre y la utilización de la red de distribución del Grupo Sol.

Con su apertura reciente —el 24 de febrero pasado recibieron los primeros turistas—, el Meliá Cohí-

ba está a la espera de su verdadera oportunidad como sede de eventos internacionales. "Estamos en un período de mucho trabajo —afirma García—, pero sin dudas haremos que se considere un nuevo centro para celebrar reuniones importantes, en Cuba, en Ciudad de La Habana, en este hotel."

Su construcción costó entre 80 y 100 millones de dólares. Cuenta con 385 trabajadores, un 60 por ciento de los cuales son graduados universitarios. Los Jefes de departamentos son cubanos, asesorados por los canarios, quienes no dudan en elogiar la calidad del personal, aunque estiman que todavía se requiere un prolongado y esforzado entrenamiento.

NO ES UNA CRUZADA

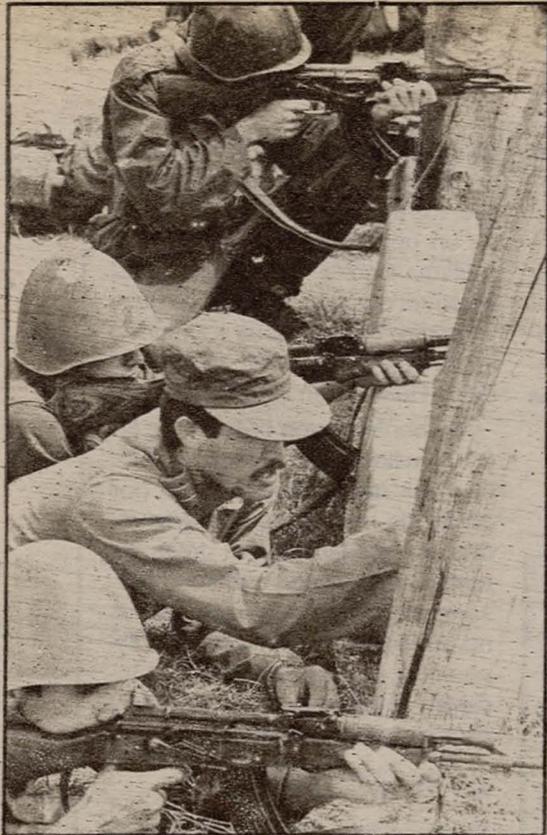
Expertos hoteleros, los directivos del Grupo Sol opinan asimismo que en un plan de marketing general se podría potenciar otros tipos de turismo, por ejemplo de salud, ecológico, el dirigido a la tercera edad, el estudiantil o el de familia. Los resultados de este esfuerzo tardarían algo en manifestarse, pero serían muy beneficiosos para preservar la imagen turística de Cuba.

"No se puede olvidar —media la advertencia de Camps— que los clientes desean conocer el país y por lo tanto no estamos hablando de establecer ghettos para turistas. Simplemente es necesario compensar favorablemente la presencia de los que vienen en busca de «eso» con los visitantes que tienen otros intereses."

Esa preocupación que a algunos podría parecer ajena, para otros —entre los que me incluyo— es la expresión no sólo del positivo por ciento monetario que percibe el Grupo Sol en esta isla, sino también de lo que ellos mismos llamaron "tener confianza en Cuba y en su futuro".

ANNET CARDENAS VEGA
Fotos: **CASTAÑEDA** y **RABASSA**

TANQUISTAS DE CORAZON

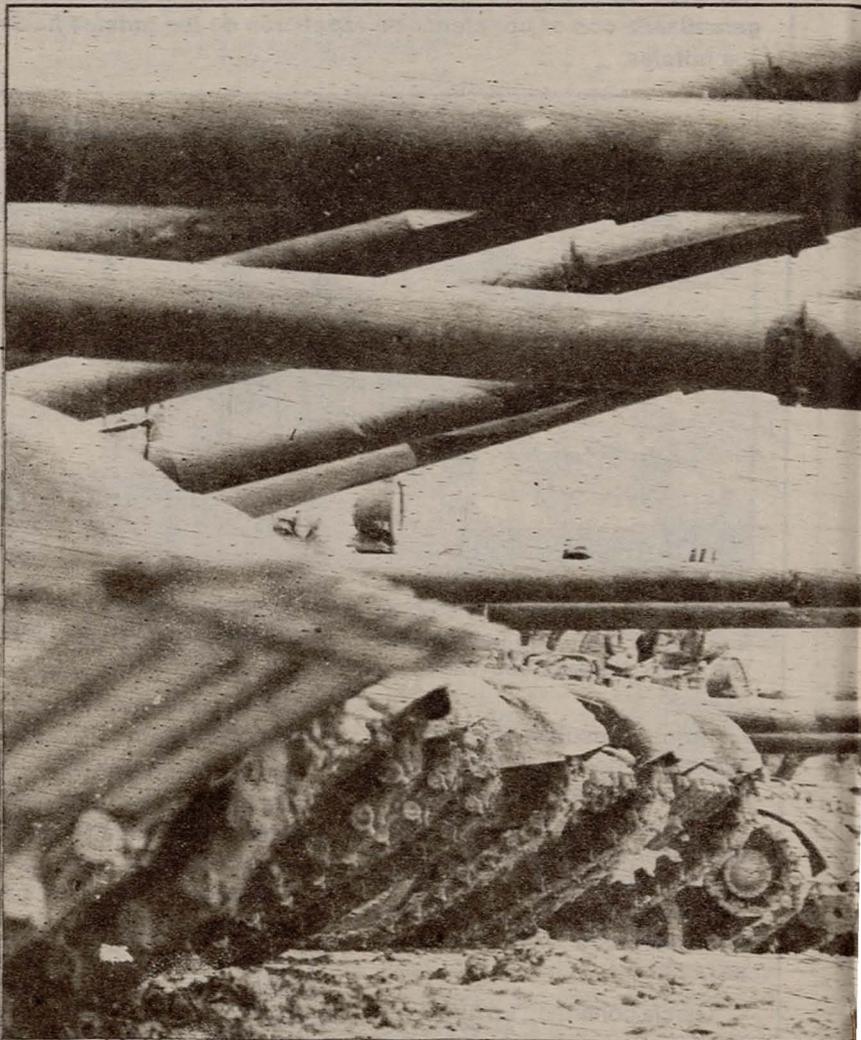


Preparar a los infantes con rigurosidad es una tarea vital.

EL tanque, cuando se le mira por vez primera, parece un caballo sin domar, pero luego, cuando se conoce y entrena, resulta un "animal noble", fiel; es una pasión que penetra imperceptiblemente y es imposible desprenderse de ella.

Para el tanquista, la técnica es la inseparable compañera; junto a ella son los amaneceres de insomnio, con ella se comparten alegrías y tristezas. Tal vez eso explique el amor y la entrega de los hombres que integran esta gran unidad de tanques de la región occidental, que este 16 de abril celebró el aniversario treinta de su constitución.

Tengo en mis recuerdos una imagen del mayor Carlos Acanda Puentes que no puedo olvidar. Participaba en una maniobra en un polígono de entrenamiento y su batallón realizaba las dinámicas propias del ejercicio. Él estaba más serio que nunca, de un lado a otro, dando órdenes, precisas y seguras, alentando a unos, corrigiendo a otros.



Entre el rugido de los tanques y la polvareda que ellos dejaban tras de sí, yo observaba al oficial que se mantenía como un estudiante en espera del examen. Más tarde, cuando uno de los tanques batía el blanco, veía su rostro iluminarse de felicidad.

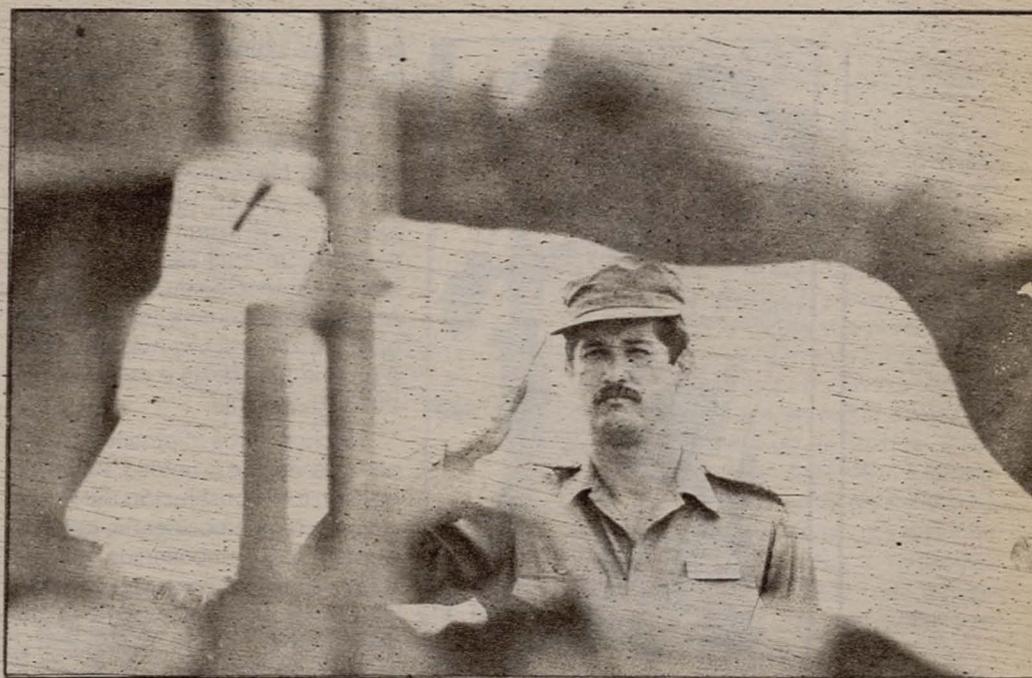
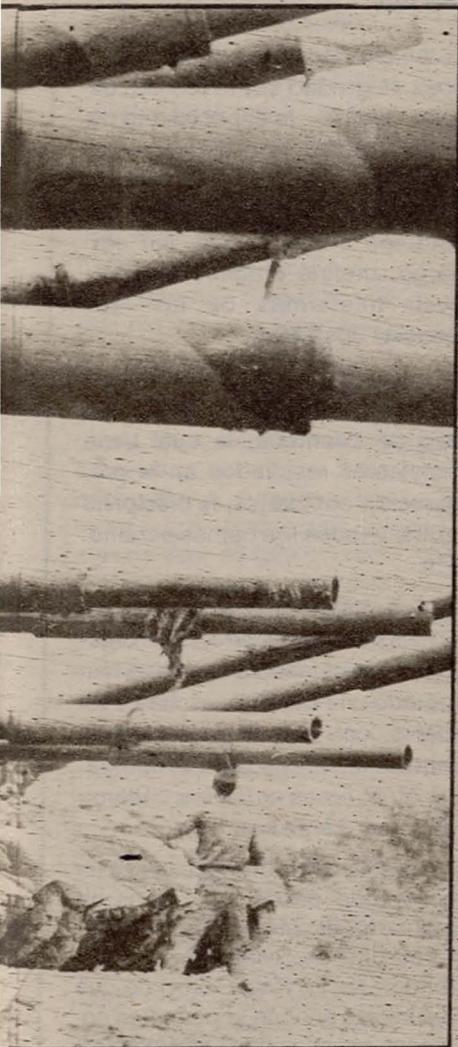
Ahora lo encuentro más tranquilo, aunque no menos ocupado. En

una unidad de combate el trabajo se multiplica; el jefe tiene que estar en todo: preparación combativa, acondicionamiento del teatro de operaciones, conservación de la técnica, actividad agropecuaria, por solo decir algunas cosas.

Le pregunto cómo es posible, de dónde saca tiempo. No lo dice, pero lo sé. Muchas veces, cuando

Tres décadas en perenne actitud combativa

Por MARIA DE LAS NIEVES GALA
Fotos: JOSE OSCAR CASTAÑEDA



El jefe educa con el ejemplo personal.

do a entender un poco de tanques y maniobras.

Carlos habla despacio. Cuando interrogo de qué manera es posible mantener y elevar la preparación del personal en tan difíciles condiciones, él afirma que esa batalla se gana desde la propia formación individual del soldado; cuando esto se hace con calidad, los períodos de instrucción están asegurados.

"Ahora los recursos son más escasos, es verdad —dice Acanda—, pero hay más iniciativa y una prueba de ello son todas las máquinas entrenadoras, equipos en los cuales el soldado cumple iguales exigencias."

El mayor Carlos Acanda no puede precisar el día en que decidió ser militar, lo que sí asegura es que esa inquietud estaba dentro de él desde que era pequeño. Por ello, cuando concluye los estudios secundarios, ingresa en la Escuela Interarmas de las FAR General Antonio Maceo en la especialidad de tropas generales. Años más tarde veía sus sueños hechos realidad

en una importante unidad, llamada por el ministro de las FAR, general de ejército Raúl Castro, Puño de Acero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

TRES DECADAS DE HISTORIA

Acanda aún no había nacido cuando en un lugar de La Habana se hacía historia. Los tanques capturados a la tiranía eran concentrados en Managua y ahí comenzaba también la preparación de los futuros tanquistas del Ejército Rebelde; muchos eran casi analfabetos y a la par de aprender a dominar la técnica, se adentraban en el mundo de las letras y los números.

El general de brigada Ermio Hernández Rodríguez recuerda que aquella hornada de tanquistas vio premiados sus esfuerzos con la derrota de los mercenarios en abril de 1961. A partir de entonces comenzó la calificación de los combatientes y muchos fueron a la otrora Unión Soviética donde se especializaron, en el país también ingresó moderna técnica procedente de la URSS.

llega a casa ya es de noche. Arnel, Arnai y Arnei, los retoños de su vida, duermen y él no puede resistir la tentación de darles un beso; la tierna caricia penetra en su alma como un adagio. Rosa Ester, la esposa, ya no pregunta el porqué de la llegada tarde; desde hace años comprende el trabajo de Carlos y hasta ha llega-



La familia constituye un importante apoyo en la vida del oficial.

Agrega el general Ermio que las unidades blindadas se multiplicaron hasta que en 1965 se integraron en una gran unidad de tanques. De aquí salieron los primeros internacionalistas a Siria y Argelia y más tarde a Etiopía y Angola, donde una vez más se puso a prueba la valentía y el heroísmo de los tanquistas.

Muchos otros momentos marcaron la vida de la unidad. Por aquí comenzó la constitución del Partido en la región occidental; junto al pueblo, los combatientes participaron en zafras, jornadas voluntarias, marchas en apoyo a la Revolución... Entre ejercicios y maniobras, en perenne disposición combativa se han sumado tres décadas.

OTROS TIEMPOS QUE CONTAR

Desde que uno penetra en el túnel siente la humedad. Adentro el ajeteo es como de un hormiguero. Enormes capas protegen a los tanques, en tanto los soldados se afanan por cubrir otros.

Félix Ortega, un cienfueguero que pasa el servicio militar activo, afirma que el trabajo es intenso y en ocasiones trabajan hasta de noche. Otro joven, Pedro Nevares, quien opta por la Orden 18, la cual le dará la posibilidad de realizar estudios universitarios, nos dice que ésta es una labor que requiere cuidado, pues de ello depende la vida útil del armamento.

El mayor Carlos Acanda, quien por cierto es el mejor jefe de batallón de esta gran unidad, me acompaña en el recorrido. Opina que la conservación del armamento y la técnica requiere de un trabajo creador y sistemático.

Su mano reposa sobre uno de los tanques y no puede evitar la

La unidad fue denominada por el General de Ejército Raúl Castro como puño de acero de las FAR.

sonrisa cuando señala: "Mire usted, quedan como nuevos. Pienso que la técnica se encuentra mejor así que en los parqueos; claro, uno siempre tiene que estar arriba de ella. Ya hemos realizado cuatro diagnósticos y no ha habido problemas."

UNA TAREA DE PRIMER ORDEN

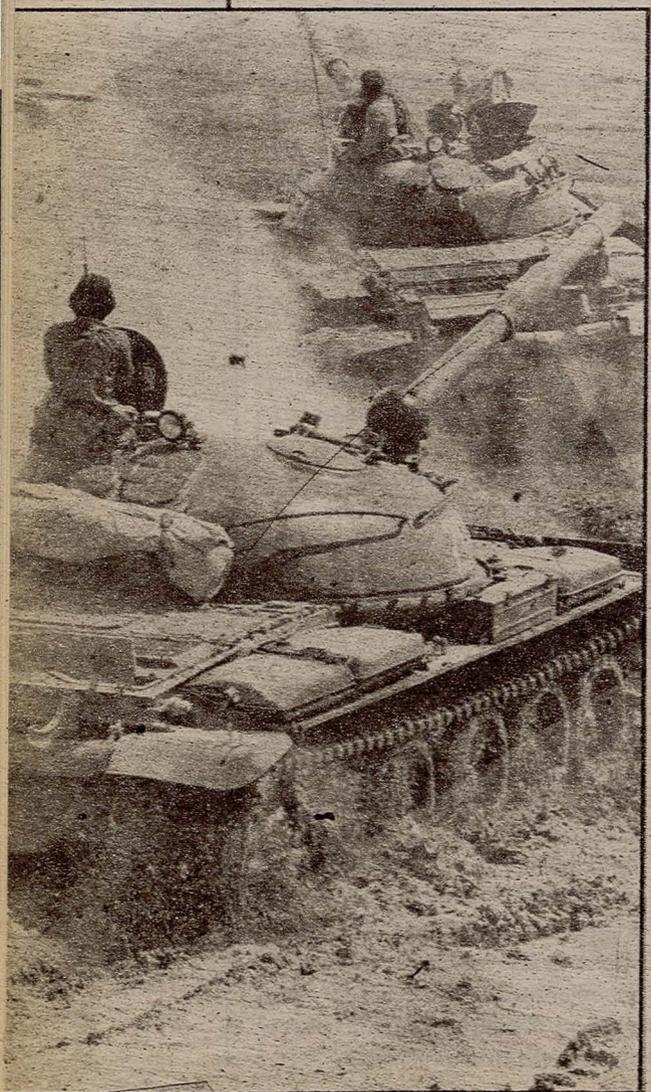
El teniente José Figueredo Espinosa se graduó como técnico de nivel medio en la especialidad de Zootecnia; fue uno de los mejores expedientes del curso y le dieron la posibilidad de comenzar estudios universitarios; sin embargo, prefirió dirigirse a la Escuela Interarmas de las FAR General José Maceo.

Ahora Figueredo se desempeña como jefe de una pequeña unidad de infantería, la cual tiene excelentes resultados en la preparación combativa, la disciplina militar y todos los demás parámetros.

Sus manos ya acostumbradas al fusil cultivan la tierra. En el organopónico cercano a la unidad han logrado una buena cosecha de tomates, col, cebollinos, el condimento necesario para la cocina. En otras áreas están los cultivos de yuca, calabaza, boniato...

La actividad agropecuaria se ha convertido desde hace años en una tarea estratégica de las FAR. La máxima expresada por el General de Ejército Raúl Castro de que los frijoles son tan importantes como los cañones tiene hoy vigencia en todas las unidades militares. Baste decir que esta gran unidad el pasado año logró una producción de arroz de un 215 por ciento, un 120 en frutales y 23 por ciento de leche.

"Lo más importante —acota el mayor Carlos Acanda— es que ya el combatiente ve el resultado de su trabajo a la hora de comer y eso es lo que él cultiva, lo que sale de su sudor." ●



BUROCRATA no es quien trabaja acodado sobre un buró, que es instrumento necesario. Hay que hacer la aclaración por mínimo servicio a la justicia y la exactitud. Porque, exagerando el razonamiento contrario, el periodista sentado a la mesa de su teclado o el médico a la de su consultorio, también lo serían. Lo cual — esto y aquello — es falso. En burócrata se convierte el que acomoda el buró en su cerebro, su bolsillo, o en su automóvil.

Burócrata, digamos por ejemplo, no es la oficinista o el oficinista que se niega a aceptar un documento con el cuño de la fecha un tanto borroso. Y se lee **Ab...** en la abreviatura del mes, y debe decir: **Ab.** Y cuando usted replica que sólo existe un mes de abril, ningún otro comienza con las iniciales **Ab...**, ella o él arguye: es cierto, pero así lo ha establecido el organismo, y si lo acepto me busco un problema.

El burócrata es, desde luego, el que establece, decide, ordena lo que complica, embaraza, frena la más urgente gestión, el más elemental servicio, la más racional demanda. Es aquel que, presionado por la vehemencia de la lógica o el tamaño de la protesta, responde con un discurso ceremonioso, escalonado, volátil: "Hemos transferido copia de su queja al compañero vicedirector general, quien hará una evaluación con los factores pertinentes para dar una conclusión final..." Y de ese



Por LUIS SEXTO

APROXIMACION AL SINSENTIDO

modo continúa hasta cuando usted perezca por la irritación o se resigne a las reglas de juego.

Y no es de juego el problema de la burocracia. ¿Quién desconoce que está, enquistada en la administración, la economía, la política, puede esclerosar los resortes de progreso en cualquier sociedad? Ya no es original citar este caso, aunque sí beneficioso: en el desmantelamiento del socialismo real en Europa y la Unión Soviética, métodos y aspiraciones burocráticas influyeron determinantemente, porque engarrotaron las posibilidades de perfeccionamiento de un modelo social que, aunque surgió allí contaminado de concepciones rígidas, poseía vetas de renovación en su teoría general.

La burocracia es la antide-mocracia. No es una clase, ni siquiera un grupo definido, pero suele unirse en métodos e intereses. Es, sobre todo, una mentalidad, que

halla sus condicionantes en los países excesivamente centralizados. Y se adquiere cuando funcionarios, cuadros, gerentes, incluso anónimos trabajadores, extravían — como ya se ha definido — la finalidad de servicio de sus tareas sociales. Y los **sinsentidos** comienzan a regir su rutina.

Y, así, para la mentalidad burocrática la realidad termina en las paredes de su oficina, y sus deseos son los únicos esquemas de juicio, y la verdad se subordina a la mentira, y el interés general es sólo una referencia pomposa. Exalta, además, la regla y minimiza la razón, venera el efecto y excluye la causa, califica la apariencia y soslaya la esencia. Se adscribe a la inmovilidad y discrimina la iniciativa. Ordena, no dirige; se lamenta, no actúa...

Queda manca la enumeración. Es más. Y hay más. Eso que por momentos constatamos al ver que cier-

tas dificultades de la vida cotidiana remiten su origen a lo subjetivo. Y lo subjetivo, en porción inocultable, pertenece a la mentalidad burocrática, que por los atributos que la distingue, en vez de resolver, encona el problema con la solución. ¿No hemos leído recientemente en los periódicos que en algún centro de salud o de transporte — dos servicios básicos — a la falta de personal de enfermería se opuso el cierre de salas y se pretendió atajar la especulación de boletos con requisitos que obstaculizaban el viajar?

Si uno no supiera que en Cuba predomina la honradez y que la actitud común es aplicar una estrategia de paulatino mejoramiento, pensaría que ciertas decisiones, habitualmente de índole local, se concretan para limitar el alcance de lo más inteligente y realista. De cualquier manera — buena o mala la intención —, la sociedad reclama la eficiencia frente al proceder burocrático. Porque, en primer lugar, esa mentalidad es también antieficiencia.

El saneamiento, la perfección de la sociedad pasa por la cirugía antiburocrática. Y como en lo social todo se mezcla, el bisturí se fabrica con lo que mejora al país: democratizando y descentralizando aun más, aunque sea gradualmente. Y sustituyendo o reeducando a quien no crea que su trabajo, su función, es servir al interés general.



CUBA, PRIMER PAIS EN AMERICA SIN EL VIRUS DE LA POLIO

ESTA corroborado, no sólo por Cuba, sino también por la Organización Mundial de la Salud y su Oficina Panamericana, que en nuestra isla no existe el virus que produce la poliomielitis. Por tal motivo, la señora Mirtha Roses, subdirectora de OMS y OPS, entregó un Certificado y una Placa Recordatoria al presidente de Cuba, Comandante en Jefe Fidel Castro, en el Palacio de la Revolución.

Allí estaban también representantes de la UNICEF y del Club Rotary, hombres de negocios, de México. Ambas entidades agradecieron el hecho de ver cómo los esfuerzos y aportes económicos donados por ellos al empeño de la salud han tenido en Cuba, entre otros logros, el de haber llegado a ser el primer país del área que erradica el virus de la polio, tras haber eliminado la enfermedad hace años.

En sus palabras de agradecimiento, el Comandante en Jefe Fidel Castro, dijo que la mejor manera de acabar con ese virus es poder liqui-

darlo en los demás países y agregó la importancia de Cumbres como la del desarrollo en Copenhague y la del Medio Ambiente en Rio de Janeiro, ya que encuentros como esos ayudan a que los gobiernos, que son quienes tienen los recursos, tomen conciencia de que la salud es un elemento clave para los pueblos no solo desde el punto de vista humano, sino también político, ya que todo ciudadano agradece mucho la atención a la salud.

Afirmó Fidel que es este un buen momento para apoyar los programas de salud, pues la mayoría de los gobiernos y dirigentes políticos se preocupan en este sentido. Al referirse a las palabras de la señora Mirtha Roses con respecto a que la meta en el 95 era la de erradicar la polio y Cuba lo cumplió, y que para el año 2000 se proponen que sea eliminado el sarampión, Fidel expresó que para Cuba es fundada la esperanza de llegar al nuevo siglo sin la presencia de este otro virus. (S. TESORO, Foto: TOCA)

¿Tendremos más caña para la próxima zafra?

DESPUES de tres meses de iniciado el Programa Integral para la Producción de Caña, destinado a restablecer la cantidad de materia prima necesaria para una zafra de ciento cincuenta días, se aprecian avances en diferentes labores de agrotecnia, aunque no todos los que demanda nuestra situación actual.

Desde enero hasta marzo fueron sembradas 2 405 caballerías de caña; la limpia manual de los cañaverales alcanza un 90 por ciento de ejecución del plan, y en la resiembra se nota un esfuerzo mayor al de años anteriores, pero en ninguna de esas tres actividades de la agricultura cañera puede hablarse de resultados satisfactorios si se compara lo hecho con lo que debió hacerse.

Por supuesto, la zafra está en marcha y todas esas labores se hacen junto a la cose-

cha, con los limitados recursos materiales de que se dispone y una fuerza de trabajo frecuentemente insuficiente en nuestros campos.

La realidad es que se observan signos alentadores. Más de 5 mil caballerías recibieron en estos meses el beneficio de la rehabilitación de los retoños; ahora se aplica fertilizante, después de cuatro años sin poder utilizarlo por razones financieras; el cultivo con bueyes vuelve a ser importante, y en sentido general la caña está recibiendo atenciones que deben aumentar los rendimientos por caballería.

Todavía es joven el Programa de Producción de Caña y en algunas provincias hay atrasos en actividades fundamentales de agrotecnia, pero el despegue se aprecia en muchas regiones.

JAIME PORCELL PRADO

UN BUEN PUNTO DE PARTIDA

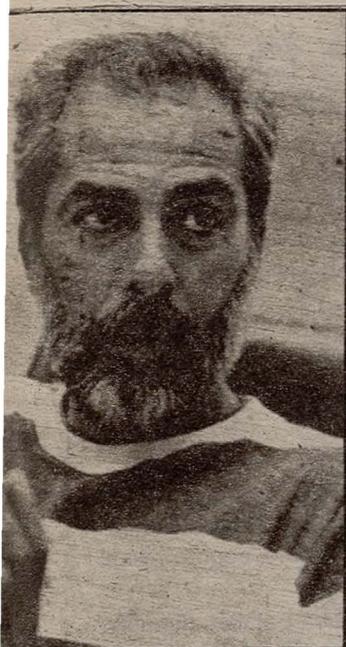
COMERCIAR con Cuba va convirtiéndose ya en una opción seria para numerosos empresarios de muchas partes del mundo. Un mercado cubano casi inexplorado con gentes capaces y ávidas de negociar, además de las alentadoras perspectivas de una economía que se transforma, son atractivos suficientes tanto para comerciantes como para inversionistas.

Desde España llegó en esta ocasión la primera Misión-Exposición de la Comunidad Valenciana. Las 46 entidades representadas en el evento sostuvieron contactos y encuentros con múltiples empresas cubanas de todos los sectores de nuestra economía.

Varios de los empresarios de visita tenían alguna experiencia previa de comercio con la Isla, otros muchos llegaban por primera vez a explorar un terreno que según expresaron a Bohemia parece muy propicio para realizar buenos negocios.

Entre los mayores interesados están los fabricantes de materiales de construcción, especialmente de azulejos y cerámicas, además de los exportadores de productos alimenticios e industriales.

Por ejemplo, para Juan Soriano Baeza, director de marketing de los Helados Alacant, la presencia en la Misión Comercial era más bien representativa, pues esa empresa está a punto de firmar ya un convenio de una corporación mixta con el Ministerio de la Industria Alimenticia para poner en marcha plenamente y a toda máquina la fábrica de helados Coppelia.



"Volveré a navegar, pero sin olvidar la experiencia de este naufragio."

de la Caridad del Cobre para que me salvara."

Único sobreviviente de una tripulación de veintiséis personas, entre las que se encontraban dos mujeres, vio cómo su barco era tragado por un mar tormentoso en la madrugada del 10 de marzo de 1995, con la frustración de no poder hacer nada para evitar la catástrofe.

El **Guantánamo** fue construido en astilleros rumanos. Con más de once años de vida, exactamente el 26 de

con medios muy sofisticados, controlada incluso por satélites, y donde cada buque puede comunicarse constantemente con su puerto, con otros puertos del mundo y con otros barcos, un siniestro de esta magnitud parecía inconcebible.

Martínez Regalado diría: "Todos sus equipos funcionaban, sus condiciones eran perfectas; el cuarto de máquinas, las comunicaciones... Lamento la pérdida de mis compañeros, y no me da pena confesar que lloré mucho por ello. Un naufragio es como una guerra, en la que unos perecen y otros se salvan. Luché duro por mi vida, y lo logré."

Alto, miope, con cuarenta y cinco años de edad, veinticinco de los cuales son de experiencia marinera desempeñados como electromecánico, de piel morena y barba tupida y ya encanecida por algunas de sus zonas, confesó que el momento más difícil fue aquel en que cayó al mar. "Cuando logro acercar la balsa pienso que no se está abriendo con la rapidez que debe hacerlo, le entro a golpes. Se vira, logro controlar hasta que por fin puedo meterme en ella y tirar las anclas para lograr su estabilidad."

Había perdido sus lentes de contacto y todo fue como una pesadilla. El mal tiempo, y una fuerza de mar entre 5 y

6. El golpe fatal por la banda de estribor, por donde entra el agua incontrolable. Con la orden del capitán de encender la planta de emergencia para alimentar de corriente al barco, al llegar a ésta Martínez Regalado comprueba que varios interruptores estaban disparados. Los gritos, compañeros lanzándose al agua. Después vendrían más de dos largas semanas de soledad en el mar.

Cuando días después el viento amaina, comprueba los alimentos y el agua que lleva en la balsa. Calcula que ha de vivir así, y que podría hacerlo, durante al menos dos meses. Come galletas, se protege del sol con dos abrigos. El frío le congela a ratos la sangre de los pies. Hace ejercicios. Pesca pequeños peces que digiere crudos. Captura una pequeña tortuga que ata a la balsa y arrastra consigo durante tres días. "Me dio lástima comerla." Un mes y dos días después, desde el instante en que cayó al mar y su barco se perdió definitivamente ante sus ojos, sin dramatismo pero profundamente conmovido, José Luis Martínez Regalado, narra a los periodistas cubanos sus vivencias. Diría concluyente: "Creo que me salvé porque quería salvarme."

Texto y Foto: TOMAS BARCELO

Sobreviviente del naufragio del Guantánamo

"ME SALVE PORQUE QUERIA SALVARME"

HACIENDO todas las noches una marca en su linterna para no perder la cuenta del tiempo, José Luis Martínez Regalado, único náufrago en esos momentos en todos los mares del mundo, navegó solo y a la deriva durante dieciséis días, al cabo de los cuales fue rescatado por un buque liberiano que lo condujo a tierra segura, en San Juan de Puerto Rico.

"No soy creyente, pero debo decir que sentí miedo y recé, pidiéndole a la virgen

febrero, partía del puerto de La Habana con destino a España. Llevaba chatarra en sus bodegas. Doce días más tarde se hundiría para siempre, a sólo veintiséis horas de tierras españolas. Con una capacidad de carga en su vientre de 3 445 toneladas, distribuida en tres bodegas y a lo largo de 105,4 metros de eslora, era, según Martínez Regalado, un barco maduro pero joven aún, con muchas horas para navegar por delante.

En una época en la que la navegación marítima cuenta



EN EL MUNDO

Por NESTOR NUÑEZ

Curvas, atajos y contramarchas

ACERCARSE a las actuales posiciones norteamericanas con relación a la vecina Isla es transitar por un camino muy similar a un laberinto de espejos.

En efecto. Mientras sectores reaccionarios del parlamento, ligados a la ultraderecha de Miami, intentan reajustar las políticas draconianas contra Cuba, diferentes sectores, incluso oficiales o vinculados a las propias corrientes conservadoras, expresan puntos de vista contrarios y proyectan recomendaciones que acusan una mayor sensatez.

Un reciente artículo del periódico **The Washington Times**, por ejemplo, firmado por políticos que en su época suscribieron el derechista Plan de Santa Fe, indica que los intentos por hacer valer una nueva ley que recrudece el bloqueo a la Isla llegaron con una década de atraso a los debates congresionales, y subraya que la línea del entendimiento es hoy más racional y necesaria.

En igual sentido se proyecta un informe del Pentágono norteamericano, que al costo de 200 mil dólares fue encargado a expertos rusos y locales.

Con el título "El ejército y la transición en Cuba", el documento no podía pedirse más objetivo.

Entre sus principales aspectos reconoce como exitosa la reforma económica que asume el gobierno cubano, e incluso admite textualmente: "No hay dudas de que Castro ganó la ronda actual en la pugna política por Cuba y lo ha hecho de manera muy profesional."

A seguidas el documento de marras, cuyos fragmentos básicos aparecieron en una reciente edición de **El Nuevo Herald**, subraya que la sociedad cubana se inclina por conceder un margen necesario para que "Castro establezca una economía más mixta sin que el mandatario ceda el control político."

Desde luego, hablamos sólo de algunos botones de muestra a los que podrían agregarse otra infinidad de criterios de personajes de diferentes cariz que asumen

como inútil, obsoleto y desgastado el cerco contra la Isla. Esto sin contar el interés creciente de empresas norteamericanas por acceder a un medio estable, seguro y fértil en materia de negocios.

Todo ello, por supuesto, no implica batallas ganadas de uno u otro lado de la cerca. Simplemente se trata de señales, y signos que dan a entender que la digestión del tema Cuba es lenta, problemática y cargada de opiniones divergentes.

Por otro lado, parece que ya empieza a dejar sentir su peso la carga de preocupaciones internacionales que genera el proyecto de ley que intenta recrudescer el aislamiento cubano, y que en su afán destructivo traspasa las fronteras y atenta sin pudor contra los intereses de otras naciones.

La Unión Europea recién advirtió públicamente contra la extraterritorialidad de dicho proyecto de legislación, y varias naciones han remitido cartas al Departamento norteamericano de Estado con posiciones similares. Tales muestras harían pensar a las mentes más cuerdas si resulta válido añadir semejante carga al rechazo universal que por tres veces consecutivas ha enfrentado la hostilidad norteamericana contra Cuba en el seno de la Asamblea General de la ONU.

De manera que, al parecer, por estos caminos contradictorios y cargados de vericuetos marcha el titulado **tema cubano** en la agenda oficial norteamericana, y a estas alturas no creo que sean muchos los que se aventuren a pronosticar los matices finales.

En cuanto a los cubanos, por supuesto que aplaudiríamos el triunfo de la razón y la cordura, pero lo contrario no sería tampoco motivo de temblores y falta de sueño. Al fin y al cabo, si algo tenemos que agradecer a la hostilidad, es haber aprendido a confiar en nuestra inteligencia y nuestras propias fuerzas, más allá de cuanto haya que subsanar todavía.

Nicaragua

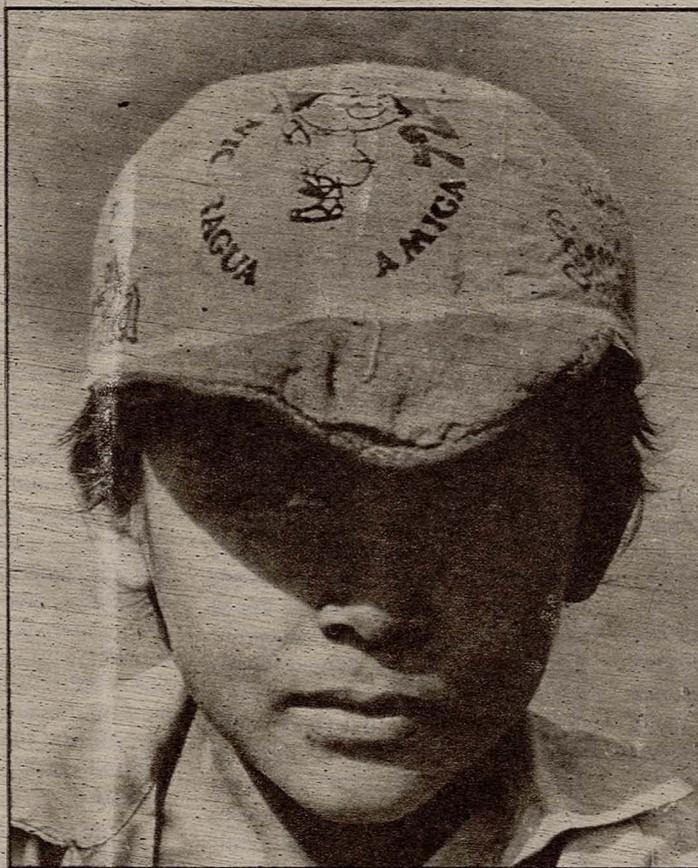
EL PAIS

DEL RECONCOMIO

Por MAGGIE
MARIN

Las pugnas entre el poder Ejecutivo y el Legislativo son la noticia, pero ¿qué esconde el interior de la nación centroamericana?

Incertidumbre y sufrimiento penden sobre el pueblo y los niños son sus principales víctimas.



A Nicaragua la carcomen muchas más malevolencias de las que muestra a diario la prensa exclusivamente noticiosa. Y tratar de arreglar los entuertos, no resultará tarea fácil, mucho más si tomamos en primerísima cuenta que las elecciones presidenciales tendrán lugar el año próximo.

En verdad no vale la pena evaluar lo que pudo haber sido y no fue. Lo cierto es que luego del 25 de abril de 1990, casi nada del andamiaje progresista construido por el sandinismo durante once años ha podido sobrevivir a los vaivenes de la política nicaragüense.

En esa fecha asumió el gobierno Violeta Barrios, viuda de Pedro Joaquín Chamorro, un empresario periodístico asesinado por el dictador Anastasio Somoza, a quien hacía férrea oposición desde las páginas del matutino **La Prensa**, propiedad de uno de los más sonados clanes locales.

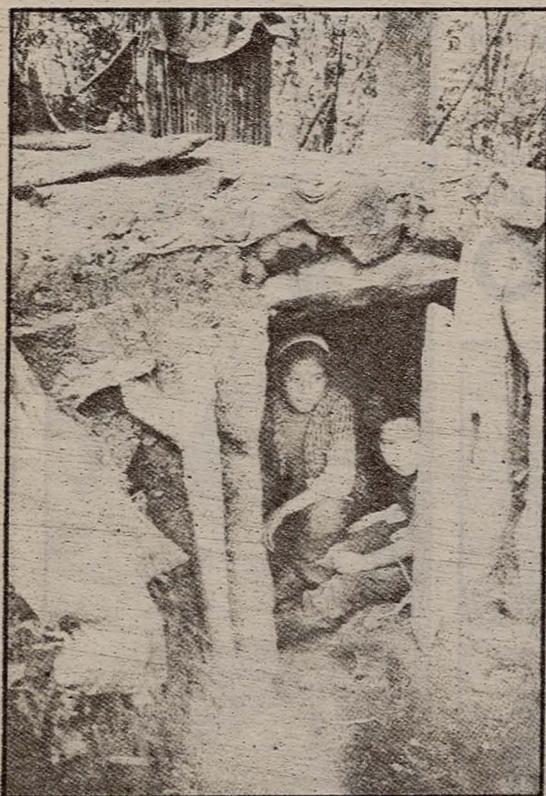
Si quisiéramos asumir la conocida frase rioplatense "¿es joda o es serio?", podríamos acotar dos caras de una misma moneda: hoy el país de lagos y volcanes es—en joda—lo más parecido al mítico pueblito de San Nicolás del Peladero; pero como la situación en la nación centroamericana es verda-

La Chamorro, como pitcher, está casi al explotar. Un 60 por ciento de la ciudadanía opina que su gestión es mala.

deramente grave, lo adecuado es aseverar que lo que allí está ocurriendo—en todos los ámbitos de la vida política, económica y social—es una crisis generalizada.

Otra sería la realidad si quien ocupase la primera magistratura actuase de manera diferente a quien, sin sonrojo, admitió recientemente a un periodista del diario mexicano **Excelsior**:

—¿Cómo está Nicaragua?



La crítica situación económica se ubica entre los principales problemas que agobian a los nicas.

—Lo invito, mi querido amigo, para que vaya a ver y pregunte a empresarios privados cómo está; a quienes han regresado a su patria, cómo están reconstruyendo su país, cuántas cosas se han devuelto a los que estaban acogotados.

—¿Pero ha mejorado la economía?

—Le digo, mi querido amigo, que millón y medio de nicaragüenses han regresado, ¿qué más quiere? Tenemos cinco o seis bancos privados. Hay bolsa de valores, cosas que no las teníamos antes, mi muchacho.

—La privatización de empresas estatales, ¿se sigue haciendo?

—Por supuesto. Yo le di a los empresarios más de 150 empresas grandotas, y otras 50 que hay que ver cómo se ponen en este momento a la venta: la luz eléctrica, el agua, el teléfono. Porque si

no hay privatización no se resuelven los problemas del país.

La versión de la entrevista que nos sirve de fuente carece del final, por ello desconocemos si el colega azteca le preguntó cuáles de los tantos problemas nicaragüenses se han resuelto durante el mandato de la señora Barrios.

MISERIA GALOPANTE

“El año 1994 estuvo lleno de mayores privaciones para la gente humilde. El campesino, el desempleado, y aún los mismos trabajadores, que vieron reducidas sus posibilidades adquisitivas. El sufrimiento se extendió a miles de familias afectadas por la falta de salud, empleo, comida y educación, siendo los niños las principales víctimas”, expresó en su mensaje de fin de año el secretario general del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), Daniel Ortega.

La prensa sandinista ha añadido que la miseria galopante de la población es consecuencia del plan de ajuste económico gubernamental a lo que se ha sumado el estancamiento político motivado por el enfrentamiento entre los diversos partidos que a poco menos de dos años de las elecciones generales han centrado su quehacer político en pos de ese objetivo mientras olvidaron en el cajón de los recuerdos las agonías que enfrenta una población que exhibe alarmantes síntomas de cansancio y apatía.

Hoy, decíamos, las pugnas entre el Ejecutivo y el Legislativo es el acto circense de turno que pretende, hasta cierto punto, mantener “entretenidos” a los nicas. Piensan quizás que ello les hará olvidar un 1994 de pesadilla y un 1995 que muestre ribetes mucho más alarmantes.

Sólo tres aspectos de la realidad de hoy en la patria del General de Hombres Libres —la salud, la educación y los conflictos por la propiedad de bienes e inmuebles— mantienen en perpetua incertidumbre a una población cercana a los 4 millones de habitantes.

LOS TRES JINETES DEL APOCALIPSIS

Para enfrentar los más urgentes problemas, el Ministerio de Salud solicitó para 1994 un presupuesto ascendente a 102 millones de dólares. Pero las exigencias que han impuesto al gobierno de doña Violeta el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial para otorgarle algunos créditos de poca monta, redujo la cifra a sólo 67 millones. Como resultado, la crisis sanitaria mostró sus facetas más horribles.

Nicaragua cuenta con sólo 20 mil miembros del sector público de salud quienes, además de solicitar aumentos salariales y el cumplimiento de los convenios colectivos, exigen el abastecimiento técnico-material básico en todos los hospitales del país. Las múltiples deficiencias que se afrontan a ese respecto han sido la causa de la aparición de brotes mortíferos de cólera, dengue, dengue hemorrágico y malaria.

En medio de este tétrico panorama, han estallado escándalos por corrupción. Porque mientras se conoce que el sueldo devengado por la mayoría de los trabajadores de la salud no alcanza para cubrir los costos de la canasta básica, el ministro de la presidencia —y yerno de la Barrios— paga un segundo salario en dólares a los miembros de su gabinete.

El conflicto parece que se extenderá durante el presente año porque según denuncias del máximo dirigente sindical del ramo, el gobierno recortó de nuevo el presupuesto destinado al área social para el corriente año 1995.

Nadie, en las altas esferas gubernamentales, tomó en cuenta el crecimiento de la población, la recesión económica y el aumento de los niveles de pobreza —que afecta entre 70-80 de cada 100 nicaragüenses— cuando se discutió y aprobó el presupuesto para este año.

¿Cuál no será la situación en los meses venideros si en los 10 primeros de 1994 fallecieron un total de 2 213 nicaragüenses por enfermedades infecto-contagiosas fá-

cilmente curables con un tratamiento adecuado?

Sólo en Managua, la capital, en octubre pasado el cólera afectó a mil personas e igual número sufrieron dengue hemorrágico en el corto período de cuatro semanas. Las autoridades sanitarias conocen sin embargo, que uno de los principales focos de propagación del mosquito transmisor es el Lago de Managua, cuyas aguas se encuentran contaminadas por múltiples basureros ubicados en sus riberas.

¿Recuerdan a San Nicolás del Peladero? Pues mientras el Ministerio de Salud pretendió impulsar una campaña "por la salud y la vida", los nicaragüenses se preguntan: "¿Cuál salud y cuál vida?"

PROYECTO IDEOLÓGICO, QUE NO EDUCATIVO

En lo que al área educativa se refiere, desde que el actual gobierno tomó las riendas del poder, desaparecieron los textos escolares implantados durante el sandinismo y en los actualmente vigentes no aparecen la resistencia indígena contra los colonizadores españoles, la lucha antimperialista del general Augusto César Sandino, ni los 45 años de enfrentamientos al somocismo. Por supuesto que el papel desempeñado por el FSLN en el derrocamiento de la dictadura y durante el gobierno revolucionario, tampoco ameritaron mención alguna.

La gratuidad de la enseñanza es otra de las conquistas que se fueron a pique como el Titanic. Hoy los padres que pueden enviar a sus hijos a las escuelas deben pagar matrículas y costosos libros de texto. Mientras, alrededor de 3 500 docentes están desempleados y los proyectos educativos para adultos y de enseñanza especial sólo quedaron en la memoria de quienes pudieron disfrutarlos durante los años del sandinismo.

Según datos oficiales, sólo 150 mil infantes no asisten a la escuela, pero las cifras reales ascienden a más de medio millón. El analfabetismo, en tanto, casi eliminado en la década pasada, extiende de nuevo sus tentáculos y hoy se

aproxima al 40 por ciento los nicaragüenses iletrados.

La enseñanza bilingüe que recibían las comunidades aborígenes —miskitos y sumus— que habitan la Costa Atlántica, tampoco ha sobrevivido a este derrumbe cultural generalizado.

¿DE QUIEN ES AHORA MI TIERRA?

El tercer jinete de este apocalipsis no es menos apabullante. "El problema de la propiedad —señala el diario **Barricada**— se ha constituido hasta ahora en el obstáculo más grande para que el país pueda enrumbarse hacia una plena estabilidad política, económica y social." Y añade: "En la Nicaragua de hoy prácticamente todo se disputa: viviendas, edificios, fábricas, empresas comerciales y de servicios, fincas o haciendas, lotes de tierra, y en más de una ocasión el pleito por la propiedad ha terminado en hechos sangrientos."

La historia se inició en julio de 1979, cuando a sólo seis días del triunfo de la Revolución Sandinista, la Junta de Gobierno —a la que pertenecía la susodicha Doña Violeta— facultó al procurador de justicia a proceder, de inmediato, a la "intervención, requisición y confiscación de todos los bienes de la familia Somoza, militares y funcionarios que hubiesen abandonado el país desde 1977".

En aquel entonces, estos personeros eran los dueños del 80 por ciento del aparato productivo, comercial y de servicios del país, así como de la mayoría de los inmuebles. La situación se tornó a la inversa en 1990 cuando, luego de la derrota del sandinismo, se inició el regreso al país de los ex dueños de tales riquezas y comenzaron a recuperar todos o buena parte de sus tesoros. Situación que, aún en medio de cierta ambigüedad, en general ha favorecido a los expropiados, a costa de la inseguridad de trabajadores que participan en la gestión de las empresas en que trabajan, y de la agonía de los desalojados de sus viviendas, que sólo en la norteña ciudad de Matagalpa ha arrojado a la calle a más de 4 mil familias.



Privatizaciones en las industrias y entrega de las tierras a sus antiguos dueños conforman otra cara de la realidad. A pesar de los ajustes estructurales, la economía no crece y 60 de cada 100 nicas en edad laboral están sin empleo.

En tanto, la política de privatización de empresas estatales, impulsada también por los organismos crediticios internacionales, ha posibilitado la transferencia a manos privadas de más de un centenar de ellas.

Según cálculos moderados, en la Nicaragua de hoy, más de 100 mil seres humanos malviven en el marasmo del desalajo que pende sobre sus cabezas como la espada de Damocles.

Las desdichas son muchas. Queda el drama de los indígenas expulsados de las tierras de sus ancestros y las desavenencias que cada día toman mayor fuerza entre las filas del sandinismo, situación harto peligrosa que podría llevar a la máxima responsabilidad del país a fuerzas políticas más comprometidas con el FMI, el Banco Mundial y los Estados Unidos, que son los causantes de las múltiples plagas que se abaten sobre el pueblo.

De cualquier manera, la actualidad del pequeño país centroamericano impone cada día nuevos retos e incertidumbres. Sigamos su diario acontecer, en la esperanza de que más temprano que tarde, se alivien los dolores y se revierta la agonía de un pueblo hermano, y cercano.

Diálogo con una eurodiputada

"MAS QUE DONACION, INTERCAMBIO"

En torno al inquieto pensar de Laura González



TODAVIA surge un brillo diferente en los ojos de esta española cuando la identifico y le recuerdo sus palabras para la televisión cubana tres años atrás.

Entonces un nudo en la garganta no le dejó terminar la anécdota. Había regalado unas golosinas a unos niños en la Plaza de la Catedral, y los pequeños le obsequiaron a cambio las naranjas de su merienda.

"Ustedes tienen ese sentido de dignidad que asombra y despierta el deseo de apoyar", recuerda ahora en un nuevo encuentro con la isla que en cierta forma lleva también en su sangre. "Mi madre es de Santa Clara, y en buena medida me siento cubana."

Laura González, es de hablar rápido, ademanes enérgicos, entrenados en las lides del Parlamento Europeo donde, como parte de la Izquierda Unitaria, ha debido no pocas veces contraponer criterios a las opiniones de los segmentos conservadores.

No obstante, la sensibilidad siempre desborda los diques.

"Creo que cuando venimos a Cuba con apoyo material no es justo hablar de que sólo se da. Los cubanos, tal vez sin darse cuenta, siguen entregando en valores morales por encima de cualquier monto material que se ponga en sus manos.

"Esta visita, como ninguna otra, me ha puesto en contacto con la gente común, y sobre todo con los niños. ¿Y saben?, para mí todos los valores pasan por el desvelo hacia la niñez.

"Faltan muchas cosas, es cierto. Nos lo dijeron los cubanos y lo vimos en sus casas, escuelas y centros de asistencia. Pero con todo, la prioridad está en preservar el futuro, una actitud bien diferente a la que reina en el resto de América Latina e incluso en nuestras áreas desarrolladas."

Indagamos con Laura sobre el criterio del Parlamento Europeo en torno a las intenciones de algunas figuras del legislativo norteamericano de estrechar el cerco a Cuba.

"Ha habido un pronunciamiento claro. La Unión Europea advirtió a Washington que disposiciones de semejante talante pueden afectar las relaciones entre la Casa Blanca y el Viejo Continente, que persiste en su derecho de comerciar libremente con quien estime adecuado."

Explica que una actitud de ese tipo, incluso en la derecha europea, es de singular importancia y pone de relieve que es factible lan-

zar por tierra las intenciones de quienes en Estados Unidos insisten en la confrontación con la Isla.

"Europa no parece inclinada a marchar contra la historia, al menos en el caso cubano."

Y justo de su continente pedimos una valoración. Un área geográfica donde contrasta la opulencia con la xenofobia, las guerras separatistas, la corrupción oficial y las lacras sociales.

"Tenemos diecisiete millones de desempleados en la región, tres millones de personas sin hogar y cincuenta millones de pobres, y frente a esa realidad parece que algunos viven de espaldas, preocupados tan sólo por cifras macroeconómicas y rejugos financieros.

"La Izquierda Unitaria Europea no acepta que se piense en crecer con desbalances tan brutales que hacen que una región alemana sea veinticinco veces más rica que una zona similar portuguesa, por ejemplo.

"No puede haber paz ni justicia cuando existen tales desbalances o cuando Europa y otras áreas desarrolladas intentan mantener su despliegue a expensas del hambre del Tercer Mundo.

"Es una batalla larga, difícil, llena de escollos y barreras, pero soy optimista al igual que cuando miro a Cuba."

DAMIAN ALIN
Foto: ROLANDO BATISTA

Kurdistán

DIETA PARA LA VISTA

Frente a la crítica situación a que han sido sometidos los kurdos en su lucha por la autonomía hoy padecen los horrores de una nueva agresión

MIRA que la humanidad ha visto cosas, y sin embargo, aún no nos acostumbramos completamente a ver pasar las aguas del tiempo sin que algunos acontecimientos nos ericen los cabellos de la nuca, o nos hagan abrir la boca en franco asombro y asirnos con fuerza a nuestras sillas en busca de un sostén cualquiera en este universo de locura.

Algo semejante me ocurrió cuando hace apenas dos semanas comencé a leer cables noticiosos llegados a nuestra redacción dando parte de las operaciones del ejército turco en el norte de Iraq.

Presuntamente la ofensiva de los soldados de Turquía tenía como objetivo erradicar de forma definitiva los campamentos de guerrilleros kurdos, situados —según ellos mismos aseguran— en territorio del vecino país.

Sin dudarlos dos veces, el gobierno de Ankara organizó un operativo en el que participaron 38 mil efectivos, apoyados por la aviación, carros de combate y artillería, en una zona que irónicamente permanece ocupada por fuerzas de la coalición antiiraquí formada cuando la guerra del Golfo en 1991.

En aquella ocasión, el pretexto para esa flagrante injerencia fue la necesidad de crear un área de seguridad destinada a los kurdos iraquíes, quienes se decía eran perseguidos a muerte por las autoridades de Bagdad.

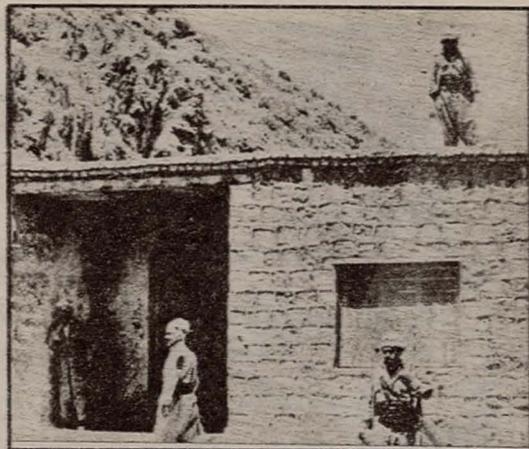
Desacuerdos y diferencias aparte, no pocos observadores estiman que las relaciones entre los kurdos y el gobierno de Iraq son mucho mejores que las existentes entre los pobladores de esa nacionalidad que viven en Turquía y la cúpula al mando en ese estado.

Los kurdos turcos suman 12 millones de personas, en una población que alcanza los 60 millones de habitantes. Desde 1984, cuando el Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK) se levantó en armas para reclamar la autonomía de su pueblo, la contienda no declarada entre los guerrilleros y el ejército ha causado más de 20 mil muertos.

Y a pesar de los atentados terroristas y de las cruentas ofensivas militares, la comunidad internacional —léase occidental— decidió establecer una zona de protección en el Iraq sometido y acorralado por Estados Unidos y sus aliados.

Ahora, Turquía ha enviado a su aviación a bombardear los campamentos kurdos en el norte de Iraq, pero como afirma un colega del diario jordano *Al Rai*: "¿Quién puede creer que los aviones turcos distinguen entre los kurdos turcos y los iraquíes?"

Y yo diría más: ¿Quién está para escuchar la voz de quienes tuvieron que soportar los bombardeos? Resultaría absurdo esperar que presten oído aquellos mismos que se hacen de la vista gorda para ignorar ciertos desmanes que se



Guerrilleros kurdos en uno de los campamentos asentados en territorio iraquí.

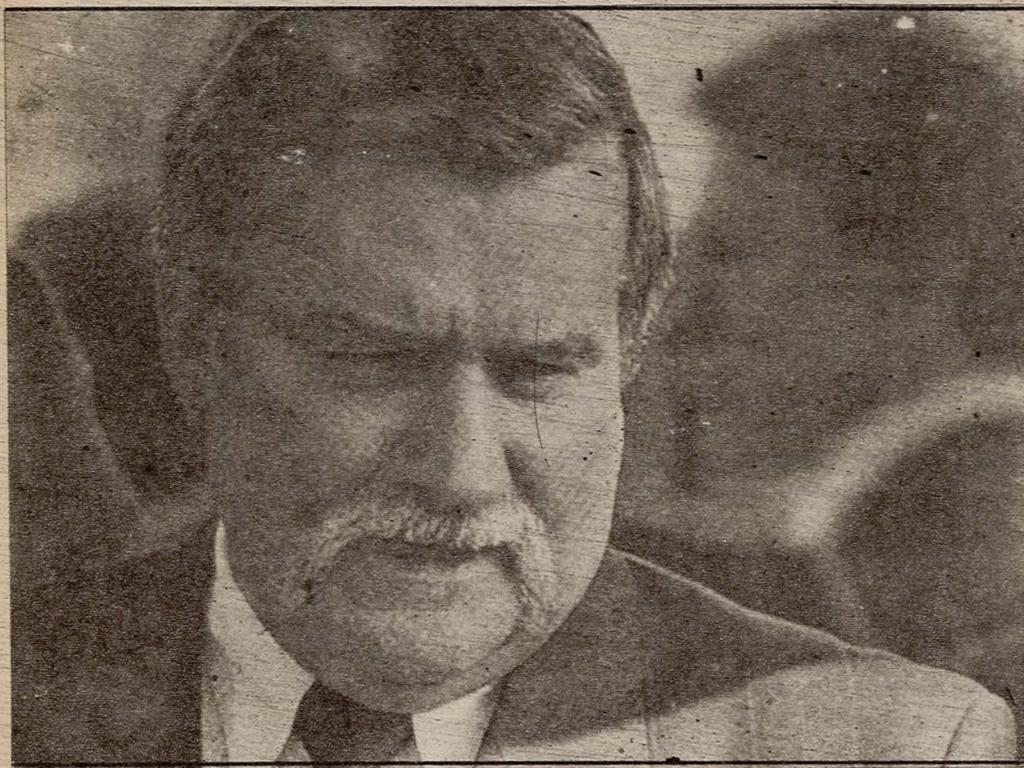
cometen en la tremebunda arena internacional.

La balanza de los que dictan pauta dentro de la comunidad mundial evidentemente está muy distorsionada, tan distorsionada que ya casi no se puede discernir entre una invasión y una operación militar en territorio ajeno.

No menos descabellado sería darle alas a la ingenuidad, pensando que todo esto no forma parte de un plan estratégico muy bien diseñado, no sólo dirigido a continuar con la debilitación de Iraq, sino también a profundizar divergencias y rencores en ese rincón candente del planeta.

Si a estas alturas se permitiera expresar deseos públicamente, mis mayores votos serían para que esa misma comunidad internacional —o la parte de ella— que padece de sordera, al menos pusiera su vista a dieta. Así, quizás pudiéramos contribuir a evitar que se usen raseros diferentes para medir delitos similares, sólo porque los acusados sean en mayor o menor grado "socios" de los poderosos de este mundo.

ANNET CARDENAS VEGA



Polonia

ENLACES Y DESENLACES

Al parecer, la hora dorada de Walesa está pasando, pero...

CON un semestre por delante y un clima político intoxicado, Polonia entra en otra curva del postsocialismo abocada a redefiniciones y urgida de estabilidad.

Cuando finalizaba 1994, se asomó en el horizonte de la nación una nueva tormenta, liderada, como otras, por Lech Walesa, quien ha estado a punto de desbancar por tercera vez al parlamento de su país con actos que se califican como táctica de sobrevivencia para su mandato.

Desde que asumió el poder en 1990, Walesa disolvió ya dos cuerpos legislativos. El actual, conformado sobre todo por los grupos políticos más fuertes, Unidad de Izquierda Democrática y el Partido Campesino, acaba de arrostrar pe-

ligro semejante al de sus antecesores.

Izquierda democrática y agraristas se unieron en coalición en el 93, luego de obtener un sonado triunfo electoral, y aunque lo sucedido ahora es apreciado en diversos sectores como debilidad, en otros se valora en positivo, considerando que ceder, a veces, aporta ventajas.

Los hechos ocurrieron así: luego de diferentes disputas entre legislativo y mandatario, este último encaró a los diputados con motivo de la aprobación de la nueva Carta Magna del país. Ha estado en funciones una transitoria adoptada tras el viraje hacia otras rutas. El desacuerdo con parte del texto

Walesa quiere más tiempo para recuperarse y repetir, pero hasta los antiguos aliados están en su contra.

condujo a polémica, amenazas y tensiones no despejadas todavía.

La segunda vertiente de controversias se desarrolla teniendo como eje el presupuesto estatal, tema en el cual tampoco concordaron mandatario y legisladores. A seguidas, Walesa sitúa al premier Waldemar Pawlak como freno para las reformas y le acusa de permitir la corrupción.

Se reiteran las amenazas de disolver la Dieta polaca, esta vez, exigiendo la renuncia de Pawlak, quien se ve precisado a abandonar el cargo ante el sofocante clima creado. En su lugar, el parlamento nombra a Josef Oleksy, entonces jefe de la cámara baja y quien entra en funciones el 1º de marzo.

Entre la renuncia de Pawlak y la ratificación de Oleksy, median presiones constantes de Walesa sobre el nuevo premier, sobre todo en lo que tiene que ver con el nombramiento de su gabinete.

El presidente metió baza por sus candidatos, en particular respecto de la cartera de defensa e influyó en las del interior y exteriores; las tres donde puede pesar por ley, el mandatario, pero usando el proceso como móvil de hostigamiento contra sus oponentes.

Durante casi tres meses estuvo Polonia inmersa en esta crisis institucional, virtualmente sin gobierno, en tanto se trasegaban movimientos raros. Tadeusz Mazowiecki, anterior premier, militante del extinguido Solidaridad y cercano colaborador de Walesa, daría la clave.

Según el político, fue convocado por el presidente quien le pidió apoyo para su plan de prolongar al menos por un año su mandato. Mazowiecki lidera el partido Unión por la Libertad (UW) que es uno de los múltiples despendi-

mientos de Solidaridad. El mandatario pretendía obtener de la UW el soporte para su proyecto.

El ex premier se opuso por entender inconstitucional que se disolviera el parlamento y alertó al resto de los partidos en declaraciones públicas. Resulta entonces abortado una especie de autogolpe, tan de moda por estos tiempos.

Siempre según la hipótesis golpista, el plan contemplaba no solo disolver el legislativo, sino posponer los comicios que deben realizarse en septiembre venidero. Y si no llegó a materializarse, afirman, fue porque Walesa no se arriesgó, al conocer que los sondeos de opinión le eran adversos en un 60%.

Por tanto, el temor a las reacciones, careciendo de base de sustento, le detuvo. Si desea un año más de mandato, es buscando reconquistar ese favor perdido. Esta es la interpretación generalizada de los sucesos. Se supone que las fuerzas políticas predominantes actuaron para evitarlo y, a su vez, trataron de no ofrecer argumentos a Walesa y así invalidar intentos de ese tipo.

De acuerdo con medios informativos locales e internacionales, la cautela de los parlamentarios los ha llevado a ceder posiciones ante el mandatario, en tanto otros ad-

vierten que se trata de un accionar pragmático ante la coyuntura y a la espera de las decantaciones que deben traer los comicios dentro de seis meses.

ALGO DE ADENTRO

Mientras transcurrían estas situaciones, socialdemócratas y agrarios reafirmaban su pacto de gobierno a partir de los principios de su alianza en el 93. La Estrategia Polaca, título de la plataforma común, se enfila hacia el desarrollo económico, la estabilización del sistema de seguridad social y la mejora del nivel de vida de la ciudadanía.

En materia exterior, mantuvieron las líneas seguidas durante el año y medio reciente: acercamiento a la integración europea; búsqueda de seguridad en el ingreso a la OTAN, conseguido en parte por vía de la Asociación para la Paz. Además, el proceso de promover diálogo y acercamiento con países vecinos.

Es curioso apreciar que en medio de la crisis institucional polaca se recibió la visita del primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin, luego de tanteos por ambas partes meses atrás, durante los cuales tanto Moscú como Varsovia, mostraron cierta arrogancia uno con respecto al otro.

El móvil económico principal de la visita fue el proyecto para construir un gasoducto que conectará los yacimientos rusos con Alemania. Una parte atravesará territorio polaco y debe servir, también, para suministrarle al país ese combustible natural con lo cual resolvería, en ventaja, sus problemas energéticos.

Aunque median perspectivas tan promisorias, los contactos entre Chernomirdin y el gobierno polaco no lograron borrar del todo las reticencias. Los anfitriones mantienen sus temores hacia un supuesto expansionismo ruso que les perjudicaría, cosa que ha sido base argumental para su acercamiento a la OTAN, y Moscú no ve con simpatías que se le esté rodeando con un cinturón de ex aliados ahora bajo cobertura de ex enemigos.

En cuanto al resto de los problemas internos, la citada Estrategia Polaca precisa de conducirse hacia la corrección de un grupo de aspectos para concretar las promesas, como sería aliviar el desempleo que ya se cifra en tres millones y tantos de parados y alcanza, en zonas como el norte del país, hasta un 17 por ciento de la población.

Se precisa estabilizar o hacer descender los precios de alimentos, alquiler, carbón y electricidad, que continuaron subiendo en el 94. El sistema bancario y el sector campesino requieren, por igual, de atención, mejoras y equilibrios.

Si bien hay un discreto crecimiento y síntomas positivos, se está lejos de solvencias, sobre todo con respecto a las mayorías. A seis meses vista, los comicios podrían significar, por esta vez, el hito para entrar en diapasón menos disonante que el intenso y nocivo forcejeo que hasta ahora marca la agenda de cada día.

La gente acusa al presidente de abandonar los cuidados sociales.



ELSA CLARO

Apuntes

BALAS CONTRA LA DIVERSIDAD

De las interpretaciones y conclusiones del mundo de hoy

Por NESTOR NUÑEZ



ES tradicional decir que nada hay más parecido que dos gotas de agua.

Y, sin embargo... son diferentes.

Sea composición molecular, grado de salinidad, cuerpos calca-

reos, volumen y otro sin fin de características, determinan que lo que a simple vista nos parece igual, resulte divergente, distinto.

Y así es la naturaleza y la vida. Ejemplos diáfanos de equilibrio entre lo contrapuesto. Unidad de

contrarios que, al parecer, no se entiende o no se quiere asumir.

Existieron en cierta ocasión dos polos antagónicos. Al final de los años, uno de ellos, el más astuto y de mayores recursos, logró aprovechar sus aparentes ventajas y las serias desviaciones del oponente para sentar sus reales a escala universal.

Entonces se habló de final de la historia, de época de convergencia, tolerancia y unidad. Sin embargo, al parecer las palabras nada tenían que ver con los conceptos que se supone le daban sustento.

El nuevo orden resultó concebido bajo límites férreos y equilibrios impuestos.

Cuando el final de las divergencias globales presagiaba, según siempre se anunció, posibilidades de hacer sin trabas mayores, los voceros de la pluralidad enseñaron las uñas y marcaron sus hitos.

Democracia, la mía. Diversidad, a mi modo. Los patrones estaban ahí, esperando saltar rotundamente al campo y llegar a todos los rincones. Quien levantase la voz, quien quisiese protestar o intentar pensamientos y rutas propias, no era más que un hereje.

Resultó que ahora las cosas son bien diferentes. El planeta no parece admitir de buena gana los ordenamientos que intentan los polos hegemónicos, y ya algunos añoran el pasado, porque el pluralismo es más traumático que el enfrentamiento.

La homogeneización es sólo una quimera. La gente reclama su derecho a escoger caminos y experimentar suerte propia.

El status aparentemente universal que se quiere pintar como aspiración de los hombres no tiene validez, como no la poseyeron los raros especímenes político-económicos en que personas y partidos convirtieron los sueños originales del socialismo y el comunismo, y que en cierta ocasión

también se quisieron presentar como metas doradas.

INTRIGULIS DEL MODELO

Las presiones y deformaciones sacrificaron una vez, decíamos, los experimentos sociales en Europa del Este. Entonces lo que alguien hizo se quiso identificar con las esencias, y se habla de muerte natural de tales ideas. Sin embargo, pocos recuerdan que desde la cuna los gestores hablaron de adaptación creadora a las condiciones de cada quien, y si algo faltó fue cumplir al pie de la letra esa regla. El copismo cobró su saldo.

No obstante, los vencedores no viven tranquilos, porque tras las luces y resplandores, los cimientos de lo que se dice universal no brindan la más mínima seguridad.

Edificios sobre hormigueros terminan por resquebrajarse y caer. La brújula de la confrontación no perdió polarización. Simplemente cambió los puntos de referencia. De la contraposición Este-Oeste, se inclina a la Norte-Sur, y la violencia que marca no puede ser más alarmante.

Preocupa que se hable de orden cuando la cuarta parte de la población mundial, concentrada

en unos cuantos centros hegemónicos, disfruta de setenta por ciento de los recursos que genera el planeta.

La estabilidad es un mito entre mil 300 millones de pobres, mil millones de hambrientos y 700 millones de desnutridos con los que llega el planeta a las puertas de un nuevo milenio.

Quién puede hablar de homogeneidad en un contexto que exhibe mil millones de analfabetos, 800 millones de desempleados y cien millones de emigrantes forzados sobre una población mundial que apenas supera los cinco mil 500 millones de seres.

¿Pueden frenarse la historia y las aspiraciones de la gente cuando los países desarrollados invierten sólo en armas el equivalente al ingreso de dos mil millones de personas pobres?

Catorce millones de infantes mueren anualmente en el planeta de enfermedades evitables, ante todo en las naciones del Sur, que además adeudan al Norte cerca de

1995 CONTRA LA INTOLERANCIA

La ONU designó a 1995 como año contra la intolerancia, un término que resume por completo las actuales tendencias de lo que algunos han dado en llamar el "mundo postmoderno".

El esfuerzo internacional está encaminado a la necesidad de abrir mentes y acción a favor del reconocimiento del derecho de naciones, pueblos y personas a dirimir con independencia sus derroteros, en un instante histórico donde —diga lo que se diga— la tendencia a la unipolaridad es más que evidente.

Llamar a la tolerancia implica, entonces, favorecer un clima de entendimiento, de comprensión, de apertura real, alejado de todo maniqueísmo, de toda imposición, de toda manifestación de rigidez, de estimar que se posee la verdad absoluta y que ella presuntamente debe regir como patrón universal.

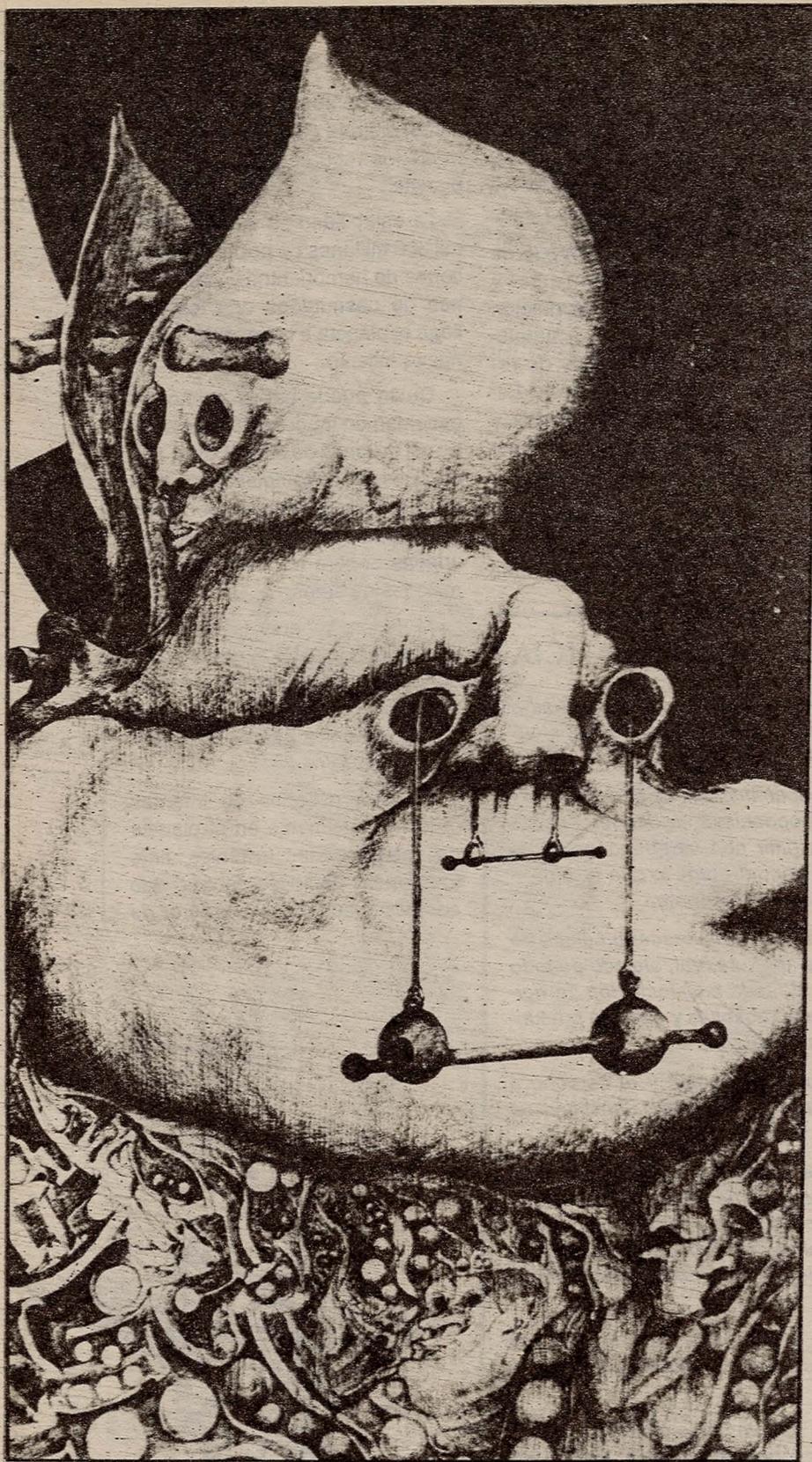
Para quienes defienden la autodeterminación y el derecho a decidir por sí mismos, esta determinación de la ONU constituye un apoyo esencial a sus aspiraciones y metas.

Desde luego, no habrá que esperar milagros, mucho más si se recuerda que la máxima organización internacional ha proclamado más de una vez acentuar las acciones del planeta en favor de la mujer, la niñez, la educación, la salud y otras prioridades mundiales, sin que los resultados prácticos hayan sido objetivamente satisfactorios.

No obstante, al menos se ha intentado la creación de una conciencia universal sobre tales asuntos, y aunque magro en producto, el paso es encomiable.

Rechazar la intolerancia apunta directamente contra los intereses de quienes insisten en dar uniformidad propia al Mundo, de quienes admiten sólo como justo su propio punto de vista, y ello, en una realidad tendenciosa como la de hoy, resulta un alerta trascendente para que el hombre asuma que vías hay muchas y que la verdad nunca podrá ser considerada un privilegio individualizado.





un billón y medio de dólares derivados del intercambio desigual, la sangría financiera y los leoninos mecanismos económicos vigentes a escala planetaria. ¿Dónde ra-

dica la posibilidad de mar tranquilo?

Si caos hubo, caos hay y habrá en tanto las modificaciones no sean serias y profundas. Y, por lo

visto, cambiar no es asunto de decretos, de buenas intenciones o de voces de ordeno y mando.

Cambiar es crear relaciones bien diferentes a las que sustentan los polos hegemónicos y sobre las cuales descansan sus aparentes bondades. Cambiar es contribuir a que cada quien experimente sus vías, siempre que apunten a la búsqueda de justicia y equidad en concordancia con sus realidades y necesidades.

TODOS LOS CAMINOS

Parece evidente a estas alturas que no podemos aspirar a simples sociedades de imitadores y, por supuesto, nadie tiene el más mínimo derecho a creerse poseedor de toda la verdad.

Sólo mancos mentales pueden intentar establecer vías únicas, aún dentro de los propios cercos que se tienden en todas direcciones.

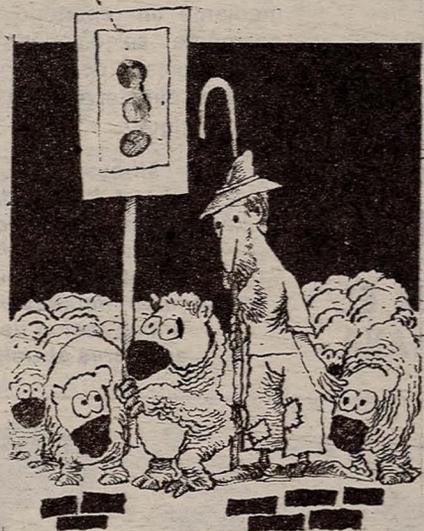
Basta con mirar alrededor para darnos cuenta exacta de que existen armonía en la diversidad y que ajustar tales leyes a la acción puede brindar enormes beneficios y progresos al género humano.

Libertad es permitir que cada quien actúe en concordancia con sus necesidades. Democracia es que la voluntad se ejerza por iguales cauces. Y todo lo que se oponga no puede hacerse en nombre de la independencia y la carencia de rejas, porque entonces resulta hipocresía y fariseísmo.

La historia no conoce de compilaciones absolutas, de calcos exitosos, de modelos únicos, de trazos iguales, de tonos monocromáticos, y es imposible hacer creer que los nuevos tiempos tienen que venir marcados por el recrudescimiento de las exclusiones como condición de pretendida armonía.

De fusilar, fusilemos la intolerancia universal.

A cargo de VIÑAS ALFONSO



¿EL CHILINDRON MAS GRANDE DEL MUNDO?

Exigiendo semáforos y señalizaciones para evitar golpes, porrazos y abolladuras, en Madrid se produjo un singular desfile en el que participaron 2 000 ovejas.

El rebaño fue controlado por Cesario Rey, de 61 años, quien se auxilió de cuatro pastores y varios perros. La marcha se realizó desde el centro de la ciudad en la Puerta del Sol hasta el parque de Casa del Campo, en las afueras de Madrid.

La petición de poner señalizaciones en los 800 kilómetros de senderos utilizados desde hace siglos obedece a cuestiones de seguridad para los pastores y las ovejas.

Pero, se imaginan ustedes, carísimos lectores, qué clase de chilindrón de carnero pudiera hacerse con 2 000 de estos mansos cuadrúpedos.

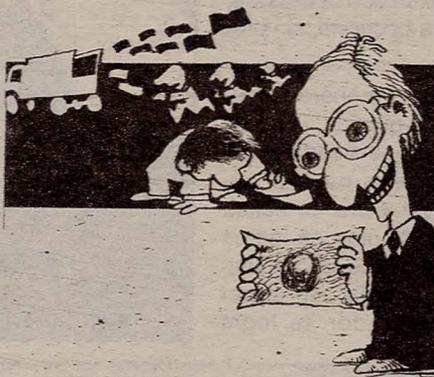
UN CASO DE CONCIENCIA

En Nueva Zelanda la policía ha hecho un llamamiento poco común: pedir a los ciudadanos que recogieran 3 000 dólares "voladores" escapados del

portafolio de un camionero para lograr la devolución de los billetes.

Han apelado a la honradez. A las buenas intenciones. A la madre de los tomates y hasta lo han pedido en nombre del Copón Divino.

Pero al final de la jornada, nada, nada, nada. ¿Será que los funcionarios policíacos neozelandeses están perdiendo condiciones o se dedican con frecuencia a chuparse el dedo gordo del pie a pesar de ser este un ejercicio incómodo, aunque entretenido?



¿ESTOMAGO O VALIJA?

El estómago —ese órgano tiranuelo que nos obliga a trabajar y que cada tres horas hace tun tun tun avisando sus necesidades— es para cargar cosas más nobles que cocaína. Digamos, por ejemplo, chuletas de puerco, filetes de pargo, o camarones enchilados.

Hay otros que piensan diferente, como un guatemalteco indocumentado que pretendió cruzar México y pasar a Estados Unidos con un kilo de cocaína, y fue capturado por la policía de Tabasco, tan picante y calentita como el aliño de igual nombre. En la habitación de un hotel la policía halló nueve cápsulas con la droga.

Los polis, siempre en la viva, decidieron pasarlo por el aparato de Rayos X en un hospital y el señor Víctor Estuardo Díaz... ¡estaba premiado con 83 cápsulas rellenas con 1,48 kilos de pasta básica de cocaína, las cuales tuvo que desembuchar una a una! El método para extraérselas no se cuenta en el cable. Pero de que las soltó... las soltó.

Viñetas: DELGA



Todo parece indicar que los precios del plátano bajaron en el mercado agropecuario el día que este señor decidió ir de compras. En su casa no faltarán las chicharritas por un buen tiempo. Pero deberá esperar a que maduren o de lo contrario tendrá que agenciarse un buque tanque de Laxagar.

En la comunidad

SONIDOS DEL MUNDO

CON LA MIRADA DIRIGIDA HACIA EL
ESPECTADOR MUSICAL DE MAÑANA

mediante un repertorio sa-
gazmente seleccionado y
mejor montado por el experi-
mentado director artístico Gil-
berto Enríquez.

*Mireya Regalado,
delegada de la
circunscripción, explica a
la administradora de la
Opera, María Josefa
Aguilar, detalles de la
movilización de los
escolares al Centro.*

LA famosa frase de Haydn: "Mi lenguaje es entendido por doquiera", puede ser aplicada al arte universal que la Opera de Cuba despliega cada tarde de miércoles y jueves, semanalmente, ante alumnos de las escuelas primarias del municipio Plaza.

Los escolares de cuarto a sexto grados de las escuelas del Consejo Popular Rampa, donde surgió la idea, gracias a la entusiasta dedica-

ción de la delegada Mireya Regalado Alonso, de la circunscripción número ocho, se familiarizan con la música, de Mozart a Lecuona, sin prejuicios.

Escrita de manera inmediata para el público, la música clásica sigue siendo hasta hoy una música para el público y demuestra su cálida vocación popular en estos conciertos donde la comunicación y empatía con el pequeño espectador se logra





El director artístico, Gilberto Enríquez, ofrece una miniclasa musical.

La mayoría de las obras son óperas de cámara, obras todas en un acto, con personajes y asuntos de extracción popular, como la opereta de Mozart **Bastían y Bastiana** o la **Rita** de Donizetti. Este empeño de sensibilización, de preparación de los niños para el disfrute del espectáculo operístico y de la música clásica, no es aislado: la Opera cubana ha recorrido el país, de punta a cabo, llevando similar programa a las más intrincadas regiones, en giras que conforman toda una tradición: **El empresario, La Médium, El teléfono...** todos los años incorporan nuevos títulos y abren ventanas a un horizonte cultural más amplio.

LA OPERA: NUEVA ESTRUCTURA

Bajo la dirección del maestro Jorge Garcíaporrúa, el **Centro Pro Arte Lírico de La Habana** reunirá en breve al Teatro de la Zarzuela con la Opera de Cuba y en su nueva casa, en Calle 11 entre J y L, esperan inaugurar, antes que finalice el año, su sala de conciertos. La hoy Casa de la Opera siempre ha sido el lugar de ensayo de la compa-

ña, que seguirá brindando funciones en el Gran Teatro de La Habana, institución cultural a la que pertenecen.

Pero la magia de este lugar se remonta en el tiempo, cuando la casa era el lugar de ensayo de Alicia Alonso, la primera sede del Ballet Nacional y desde el tabloncillo donde hoy cantan sus querellas de amor los dos pastorcillos austríacos fruto de la noble invención de un niño genio, Alicia trabajaba incansable el trenzado de sus puntas, marcando pautas a lo eterno, entrenando huellas.

ENTREGA EN SERIO

Salen cantando los escolares: han recibido un mensaje de bondad, de cortesía, de conducta a seguir: cómo debe ser Bastián con su dama, todo un caballero si quiere conquistar su amor. Cómo debe esmerarse Bastiana en su arreglo personal, en modales más dulces y gentiles: la moraleja se desprende sutilmente del escarmiento que el mago Colás impone a Bastián. El elenco se ha lucido bajo la dirección de Enríquez: a la frescura y garbo de su estampa —soprano Iris Lima; tenor, Bernardo Lichilín— unen dominio escénico, interpretativo y acertada utilización de muy buenas voces. La bella voz de bajo de Pedro Eduardo Hernández, en el mago Colás, se ve afectada, en ocasiones, por una excesiva sobreactuación que, en mi opinión, obedece al deseo de que los inhabituados espectadores no dispersen su atención, esfuerzo vano, porque la obra es corta y los pequeños aguantan hasta el final sin aburrirse. Francamente fascinados.

A. PLASENCIA
Fotos: **CASTAÑEDA**

Letras

PARA ELISEO DIEGO

A UN AÑO DE LA DESAPARICION DEL POETA

ratos, la imagen de la muerte planea disfrazada de anciana o de doncella. Lo sabíamos contento, realizado, pues había recibido el Premio **Juan Rulfo**. Qué mayor honor para este gran cubano, uno de los inventores de la poesía hispanoamericana, uno de los clásicos de la lengua castellana, uno de los grandes poetas del universo en este siglo. Los lectores de **El Gallo Ilustrado** lo saben bien, No vale la pena entrar en detalles so-

TODAVIA no hemos logrado salir del doloroso estupor. A Eliseo Diego se lo llevó la muerte ya hace un año. Es como si, de pronto, estuviéramos leyendo uno de sus espléndidos poemas donde, a



bre tan irreversible catástrofe que es su desaparición, pues aunque la muerte siempre es sorpresa, Eliseo Diego, de algún modo, había dado señales de haberla presentado.

Conservo, ahora con más amor que nunca, un fabuloso ejemplar de su último libro, **Conversación con los difuntos**, publicado por las ediciones Vigía, de Matanzas, en abril de 1993. La edición es muy singular no solo por su factura y concepto sino por mostrarle al lector ese gusto tan original de Eliseo por las viñetas, los grabados antiguos, y que llegó a su esplendor con la aparición en 1967 de **Muestrario del mundo o libro de las maravillas de Boloña**. Dedicado a Luis Cardoza y Aragón y a Carlos Pellicer López, este título recoge un número considerable de traducciones del poeta de **El oscuro esplendor** (1966).

Como fue profesor de inglés, una de las literaturas que mejor conoció fue la de William Shakespeare. Aquí encontramos el genio político de Diego comunicándonos los mundos de autores como Robert Browning, Rudyard Kipling, G. K. Chesterton, Walter de la Mare, William Butler Yeats, Langston Hughes (que residió años en Toluca) y Edna St. Vincent, cuya foto de muchacha lo sedujo.

Lo llamé por teléfono para decirle lo entusiasmada que estaba con la edición. Había reconocido, entre otras y sobre todas, su traducción de dos poemas de Walter de la Mare, a saber: "Otoño" y la "Canción del príncipe loco". Proyectando una revista para niños, Eliseo había escogido estos textos de De la Mare y me los había mostrado. La revista se llamaría **En julio como en enero**. Nadie olvidará

su gestión al frente del departamento infantil de la Biblioteca Nacional y cuánto le debe todo el que escribe para la grey menuda.

Le prometí visitarlo para que me autografiara el ejemplar que me había regalado Alfredo Zaldivar. Nos despedimos. Las últimas palabras que recuerdo fueron: "No dejes de venir. Te espero." Nada de esto ocurrió. Por eso, ahora, quiero comunicarles otro recuerdo muy anterior; es aquel que me devuelve al poeta en su vivacidad, en su elocuencia, en su amor por la cultura y la necesidad vital de la poesía.

Casi todas las mañanas, durante una época que fluctúa entre finales de los años setenta y el primer lustro de los ochenta, coincidíamos en la oficina de Nicolás Guillén. Con una pequeñísima copa de vodka, yo miraba a aquellos hombres transcurrir en un discurso que, fundamentalmente, se encaminaba hacia el disfrute de las formas métricas españolas del Siglo de Oro y de todos los tiempos. Lo sabían todo del oficio. Y transgredieron muchos cánones de la lengua castellana, amoldando su acento con los tonos peculiares de estas tierras. Cuántas veces escuché a Eliseo recitar de memoria al Infante Juan Manuel.

Nicolás, en silencio, aguardaba el instante preciso para interceptarlo con unos endecasílabos de Garcilaso. Yo, boquiabierto, en medio de aquella batalla campal, hacía lo indecible porque no se cansaran. Sorbía Eliseo su copa y afirmaba que, seguramente, yo nunca había oído hablar de un fraile cuya poesía era perfecta en la forma pero era poco conocido y valorado. Se trataba de fray Luis de Granada. Y con la misma repetía

fragmentos de la famosa "introducción al símbolo de la fe", texto que para él era uno de los momentos anclares de la literatura mística española.

Cuánto aprendí escuchándolo. Cuánto aprendí leyéndolo. En la **calzada de Jesús del Monte** (1947) fue un surtidor, una revelación para las formas comunicativas que los poetas de entonces intentábamos. Libro seminal, este, cuya enseñanza no cesa para los que vinieron después. Cintio Vitier lo saludaba con perspicacia habitual en 1948: "Trabajando con profunda calma, este volumen de 35 composiciones en verso y algunas páginas de prosa, representa el mayor esfuerzo

realizado entre nosotros en la dirección de una estructura poemática homogénea de asunto y forma. Partiendo de un centro de nostalgia, su discurso se adensa y ensancha provocando esplendores cada vez más hundidos en la meditación religiosa de la especie."⁽¹⁾

Así, con esa nostalgia, quiero recordarlo, suspenso en el umbral de los portales, por los extraños pueblos, anclado para siempre en ese "sitio en que tan bien se está".

NANCY MOREJON

Nota: (1) Cintio Vitier: Diez poetas cubanos, **La Habana**, ed. Orígenes, 1948.

SALON BOHEMIA

Con la exposición del I Salón de Escultura José Fowler quedó inaugurado un nuevo espacio para las artes plásticas: el Salón Bohemia, en el lobby de esta revista.

José Fowler González nació el 29 de enero de 1942, en la ciudad de Santa Clara. Graduado de pintura y escultura, en 1962, en la Escuela Provincial de Artes Plásticas San Alejandro, en la capital, inició su trayectoria docente en el mismo plantel, donde marcó pautas y dejó memoria a pesar de haber fallecido a los 41 años de edad.

El I Salón de Escultura fue organizado por la Galería Teodoro Ramos Blanco y el Grupo de Escultores en Madera José Fowler con el objetivo de promover la práctica de esta técnica, rememorando el cincuenta y tres aniversario del nacimiento de Fowler y el décimo de la fundación del Grupo que lleva su nombre.

La muestra se caracterizó por el predominio absoluto de la figuración academicista y contó con obras del maestro homenajeado, gracias a la colaboración del Museo Municipal de El Cerro, localidad donde radicaba su estudio, además creaciones del miembro de la UNEAC Diego Bernal, invitado especial para la ocasión, y de los doce concursantes seleccionados: Luis Chamizo, Alfredo Gómez, Raudel González, Manuel Infante, Osvaldo J. Llins, Julio Lio, Juan C. Rodríguez, Hermes P. Mayor, Hans Tamayo, Juan R. Trujillo, Luis M. Otero y Jorge Valdés.

DELFIN LIMAS MENDEZ

Radio TREINTA AÑOS DE ALEGRÍAS

LA SOBREMESA MAS
POPULAR DE CUBA
DIFUNDE HUMOR Y MUSICA
POPULAR

ALGO sucede con *Alegrías de sobremesa* (Radio Progreso, 7:50 p.m) que desborda los límites del polémico fenómeno humorístico. Ciertamente tiene días mejores o intermedios, pero resulta innegable la capacidad del programa que escribe Alberto Luberta y dirige Carlos Más para renovar diariamente preceptivas del género y promover la música popular cubana.

Más allá de defensores incondicionales y de detractores a ultranza, *Alegrías*, con sus tres decenios en el aire, representa toda una época en el devenir de la Radio Cubana.

En ocasiones, hace recordar el género alhambresco que llevó a las tablas tipos y costumbres de la sociedad cubana sin prescindir de la naturalidad que lo distanciaba de actuaciones grandilocuentes. El espacio se distingue por su vital cubanía, diversidad en el diseño de personajes y temas y la confrontación con el público. Este conjunto repercute en la puesta, en la interpretación y concreción de ideas.



La mulata revoltosa (Aurora Basnuevo) y el recatado enamorado (Nico Hernández), uno de los dúos más populares de Alegrías.

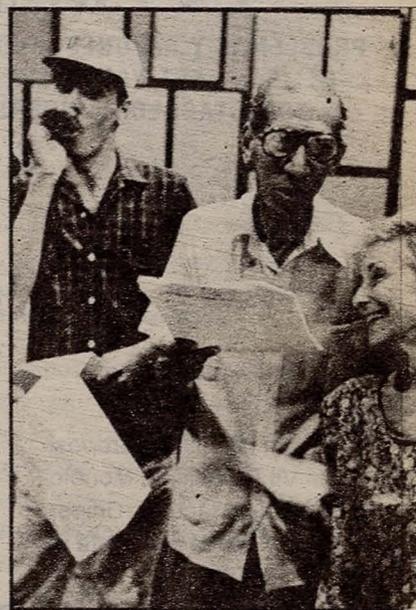
Una variante que caracteriza el programa es la de nuclear a intérpretes que se distinguen por su maestría artística: Marta Jiménez Oropesa, Aurora Basnuevo, Manuel Marín, Marta Velasco, Darío Proenza, Nico Hernández y otros tantos que retoman una fecunda práctica en el género humorístico.

Del elenco forma parte su habitual animador, Eduardo Rosillo, quien proyecta el empeño con profesionalidad

El efectista (ruidos, pasos, puertas) es indispensable en la puesta radial.

y un estilo peculiar, sello indiscutible de la emisión.

Lo más interesante es que Alberto Luberta sabe armoni-



Los actores y el imitador enriquecen el arte de imaginar.

zar en cada libreto el juego de palabras y el chiste un tanto picante sin olvidar un valioso concepto de Azorín "la claridad es la primera calidad del lenguaje". El escritor siempre, proyecta una postura reflexiva y ética ante la sociedad, ante el fenómeno social.

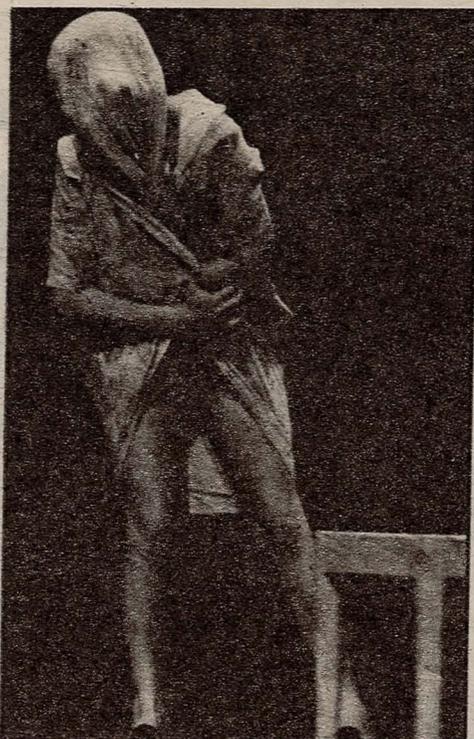
Sin dudas, en el programa se busca ese arte que maravilla y asombra (escribir todos los días un libreto con chispa y dinámica es difícil). Pero aún *Alegrías* debe continuar en el esfuerzo de perfeccionar la producción musical con solistas y agrupaciones de todo el país para prolongar la vida de 30 años de la sobremesa más popular de Cuba.

SAHILY TABARES
Fotos: LUIS TOCA

Teatro

CONTINUA LA CRISIS

PROBLEMAS Y RAZONES, DUDAS Y EXITOS
DEL 8vo. FESTIVAL DE MONOLOGOS Y
ESPECTACULOS UNIPERSONALES



*Mariánela Boán
alcanzó lauros
(UNEAC, UPEC,
y otros) por
Ultimos días de
una casa, sobre
poema de
Dulce María
Loynaz con
coreografía de
Raúl Martín.*

EN abril de 1994, a propósito del VII Festival de Monólogos y Espectáculos Unipersonales y desde aquí, este redactor advertía sobre la crisis y el urgente apoyo del evento, ya con una singular historia en el teatro de la Revolución.

Durante la octava edición —realizada en el Centro Cultural Bertolt Brecht, espacio natural desde su creación— pude apreciar que no mucho se ha hecho en tal sentido. Carencias, necesidades y demás fisuras regresaron a esta sede en 1995. Sin embargo, gracias al plausible esfuerzo del Centro de Teatro y Danza de la capital y de los trabajadores de la instalación, la fiesta de los teatrístas llegó a su fin con modesto éxito.

Más jurados y galardones propiciaron lucimiento a la justa de un género que, por este modesto pero importante festival, ha cobrado notable auge y desarrollo desde 1988, cuando surgió para los intérpretes cubanos, quienes tienen la excepcional oportunidad de evidenciar, solos en escena, sus dotes y, en consecuencia, "despegar"



Sara's (texto de Norge Espinosa, dirigida por Mario Muñoz e interpretada por Mónica Guffanti) le mereció a Teatro El Público varios galardones.

con vigor y enriquecer sus facultades histriónicas (físicas, vocales, técnicas...).

Otro aspecto que ha afectado, durante las dos o tres últimas ediciones, es la pobreza dramática, constatada en 1995. Se extrañan de aquellos primeros años los textos de Virgilio Piñera, Abelardo Estorino, Eugenio Hernández, José Milán, Andrés

Mari, Carlos Francos y otros escasos que dieron una pauta lamentablemente no continuada, salvo excepciones. De ahí que el aluvión de cuentos escenificados, y no logradas piezas —acogidos sin rigor— carecen del necesario recurso conflictual con sus correspondientes peripecias, sin los que no hay —no puede haber— una genuina trama ni

se mantiene el interés del espectador.

Algo aún: los organizadores deben dejar a los jurados el último día libre y presentar espectáculos ganadores en otras ediciones, pues la competencia hasta apenas una hora antes de la premiación, presiona a quienes se ocupan de escoger los mejores. ¿Los galardones? Hubo muchos. Desde los del Segismundo hasta nuevos en esta edición: Asociación Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes (ASSITEJ), Teatro Universitario, Radio Taíno y periódico *Trabajadores*, al que el Centro de Teatro y Danza rindió homenaje por su aniversario 25.

Figuras ya consagradas y otras jóvenes, así como nuevos valores merecieron lauros. Entre las primeras, Mariánela Boán —quien en 1994 obtuviera cuatro— alcanzó premios de la UNEAC y la UPEC, entre otros. Lidice Núñez, de Danza Contemporánea de Cuba y con coreografía de Raúl Martín, gracias a su excelencia técnica y su belleza escénica, se llevó varios (Segismundo, UNEAC, UPEC...).

Estudiantes del Instituto Superior de Arte y recién egresados de este alto centro docente corroboraron su rigor y talento, por lo que se le recompensó con distinciones muy justas: Jorge Ferrer, Niurka Noya, Yanisbei Martínez y Mario Muñoz. Graduados de la Escuela de Instructores de Arte, asimismo, resultaron galardonados, como Luis Enrique Rodríguez.

Primeras figuras de nuestras tablas aportaron su experiencia y dieron lucimiento al festival: Verónica Lynn, Mónica

ca Guffanti y Mercedes Arnáez, quienes no compitieron y sí colaboraron con jóvenes directores en sus puestas o hicieron presentaciones como invitadas.

La pantomima no se destacó, a pesar de la pericia de Julio Capote y su atendible unipersonal Yo, Bernarda, sobre la pieza de García Lorca, que fue, de cualquier modo, un esfuerzo plausible. De Julio y otros mimos esperamos aun mayores resultados, ya que este "género" escénico bien puede obtener reconocimientos.

Las provincias en esta ocasión aportaron una vigorosa participación que resultó varias veces galardonada por distintos jurados: María Teresa Pina con su *Elogio de la locura* (Ciego de Avila), Rubén Darío Salazar con *Historia de burros*, del prestigioso colectivo yumurino Papalote, y Waldo Franco (*Bela de noche*), con texto de Raúl Alfonso.

Por último, la presentación de *Cámara de amor*, piezas de Antón Arrufat, y la entrega del Premio Anual 1994 del Centro de Teatro y Danza a *Parece blanca*, de Abelardo Estorino, configuraron, a pesar de las manquedades ya vistas, una intensa y extensa jornada que, durante ocho tardes y noches (y en ocasiones también mañanas), corroboraron que el monólogo está vivo y con posibilidades de aun mayores derroteros. Los que votamos por este necesario evento, queremos que así sea. Por ello nuestros votos y continua colaboración.

WALDO GONZALEZ

Fotos: TOMAS BARCELO

Editoriales cubanas POEMAS DE OTROS

JUBILEO POR LOS
PRIMEROS DIEZ AÑOS
DE EDICIONES VIGIA Y
SU FECUNDA Y
TESONERA LABOR

LA historia de las Ediciones Vigía, de Matanzas, es la de una pasión por la poesía, entendida como creación literaria o, como querían los griegos, conocimiento (polesis).

Pero a este afán de conocer hay que sumarle la vocación, el esfuerzo y el rigor de sus integrantes, casi todos hacedores de versos que —comandados por Alfredo Zaldívar y sólo estimulados por galardones del mayor prestigio en la Isla y el espaldarazo de no pocas figuras y amigos diversos— han logrado, a diez años de fundada esta editorial sencilla y genuina, un prestigio que otras, con mayores recursos, no poseen.

Numerosos lauros de relieve avalan al equipo yumurino: Premios Nacionales de la Crítica en 1990 y 1991 (por *Créditos de Charlot*, de Fina García Marruz, y *Poemas de mayo y junio*, de Cintio Vitier), el Especial Fayad Jamís, la Mención Especial en el Concurso El Arte del libro y el Reconocimiento por la originalidad y afluencia de público en la Feria de La Habana (1992), sin olvidar el lauro al Mejor stand nacional en la Feria del Libro (1994).

Con muestras en los fondos raros y valiosos de la Biblioteca Nacional José Martí, la de Costa Rica, la British (Londres), de la Universidad de Lérida y la Gener y Delmonte (Matanzas), así como del Museo de Arte Moderno (Islas Canarias), Vigía ha participado en las Ferias del Libro de San José (1989), México (1993 y 1994) y La Habana (1990, 1992 y 1994). Por todo, ¿cómo no van a estar satisfechos estos generadores de cultura?



Alfredo Zaldívar, poeta y editor, se realiza divulgando, como diría Benedetti, "poemas de otros", pero también cuentos, piezas teatrales, literatura para niños...

—La labor de conjunto de Ediciones Vigía va mucho más allá del quehacer editorial y de la realización manual. Durante más de seis años, hacíamos los libros con amigos que acudían por simple afinidad y colaboraban con textos, estenciles, presillas, tinta... Ellos hicieron posible que ahora cumplamos un decenio de esfuerzo y laboreo constantes. Aquí todos tienen la misma incidencia en los resultados.

Vigía rescata, en tiempos difíciles, la imprenta de antaño; como los renacentistas, todos hacemos de todo. Y ojo: no es un slogan. No lo corroboraría con una invitación a una visita turística, pero sí con una jornada de trabajo con nosotros.

Modesto, como corresponde, el poeta Zaldívar se autodefine como un promotor y, a veces duda de llamarse editor. "Yo sólo pretendo divulgar lo que creo valioso de la literatura inédita sin distingos generacionales ni de otro tipo. Lo único que nos ha guiado es el carácter artesanal, el vuelo artístico pretendido."

Y subraya "la suerte de hermanarme" al poeta y pintor Rolando Estévez, quien diera coherencia al diseño de Vigía. Le lanza: ¿y tu poesía? "Ahora me realizo haciendo libros con poemas de otros. Leo más poesía inédita que publicada. Vigía me ha aportado como poeta, pues me ha hecho más exigente con lo mío. Escribo menos y tacho más. Pienso que es mejor, ¿no lo crees?"

W.G.

Foto: ROLANDO BATISTA



Por PEDRO JUAN
GUTIERREZ

EL DIFÍCIL ARTE DE SER MACHO

ESTA comprobado estadísticamente que los hombres morimos antes que las mujeres. Mire a su alrededor y lo comprobará. En los viejos matrimonios usualmente el hombre muere y la mujer lo sobrevive, en ocasiones hasta veinte años.

Siempre me ha inquietado eso por la sencilla pero contundente razón de que a mí me toca morirme primero y abandonar la fiesta.

De ningún modo deseo que las mujeres mueran primero. No se trata de eso. Pero tal vez los hombres pudiéramos intentar durar un poquito más, porque lo cierto es que la fiesta comienza a ponerse buena cuando uno tiene sesenta años más o menos, que ya se jubila, los hijos al fin dejaron de ser horriblemente adolescentes, ya uno tiene serenidad y experiencia para disfrutar los placeres más simples y cotidianos de la vida, porque a esa edad ya nadie aspira a las proezas de todo tipo que pretendió realizar o realizó entre los 20 y los cincuenta y pico.

Confieso que llevo años pensando en el asunto y, por supuesto, he hablado mucho del tema con la gente más diversa. Al parecer todo el mundo coincide en que el hombre se desgasta más, el hombre se exige a sí mismo y por eso se acarrea los infartos, los derrames cerebrales o el cáncer fulminante.

Hay otra hipótesis en boga, de carácter bioquímico: la mujer está mejor preparada genéticamente que el hombre. Y puede ser. En definitiva, la mujer es una fábrica de vida.

Por ahora los científicos no dicen la última palabra. Pero me inclino a pensar que en el asunto puede haber un poco de bioquímica y "un mucho" de desgaste excesivo y autoexigencia del hombre.

Y es un problema de organización de la sociedad moderna. No sólo la cubana. Hasta en Europa y Norteamérica sucede lo mismo: el macho no recibe tregua. Desde que nace hasta que muere le inyectan en la cabeza que "el hombre es el sostén de la familia", que "el hombre es el que tiene que traer la comida a la casa", que "los machos no lloran", que "los hombres tienen que ser fuertes y valientes, nada de cobardía".

A mi modo de ver ahí está el origen del problema. Es muy difícil ser macho: tienes que ser físicamente fuerte, no puedes llorar, siempre tienes que poseer dinero en el bolsillo. Sexualmente, tienes que ser el uno, porque ese es un campo muy competitivo para algunas mujeres.

No te puedes dar el lujo de estar un día triste, alicaído, depresivo. En la casa debes ser además de buen padre y esposo, carpintero, plomero, albañil, mecánico, electricista, etc. , o corres el riesgo de que te acusen de inútil y vago.

En fin, conozco mujeres que después de viudas se arrepienten de todo lo que le exigieron al marido a lo largo de su vida y hasta tienen complejo de culpa porque el pobre hombre murió con el corazón reventado.

Hay que dejar que las mujeres asuman cada día más responsabilidades, y no creernos tan importantes. Y digo responsabilidades pensando en grande: hasta dejarles el gobierno de las naciones. En definitiva, los hombres gobernando durante siglos hemos acarreado al mundo guerras, hambres, miseria y problemas de todo tipo.

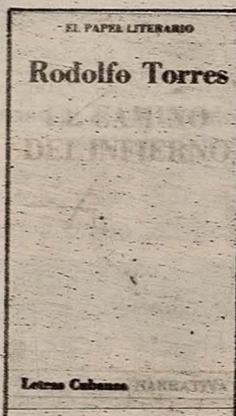
Hay que aprender de ellas. Yo por lo menos cada día aprendo más de las mujeres que me rodean y trato de ser menos macho y más hombre.



José de la Luz y Caballero. Estudios Educativos. José de la Luz y Caballero. Ed. Pueblo y Educación. Compilación que recoge informes y artículos de carácter polémico, publicados en la prensa de la época. (299 pp. \$6.00)



Programación y economía de la zafra. Antonio Morales Pita. Ed. Ciencias Sociales. Clara exposición de un conjunto de métodos estadísticos de proyección, programación lineal y análisis económico. (135 pp. \$4.00)



El camino del infierno. Rodolfo Torres. Ed. Letras Cubanas. Cuatro cuentos que se encuentran en un mismo camino: el infierno. Justa, muerta que arremete contra los falsos dolientes de su entiero. (31 pp. \$2.00)



Música, maestro. Bernardo Callejas. Ed. Letras Cubanas. Relatos que ofrecen un universo de historias, donde el autor asedia febrilmente el rostro cambiante del amor. La frontera entre la poesía y la narración es abolida en su lenguaje (50 pp. \$2.00)



¿QUE SE LEE?

LOS LIBROS MAS VENDIDOS

FICCION

	*	**
	Quincenas en venta	Posición quincena anterior
1. DEL AMOR Y OTROS DEMONIOS Gabriel García Márquez Editorial Arte y Literatura (una historia entre fabulosa y real, teñida por lo mítico del realismo mágico del célebre escritor colombiano)	1	—
2. SIDER Angel Arango Ediciones Unión (esta novela completa con <i>Transparencia</i> , 1982 y <i>Coyuntura</i> , 1984 una trilogía de Ciencia Ficción)	2	2
3. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS J.R.R. Tolkien Editorial Gente Nueva (novela fantástica que te hará viajar por un mundo de maravillas, poblado de personajes valientes que luchan contra el mal)	1	—
4. MARIA VIRGINIA ESTA DE VACACIONES Gumersindo Pacheco Editorial Letras Cubanas (las peripecias de un par de muchachos que han decidido salir de viaje a cumplir una promesa de amor)	1	—

NO FICCION

	*	**
	Quincenas en venta	Posición quincena anterior
1. JOSE MARTI, CRONOLOGIA, (1853-1895) Ibrahim Hidalgo Paz Editorial de Ciencias Sociales (la más completa cronología que se ha hecho hasta la fecha sobre la vida del Maestro)	3	2
2. EL DIABETICO INSULINO DEPENDIENTE Rosario García González Editorial Científico-Técnica (el manejo de la insulina, la dieta y la importancia de los ejercicios físicos en el paciente diabético)	3	3
3. EL DIARIO PERDIDO DE CARLOS MANUEL DE CESPEDES Eusebio Leal Splenger Editorial de Ciencias Sociales (lo último que escribiera el notable patriota, donde se recogen, entre otras las ideas y los sentimientos de la más dura etapa de su vida)	1	—
4. ESTUDIOS ETNOSOCIOLOGICOS Fernando Ortiz Editorial de Ciencias Sociales (una de las obras fundamentales de la extensa y rica papelería del eminente sabio cubano)	1	—



DEPARTAMENTO DE PROMOCION
Instituto Cubano del Libro

(*) Quincenas que el libro aparece entre los más vendidos.
(**) Posición que ocupaba en la lista de la quincena anterior.



Centenario del cine

EL PRIMER BESO

De origen teatral, el beso cinematográfico impuso una presencia que todavía dura en el mundo del celuloide

RODOLFO SANTOVENIA

EL amor, esa fuerza que nunca muere de hambre, pero sí a menudo de indigestión, apareció en el cine por vez primera en un filme de Edison, titulado *Luna de miel en las cataratas del Niágara*.

Pero el beso, esa caricia que el niño recibe gratis, el joven roba y el viejo suele pagar, comenzó cuando una pareja teatral se besó sobre las

tablas de Broadway, en una obra titulada *La viuda Jones*, pues éste sería el mismo beso que se llevó a la pantalla por dichos actores, en 1896, ahora con el título de *El beso de May Irwin y John C. Rice*, en una minúscula películita de 50 pies de longitud.

Claro que apareció enseguida otro beso: *The Bowery Kiss*, a cargo de la pareja formada por Kid Foley y Sai-

May Irwin y John C. Rice, la pareja que dio inicio al besuqueo cinematográfico.

lor Lil. Y el camino, como sucede siempre, llevó lejos: condujo a las Escenas de amor, bien subidas de color que, en Francia, alcanzan su mayor auge. Pero esa es otra historia.

Con el beso que le propinó el señor Rice a la señora Irwin se dio inicio, pues, a la manía osculatoria sobre el lienzo de plata, obsesión sobre la que descansará una buena parte del edificio cinematográfico, tan dado a los trajines amorosos. Desde ese instante, el futuro del novísimo invento estará asegurado, aunque con esa caricia

se oiga, también, el segundo aldabonazo de la censura.

El primero lo había dado el celoso censor de Atlantic City, alarmado ante las "audacias" de una cinta titulada **Danza de pasión**, interpretada por una dama nombrada Dolores, acaso la primera vampiresa que recuerda el cine.

Ahora, por su parte, se encargaba de hacerlo un mesurado y grave editor de Chicago, quien exigía la intervención de la policía en lo que, según él, era un espectáculo pornográfico. Y años más tarde, como es notorio, lo haría el censor máximo que haya tenido el cine, el puritano Mr. Will H. Hays, presidente durante tiempo de la **Motion Picture Producers and Distributors Association of America**, y artífice del tantas veces mencionado Código que lleva su nombre, quien hace que los realizadores midan cuidadosamente la longitud de los besos (de manera arbitraria e ingenua se decretó que más allá de los 30 segundos se pasaba de lo romántico a lo obsceno) y que los actores besen con la boca cerrada, creando un verdadero trauma en la juventud norteamericana de la época, que no sabe

Cary Grant e Ingrid Bergman en el famoso beso (por su duración) de Tuyo es mi corazón.



Valentino momentos antes de "fulminar" con un beso a Vilma Banky.

besar ni se explica cómo diablos se las arreglan los que así lo hacen desde la pantalla.

LLUVIA DE BESOS

Pero el cine estaba dispuesto a explotar este filón sin temor a agotarlo. Y se impondría en casi todas las cintas, en casi todos los finales, y hasta en muchos de los títulos, como **El beso**, de Feyder; **El beso ante el espejo**, de Whale, o **Besos al pasar**, de Fitzmaurice.

Por tanto, llueven los besos y hay besos para todos los gustos y para todas las tijeras de censura. De esta manera, toda una técnica del beso se desarrollará e implantará en el cine del mundo entero (aparte de algunos países asiáticos que rechazarán airados tales aspavientos amorosos) e irá desde el casto de Mary Pickford o el púdico de Lillian Gish, hasta el provocativo de Theda Bara o el pecaminoso de Viola Dana y Alice Joyce, sin que olvidemos, por supuesto, los mortíferos (comienza la publicidad a explotar el "estilo" creado por determinados actores) que descargaban

Rodolfo Valentino, John Gilbert, Conrad Nagel o Frank Mayo.

GRETA Y SUS BESOS

Mención aparte merece Greta Garbo, quien entrelazaba, como nadie, el aspecto espiritual y el sexual, sorprendiendo a todos con su pasmosa habilidad para cambiar no sólo de estilo, sino, incluso, de género, durante la interpretación de un determinado papel.

Así, en **La dama de las camelias**, al besar a Robert Taylor, un romántico pasivo, se mostraba en su más intensa femineidad, y le pasaba rápidamente los labios por las mejillas, las sienes, la nariz, en una serie de breves arranques y detenciones, vivas y sexuales, aunque suaves y puras.

Pero, ¡atención!, cuando el "contrincante" tenía un fuerte aspecto masculino, la inmediatez de su ataque resultaba, a veces, aterradora. En **Gran Hotel**, por ejemplo, John Barrymore se parece mucho menos al "gran amante" conducido a la cama, que a un bañista ahogado arrastrado a la playa por una mujer salvavidas.

BESOS... ¡POR DOCENAS!

Y por si no basta, recuérdese lo sucedido aquel día del mes de octubre de 1926, en el set de *El demonio y la carne*, la película que la publicidad de la compañía Metro anunciaba diciendo: ¡89 besos en una sola escena!

Según relata el escritor y guionista Garson Kanin, en un delicioso y documentadísimo libro, aquel día, cuando el director Clarence Brown dijo ¡acción!, hubo una pausa demasiado larga, hasta que descubrió que Garbo



¡Atención!, señores actores: favor de mantener las bocas cerradas.

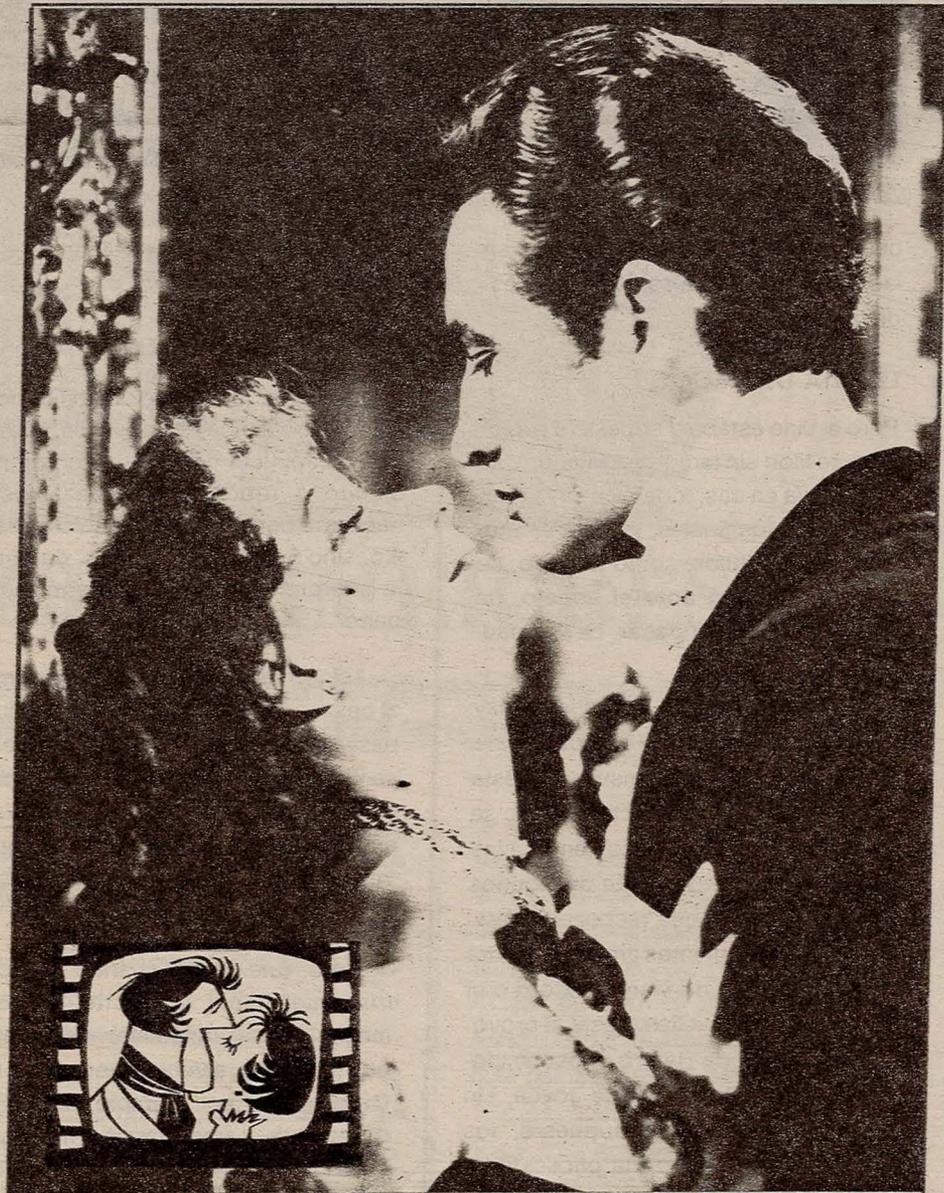
estaba concentrándose, seleccionando sus pensamientos, preparándose. Finalmente, respiró hondo y cerró los ojos. Y cuando volvió a abrirlos, la transformación era completa: de hecho, se había convertido en otra persona.

Lo que vino después dejó patidifusos a los presentes. El intercambio de besos entre la actriz y John Gilbert (un hueso duro de roer: se lanzaba como quien ataca una fortaleza) fue tan enorme, que Brown y su equipo observaron inmóviles, como estatuas. Nunca habían visto cosa semejante en un set cinematográfico. Al extremo, que llegó un momento en que el realizador se volvió hacia su ayudante y le dijo contrariado:

—Yo no estoy dirigiendo ya esta maldita escena.

RECUERDOS

De la temprana edad del cine, cuando la imaginación, como la cámara, se apoyaba en un trípode primitivo, se conservan recuerdos sueltos. La melena de Pina Menichelli, que parecía un plumero viejo. La nariz como pico de águila de Tom Mix. Las gafas sin cristales de Harold Lloyd. La flor entre los dientes de Bella Hesperia. El bigote minúsculo de Chaplin. La espada y sonrisa invencibles de Fairbanks. Y, desde luego, el beso que hizo historia. El beso dado por el señor Rice a la señora Irwin.



Greta Garbo cambiada de estilo según el papel y el oponente que tuviera.



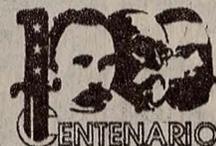
El hombre del más próximo siglo



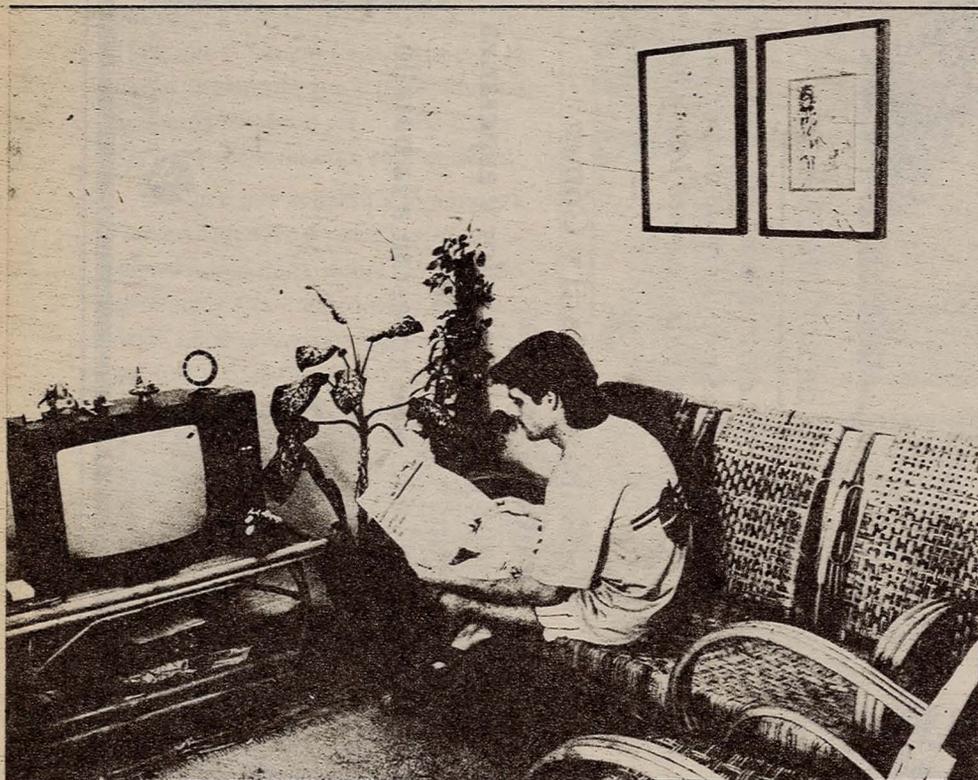
Playitas... 11 de abril de 1895...

*Llueve grueso...dura es la brega... ya estoy
todos los días en peligro de dar mi vida
por mi país... cuanto hice y haré
es para eso...*

**Desembarcan Martí y Gómez
en tierras cubanas
Amor y combate, valor y esperanza
se unen en la Patria.
Los héroes se aprestan a la batalla.**



 EDITORA POLITICA



PLANTAS

EN realidad no hay elemento más noble que una planta. Ella armoniza en cualquier espacio de la vivienda y siempre nos brinda una agradable vista. Su sola presencia nos comunica la vida de la naturaleza, la vida orgánica que existe en el planeta y de la cual nosotros formamos parte. Es muy difícil, diríamos casi imposible, que no exista la posibilidad de poner una planta en una vivienda.

En la sala, sin dudas, se ven muy bien y crean un marco favorable para conversar y compartir con familiares y amigos. Todo lo que tenemos que hacer es descubrir ese lugar en que ellas deben estar y no preocuparnos si tenemos la maceta adecuada. Hay montones de vasijas que sirven para ello.

Las hay de variados tipos, porque quizás se desean colgar y entonces hay que buscar las que tienen sus pequeñas ramas hacia abajo o, si las

colocamos en otro lugar —por ejemplo, en el piso—, entonces buscaremos las que crecen alto, hacia el techo, con hojas frondosas o espigadas.

Ultimamente proliferan los cactus en todos sus tipos y tamaños, entre otras cosas por lo fácil que resulta su cuidado.

La sala, por muy estrecha, ancha o pequeña que sea, puede asimilar sin problemas algunas plantas. Sólo tenemos que darnos una vuelta por los jardines, florerías, viveros, lugares habilitados para la venta de plantas o hasta nuestros propios vecinos, para escoger un tallo, un hijo, lo que fuere, de una planta que permita su reproducción y escoger el sitio apropiado de la sala para colocarla a la vista de todos, pues las personas aprecian verlas y jamás podrán causar desagrado, molestias o incomodidades.

ARETES

EL arete es un adorno femenino que ayuda a lucir mejor, sobre todo cuando el peinado deja al descubierto las orejas, ya sean largos o cortos los cabellos.

Pero el arete, como todo accesorio o adorno, tiene también sus reglas para ser usado correctamente y en armonía, en particular con el óvalo facial.

Vamos a explicarle lo siguiente para que usted sepa exactamente qué tipo de arete le viene mejor a su rostro.

Tome un trozo de cinta o cordón, hágalo pasar por debajo de su nariz, de una mejilla a la otra. Si el lóbulo de la oreja le queda sobre el nivel de la cinta, eso indica que el arete que debe usar con preferencia es el largo. Y decimos con preferencia, porque indiscutiblemente será el que más favorezca a su rostro; pero también hay otros factores que debemos tener en cuenta.

El arete largo se adecua más para las salidas especiales que el pegado al lóbulo de la oreja; por tanto, este último es el más apropiado para usar con ropas ligeras.



También el pendiente le proporciona seriedad al rostro y las personas muy jóvenes deben usarlo con discreción.

Si sus orejas son bonitas puede lucirlas abiertamente; de lo contrario, lo mejor es desimularlas mediante un peinado adecuado.

CONSEJOS PARA LA EMBARAZADA QUE MANEJA

CUALQUIER mujer puede reconciliar el embarazo con el acto de conducir un automóvil. Basta que tenga presente no abusar y aumentar los cuidados:

—Nada impide que la embarazada conduzca durante todo el embarazo, pero conviene que no lo haga a partir del octavo mes.



—Uno de los grandes problemas es el tiempo que se pasa ante el volante: no maneje continuamente durante un período prolongado.

—Quien posea una tendencia hereditaria para las várices, que tenga más cuidado. Manejar no provocará

várices, pero si ya existen... aumentarán.

—Si llega a sentir contracciones, no lo piense dos veces: busque un

lugar y detenga el auto. Trate de estirarse; si puede recostarse, mejor; relájese hasta que las contracciones terminen.

PARA AYUDARLE A DORMIR LA SIESTA

Si tu pequeño de dos años es de los que se niega a dormir al mediodía, prueba a emplear algunos trucos.

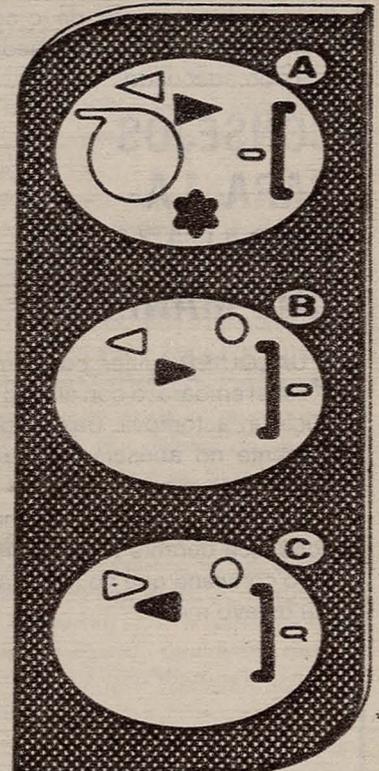
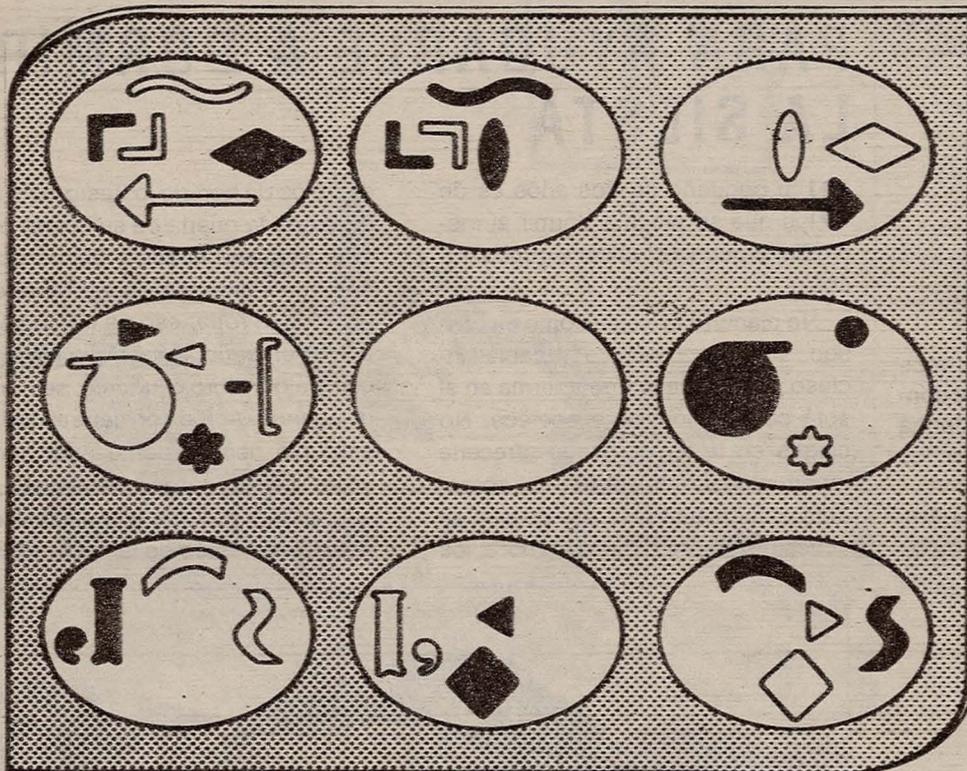
No plantees la siesta como un castigo, sino como algo agradable; incluso puedes dejar que duerma en el sofá como papá, si le apetece. No caigas en la tentación de ofrecerle recompensas por dormir; así aprenderá a chantajearte. Trata de que se acueste siempre a la misma hora; los

cambios de horario lo trastornan. Deja abierta la puerta de su cuarto para que no sienta miedo y escuche ruidos que le son familiares. No le quites toda la ropa, eso es como irse a dormir en serio. Déjale que lleve a la cama algún libro o juguete: se dormirá jugando. Actúa con naturalidad, sé inflexible, pero no demuestres demasiado interés porque se acueste. Y, sobre todo, procura que no se excite demasiado antes de la hora crítica.



ENTRETENIMIENTOS

FIGURAS



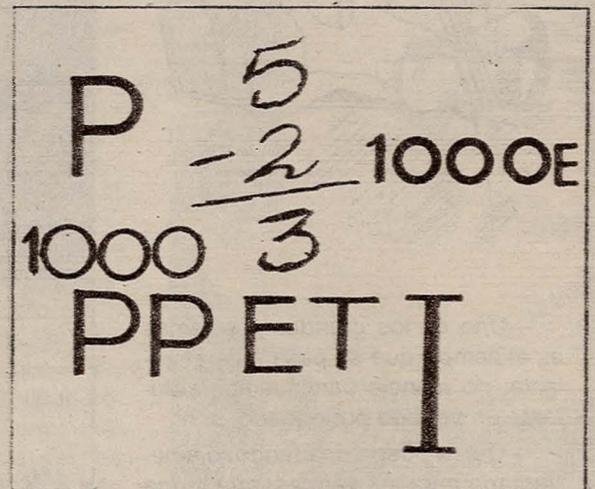
MODO DE RESOLVERSE: Estudie la ley de formación de las figuras de la izquierda y señale cuál de los tres dibujos de la derecha debe ocupar el espacio en blanco.

¿Quién lo dijo?

JEROGLIFICO

Haga coincidir a los autores con su pensamiento

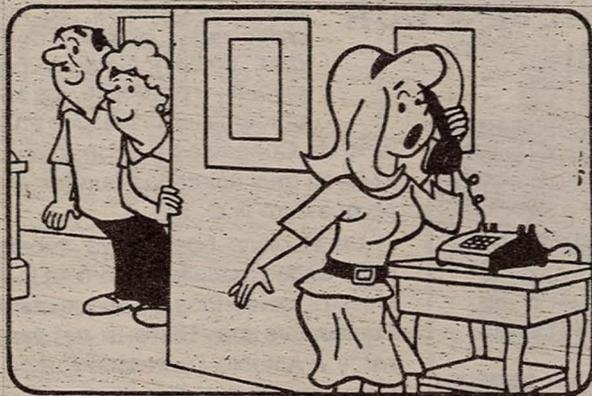
- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1—Quien ha realizado una gran labor y ha cumplido con su deber, puede mirar hacia atrás sin sentir la fuga de su juventud. | León Tolstoi |
| 2—La manera de hacer las cosas a veces es mucho más importante que las cosas mismas; y la misma cosa puede ser grata u ofensiva, según el modo de hacerlo o decirlo. | José María Sarobe |
| 3—Todas las felicidades se parecen, pero en cambio los infortunios tienen su personalidad particular. | Lord Chesterfield |
| 4—La originalidad es la verdad del hombre. | Ortega y Gasset |
| 5—El pasado nos salva del presente creando un robusto porvenir. | José Enrique Rodó |



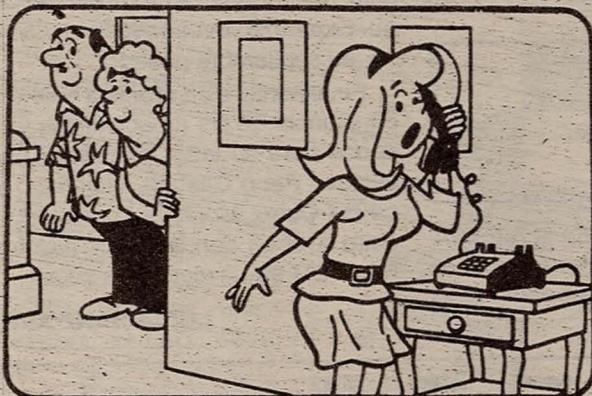
AVC

—¿Qué te dijo ese pediguëño?

ENCUENTRE LAS SEIS DIFERENCIAS



ENCUENTRE LAS SEIS DIFERENCIAS



S O L U C I O N E S

B Préstame mil pesetas

JERÓGLIFICO FIGURAS

- 1—Baranda más grande
- 2—La camisa
- 3—Cuadro más pequeño
- 4—Falda más corta
- 5—Mesa más baja
- 6—Gaveta añadida

ENCUENTRE LAS SEIS DIFERENCIAS

1—José María Sarobe; 2—Lord Ches-
terfield; 3—León Tolstói; 4—José Enri-
que Rodó; 5—Ortega y Gasset

? QUIEN LO DIO?

NUMISMÁTICA

EL PRIMER SISTEMA MONETARIO CUBANO

DESPUES del cese de la dominación española, tuvieron que transcurrir muchos años para que nuestro país emitiera moneda con sus símbolos nacionales. Las circunstancias que explican tan extraña situación son harto conocidas, pues sabido es que la dominación española de nuestra isla fue proseguida por la ocupación militar norteamericana, que a partir del 1.º de enero de 1899 implantó el sistema mo-

A lo largo de los primeros quince años del siglo actual fueron presentados en el Congreso varios proyectos de ley destinados a la acuñación de moneda nacional, pero los grandes intereses en pugna, entre los cuales eran determinantes los norteamericanos, impidieron la aprobación de medidas encaminadas a que Cuba dispusiera de su propia moneda.

En octubre de 1914, durante el gobierno de Mario



El 9 de marzo de 1915 a las 2:17 p.m. se acuñó en la Casa de la Moneda de los Estados Unidos, en Filadelfia, Pensilvania, la primera moneda del sistema monetario cubano, la pieza de 10 centavos de plata.

netario vigente en los Estados Unidos que permitía a la moneda norteamericana circular libremente en nuestro territorio, pero además se siguieron usando las monedas existentes durante el período colonial, que eran las españolas y francesas fundamentalmente.

La circulación en el territorio nacional de diferentes tipos de monedas causaba un efecto caótico, ya que cada una tenía un valor diferente y esta situación especial era aprovechada por los especuladores, las instituciones bancarias y las casas de cambio para enriquecerse a costa de la población, que ignoraba en su mayoría las manipulaciones de los valores de las diferentes monedas.

García Menocal, el Congreso de la República aprobó la ley de Defensa Económica, que en un artículo único expresaba el acuerdo de acuñar una moneda nacional.

La ley de acuñación de Moneda Nacional, redactada y aprobada en la misma fecha, dispuso que la unidad del sistema monetario cubano sería el peso de oro y que se acuñarían monedas de oro, plata y níquel. Esta ley sólo autorizó la acuñación de moneda metálica. El papel moneda no se emite oficialmente en Cuba hasta 1934.

**ZAYDA PURON RIAÑO
ESPECIALISTA
MUSEO NUMISMÁTICO**

En la Alhambra, en el pintoresco barrio del Albaicín, en la siempre helada cumbre del pico Veleta, en cada rincón de la ciudad de Granada, recorrida por los ríos Darro y Genil, vimos a **Cecilio**, un gracioso león devenido mascota oficial de los Campeonatos del Mundo de Esquí Alpino de Sierra Nevada, y de la IV Exposición Nacional de Filatelia Temática, **FILATEM 95**.

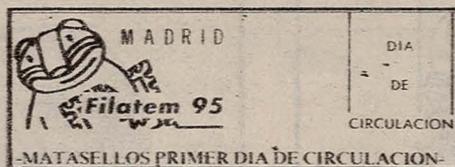
Creado por el joven artista Carlos Hernández, **Cecilio** fue incorporado a la hoja bloque conmemorativa puesta en circulación por el correo hispano y que ilustra esta sección. El sello muestra la **Estrella de las nieves**, planta endémica de Sierra Nevada. Una reproducción en plata es concedida por la Universidad de Granada a personalidades vinculadas a la urbe en el terreno científico y afectivo.

Cecilio también aparece en el mata-sellos de primer día, los dos especiales, uno de franqueo mecánico, así como en sobres y una hojita de recuerdo en dos variedades: numerada y sin numerar, amén de estar en pulóveres, gorros, pañuelos, muñecos de peluche y pegatinas.

Numerosos coleccionistas provenientes de toda España pudieron asistir, durante **FILATEM 95**, al Seminario Inter-



FILATEM 95: SIN NIEVE Y CON CALOR (II)



Cecilio es una estilizada versión de uno de los doce leones que adornan uno de los patios más famosos de la Alhambra.

nacional de Filatelia Temática impartido, de manera amena e instructiva, por el Dr. Manfred Bergman, de Suiza, y el periodista italiano Maurizio Tecardi. Buena acogida obtuvo la **Bolsa del coleccionista**, en la cual participaron, en plano de igualdad, coleccionistas y comerciantes; a propósito, los stands comerciales instalados en el Pa-

lacio de Congresos y Exposiciones estuvieron muy animados durante el tiempo que duró la expo.

En el plano competitivo sobresalen las Grandes medallas de oro en la Clase Maestra, conferidas a Enrique Martín de Bustamante con **Historia del ferrocarril**, y a Antonio Castellano Rueda, con **Cajas de ahorro**, este último acreedor a igual galardón en la I Exposición Cubano-Española, desarrollada en La Habana, en septiembre-pasado.

Finalmente, esta cronista quiere dejar constancia de las amabilidades y facilidades para su labor brindadas por los colegas Paco Gilabert, Victoriano y Pepe del Cerro, Morillo y Travesí, quienes junto a otros con su labor hicieron de **FILATEM 95** un ejemplo a seguir.

LUCIA SANZ ARAUJO

TIENE razón Marcelino Aldana, de Mayarí Arriba. De la misma forma que hay quien se come las eses en las palabras —como una recepcionista de cierto edificio del Vedado que expresaba por el altavoz: "Atención, no tiren agua de lo piso superiore"—, hay otros por ahí que las despilfarran a más no poder y endilgan una donde se les antoje. El compañero me envía dos recortes con errores de este tipo: en uno se lee "suscinto", por **sucinto**, es decir, breve; y en el otro se escribió "contribuye", por **contribuye**, de **contribuir**, esto es, dar, ayudar, concurrir a lograr determinado fin.

HASTA hace poco la única forma que la Real Academia reconocía para calificar a "cada una de las doce partes de un todo" era **dozavo**, do-

GAZAPOS

zava, pero desde hace tiempo se puede expresar sin temor a caer en incorrección, **doceavo**, **doceava**. Ya lo sabe, compañero Lemes Torres, de la capital.

Hablemos de filmes, de películas. Un filme, si sobrepasara su duración los 60 minutos, se inscribe como **largometraje**. Si, por el contrario, la duración del filme está entre los 8 minutos y los 30, es lo que corresponde llamar **corto** o **cortometraje**, pues ambas palabras son equivalentes en este sentido. Y aquellas películas de más de 30 minutos y menos de 60, corresponden a lo que se ha estado denominando me-

diometraje, voz no incluida en el diccionario académico, pero muy difundida en el ámbito cinematográfico.



GAZAPO DIPLOMATICO

Leo una declaración en la cual expresa el "más enérgico rechazo a una acción que conllevaría a la intervención militar...", cuando se debió escribir, por ejemplo, **conduciría** o **llevaría**, pues **conllevar** no es lo que se quiso decir.

El Diccionario de la Real Academia Española otorga al verbo **conllevar** solamente cuatro acepciones, y ninguna es equivalente a **conducir**. Son éstas: 1. Ayu-

dar a uno a llevar los trabajos: "Juan **conlleva** con José la administración de la finca." 2. Sufrirle el genio y las impertinencias: "No puedo **collevarla** más, pues está totalmente loca." 3. Ejercitar la paciencia en los casos adversos: "**Conllevar**emos el período especial que atraviesa Cuba con la seguridad de salir adelante." 4. (Aceptación incluida hace unos lustros). Contener, comprender, abarcar: "Esa vasija **conlleva** el líquido de aquellas dos." En esta última acepción también se puede usar **conllevar** con el sentido de **implicar**, en cuanto este verbo significa **contener**. Por ejemplo: "Todo parto **conlleva** dolor."

FERNANDO CARR
PARUAS

CRUCI GRAMA

HORIZONTALES

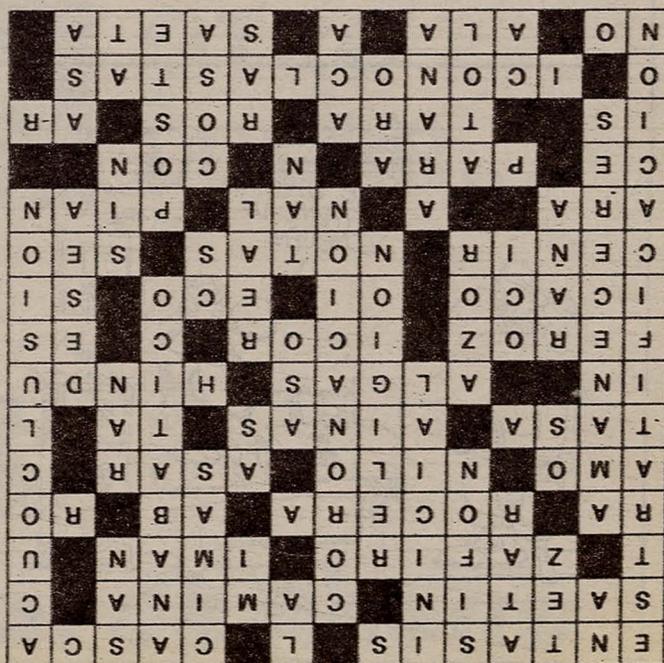
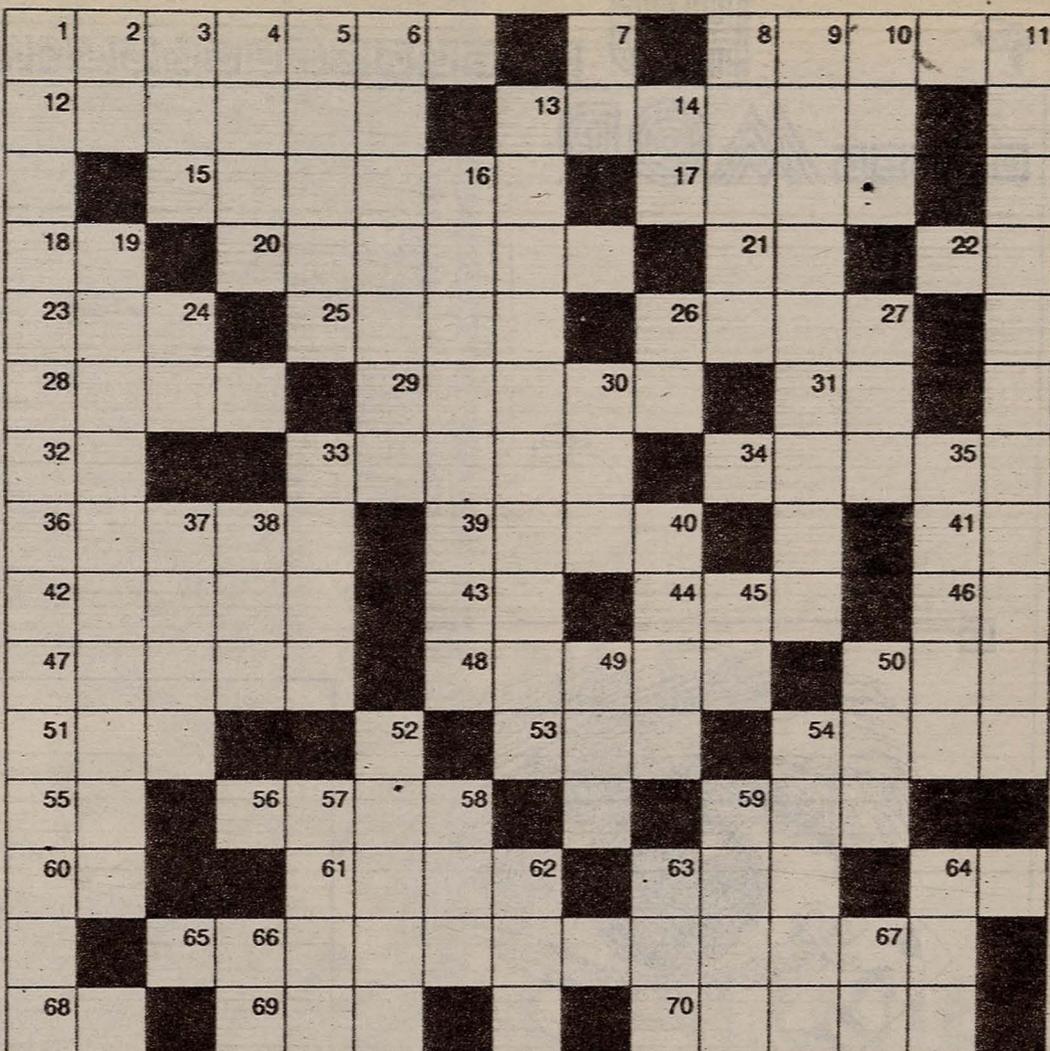
1—Parte más gruesa de una columna. 8—Hollejo de la uva después de pisada y exprimida. 12—Diminutivo de saeta. 13—De caminar. 15—Piedra fina de color azul. 17—Teame. 18—Dios del sol para los egipcios. 20—Dícese de la leña que producen las rozas. 21—Prefijo. 22—Voz que se usa repetida para arrullar a los niños. 23—Dueño. 25—Río de África. 26—Dorar. 28—Acción de tasar. 29—Alña. 31—Interjección ¡Tate! 32—Prefijo negativo. 33—Plantas acuáticas. 34—Indio. 36—Que obra con ferocidad. 39—Humor que fluye de ciertas llagas. 41—De ser. 42—Arbusto crisobalanáceo de las Antillas. 43—Escuché. 44—Resonancia. 46—Afirmación. 47—Apretar. 48—Apuntes. 50—Apócope de seor. 51—Altar. 53—Nora Acuña López (inic). 54—De piar. 55—Nombre de letra. 56—Detiene. 59—Preposición. 60—Forma del verbo ser (inglés). 61—Defecto físico. 63—Especie de chacó pequeño. 64—Terminación verbal. 65—Que niegan el culto a las imágenes. 68—Negación. 69—Alón. 70—Flecha.

VERTICALES

1—Disposición de los estratos de un terreno. 2—Símbolo del sodio. 3—Rostro. 4—Amarrar. 5—Tubo doblado para trasegar líquidos. 6—Pertenece al origen de las cosas. 7—Artículo. 8—Cúpulas. 9—Dícese del viento que es desviado hacia arriba por una corriente de aire caliente. 10—Apócope de santo. 11—Detención de una hemorragia por medio de una aguja. 13—Coronamiento. 14—Nota musical. 16—

Creencia. 19—Despuntar el día (pl). 24—Símbolo del osmio. 26—Campeón. 27—Primer grupo fónico de rancho. 30—De asar. 33—Ave de rapiña. 35—Ambiciosa. 37—Terreno de monte bajo. 38—Omar Costa Izaga (inic). 40—Verdadero. 45—Consonantes de cosa. 49—Apócope de tanto. 50—Preposición inseparable. 52—Burla. 54—Madero. 57—Atole. 58—Anillo. 59—Ente. 62—Aquí. 63—Nivel. 64—Asidero. 66—Conjunción causal antigua. 67—Símbolo del astatio.

ROSA M. CUBELA

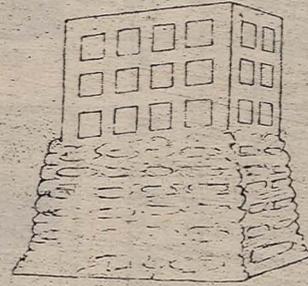




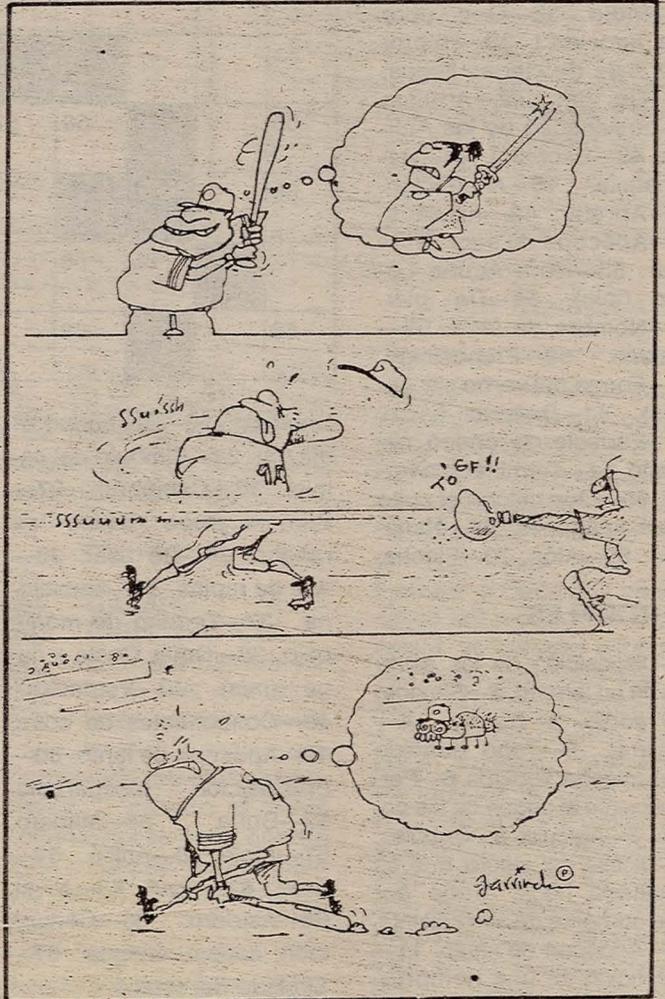
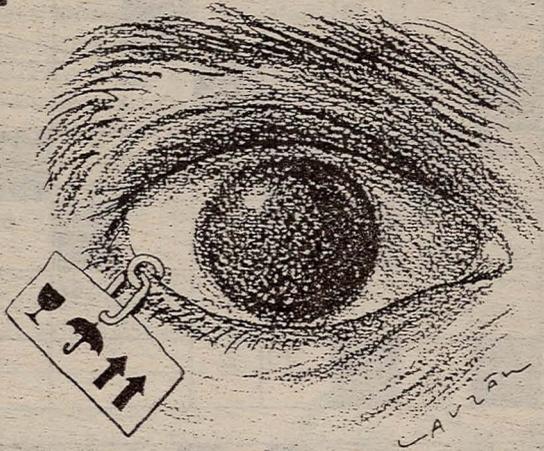
HU



GGGGG MOR

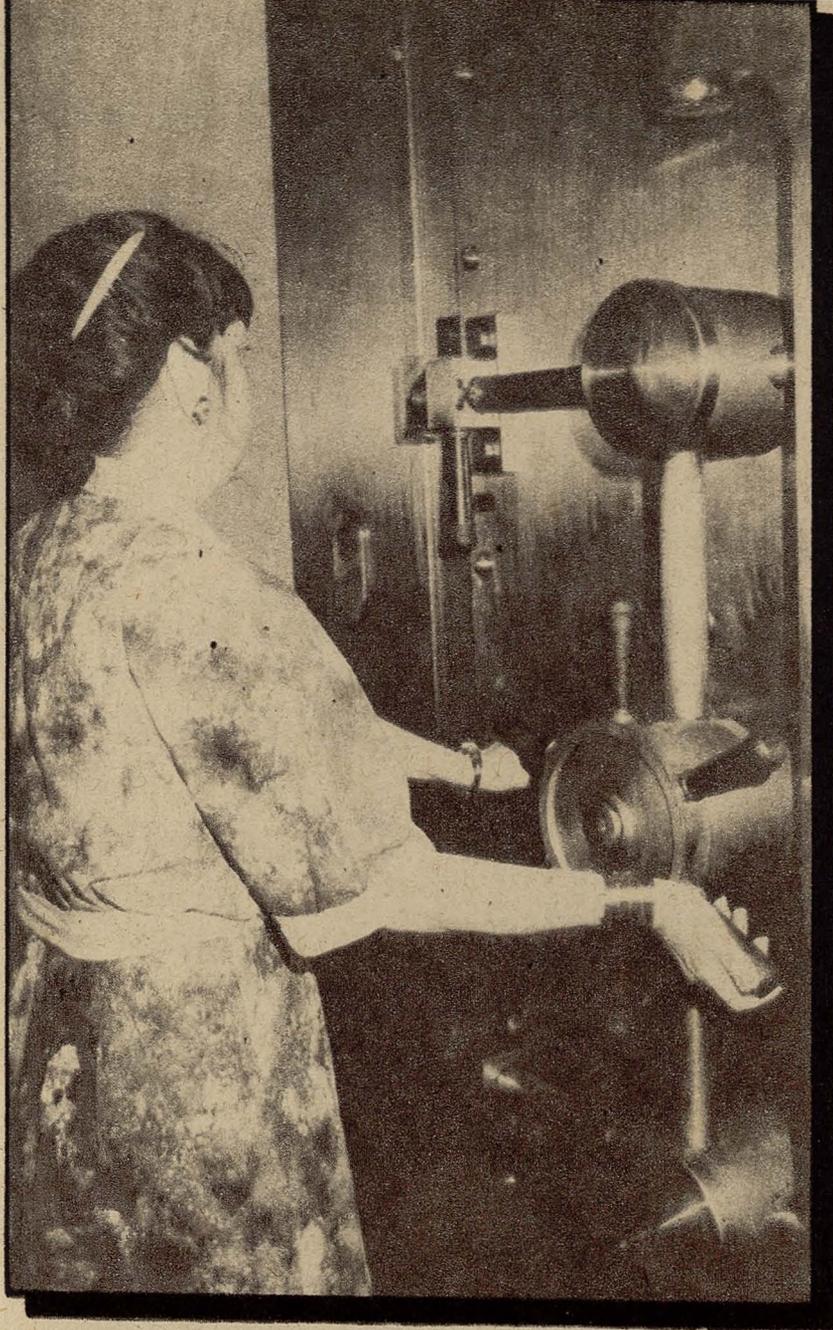


xxx
1/17



AHI TIENE...
DEBE HACERSE
PLACAS, LO QUE
TIENE EN LA PATA
ES TREMENDO
COMEREN...





**NI EN
LA CASA,
NI EN
CUALQUIER
OTRO
LUGAR...**



Banco Popular de Ahorro

NUEVAS TARIFAS NACIONALES E INTERNACIONALES

Vigente desde: 1-09-94

REMITE: Teresa Silva Diaz
San José # 510 el Industria y
Consulado, Habana 2
Ciudad de La Habana,
CP 10200



CORREO NACIONAL CARTAS

Hasta 20g	\$ 0.15
Hasta 100g	\$ 0.45
Hasta 250g	\$ 1.05
Hasta 500g	\$ 2.05
Hasta 1Kg	\$ 3.90
Hasta 2Kg	\$ 7.75

Tarjeta Postal	\$ 0.10
Entrega Especial	\$ 0.35
Derecho de Certificación	\$ 0.90

CORREO INTERNACIONAL CARTAS

	América	Europa	Resto del Mundo
Hasta 20g	\$ 0.65	\$ 0.75	\$ 0.85
Hasta 100g	\$ 1.80	\$ 2.15	\$ 2.80
Hasta 250g	\$ 3.85	\$ 4.70	\$ 6.30
Hasta 500g	\$ 7.50	\$ 9.20	\$ 12.40
Hasta 1Kg	\$ 13.65	\$ 17.10	\$ 23.40
Hasta 2Kg	\$ 23.95	\$ 30.80	\$ 43.40

Tarjeta Postal	\$ 0.40	\$ 0.45	\$ 0.50
Aerograma cualquier parte del mundo	\$ 0.60		

NOMBRE: Miguel Areas Marquines
DIRECCION: M. de Vietnam #108
el Concepción y Bateria
Manzanillo, Granma.
CP 87510

REMITE: Teresa Silva Diaz
San José # 510 el Industria y
Consulado, Habana 2
Ciudad de La Habana,
CP 10200



CORREO NACIONAL IMPRESOS

Hasta 50g	\$ 0.15
Hasta 100g	\$ 0.25
Hasta 250g	\$ 0.65
Hasta 500g	\$ 1.30
Hasta 1Kg	\$ 2.55
Hasta 2Kg	\$ 5.15

CORREO INTERNACIONAL IMPRESOS

	América	Europa	Resto del Mundo
Hasta 20g	\$ 0.40	\$ 0.45	\$ 0.60
Hasta 100g	\$ 1.10	\$ 1.40	\$ 2.05
Hasta 250g	\$ 2.30	\$ 3.15	\$ 4.70
Hasta 500g	\$ 4.35	\$ 6.05	\$ 9.20
Hasta 1Kg	\$ 8.00	\$ 11.40	\$ 17.75
Hasta 2Kg	\$ 13.95	\$ 20.80	\$ 33.45
Cada Kg adicional	\$ 6.95	\$ 10.40	\$ 16.70

NOMBRE: Miguel Areas Marquines
DIRECCION: M. de Vietnam #108
el Concepción y Bateria
Manzanillo, Granma.
CP 87510

SI QUIERE QUE LLEGUE PRONTO PONGA BIEN LA DIRECCION